

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

41. Jahrgang – 41^e année

No. **1**

Januar 1966 Janvier

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.
Postcheck 80-640.- On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80 - 640.

Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarksätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse .
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ..	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104a	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Notenumlauf: Ausland	105, 109, 110
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
Index: Ausland	28	Stade	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte	26
Schweiz	24	Fremdenverkehr	104a	Index schweiz. Werte	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rendite ausländ. Anleihen	27
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19	Rendite von Bundesanleihen	23
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	113	Rendite von kantonalen Anleihen	23
Kurse von Bundesanleihen	25	Giroverkehr: Nationalbank	48	Rückzahlungen	34, 35, 36
Kursindex	23, 26	Post	50	Offizielle Diskontosatze	17
Rendite	23, 27	Gold: Ausland. Banken usw.	105, 106	Paritäten	9-11
Rückzahlungen	34, 35, 36	Bund	108, 111, 112	Pfandbriefe	38
Arbeitsmarkt	97-100	Nationalbank	3	Preise: Entwicklung	75
Ausfuhr	62-68, 70, 71	Dreimonatsdepots	1, 2	Gold	16
Ausgleichsfonds der AHV	39	Preise	16	Großhandelspreise	84
Ausland. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Produktion	114	Landw. Erzeugnisse	90
Kursindex	26	Großbanken: Bilanzen	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite	27	Dreimonatsdepots	19	Silber in London und New York	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	71	Zinssätze für Kassenobligationen	21	Privatdiskontosatze:	
Ausfuhr wichtiger Waren	70	Großhandelsindex: Ausland	85	Ausland	20
Einfuhr nach Ländern	71	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Schweiz	19
Einfuhr wichtiger Waren	69	Großhandelspreise	84	PTT: Betriebsergebnisse	59
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Grohandelsbilanz	62, 63, 71	Postcheck- u. Giroverkehr	50
Jahresergebnisse	62, 64	Hotelfrequenz	104a	Verkehrsleistungen	103
Mengenindex	68	Hypothekarzinsatze	22	Rendite: Anleihen von Kantonen	23
Monatsergebnisse	63, 65	Indizes: Agrarproduktion	95	Bundesanleihen	23
nach Hauptgruppen	66	Aktienkurse: Ausland	28	Obligationen im Ausland	27
Preisindex	67	Schweiz	24	Rheinschiffahrt	104
Bankausweise:		Ausländische Anleihen	26	Rückzahlungen	34, 35, 36
Ausländische Notenbanken	105	Außenhandel	67, 68	Schulden: Bund	57
BIZ	106	Auenhandelspreise	67	Sichteinlagen	47
Großbanken	40-42	Großhandel	76, 80-83, 85	Silberpreis in London und New York	84
Internationaler Währungsfonds	108	Konsumentenpreise	77, 86-88	Spareinlagen, Zinssätze	22
Internationale Wiederaufbaubank	107	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 89	Staatsanleihen: Emissionen	29, 33, 37a, 37b
Kantonalbankenverband	40, 41	Landw. Produktenpreise	75, 79, 90	Kurse	25
Lokalbanken	40, 41	Obligationenkurse	23, 26	Rendite	23, 27
Nationalbank	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise	85	Rückzahlungen	34-36
Pfandbriefzentralen	38	Industrie: Aktienindex	24, 28	Staatsrechnungen: Bund	53-57
Banken: Aktienindex	24	Beschäftigungsgrad	97, 98	Stade, Finanzlage	60, 61
Bilanzen	40-42	Löhne	91-93	Stellensuchende	99, 100
Banknotenkurse	14	Stellensuchende	99, 100	Stempelabgaben	53, 54a
Bargeld	47	Investmenttrusts	43	Steuern	53-54b, 60
Bautätigkeit	94	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Verkehr in den Basler Rheinhäfen	104
Beschäftigungsgrad	97, 98	Zinssätze	21, 22	Verrechnungssteuer	53, 54b
Betriebsergebnisse PTT	59	Kantone, Finanzlage	60, 61	Währungsfonds, Internationaler	108
Betriebsergebnisse SBB	58	Kassenobligationen, Zinssätze	21	Währungsparitäten	9-11
Bilanzen	40-42	Kleinhandel, Wertumsätze	101	Währungsreserven:	
Börsenindex	23, 24, 26	Konsumentenpreise:		Ausland	112
Börsenkurse von Bundesanleihen	25	Index: Ausland	88	Schweiz, Nationalbank	2
Börsenumsätze	44-46	Schweiz	77, 86-88	Warenpreise: im Großhandel	84
Bund: Finanzlage	55-57	Kurse von Bundesanleihen	25	landw. Produkte	90
Goldbestand	3	Landwirtschaft:		Wechselkurse:	
Steuern	53-54b	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 89	Banknotenkurse	14
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	58	Produktenpreise	75, 79, 90	Clearingkurse	12
Transportmengen	102	Tierische Erzeugnisse	95	Europäisches Währungsabkommen	11
Callgeldausleihungen	19	Löhne	91-93	Geldkurse für Devisen	13, 15
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Wertpapierumsatze	44-46
Clearingkurse	12	Lombardzinsfuß	18	Wertschriften-Clearing	49
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		Wiederaufbaubank, Internationale	107
Diskontosatze: Geldmarktsätze	19, 20	Ausweise	1	Wohnbautätigkeit	94
Offizielle Sätze	17	Diskontosatz	17	Zahlungsverkehr	47
Privatsatze	19, 20	Giroverkehr	48	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Dreimonatsdepots	19	Kreditbeanspruchung	4	Zinssätze: Diskontosatze	17, 19, 20
Einfuhr	62-69, 71	Lombardsatz	18	Hypotheken	22
Elektrische Energie	96	Notendeckung	8	Kassenobligationen	21
Emissionsstatistik	29-37c	Währungsreserven	2	Lombardzinsfuß	18
Ertragsbilanz	72	Notenbanken, ausländische:		Spareinlagen	22
Fabrikbauvorlagen	94	Ausweise	105	Zolleinnahmen	53, 54
		Offizielle Diskontosatze	17	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41

INDEX ALPHABÉTIQUE

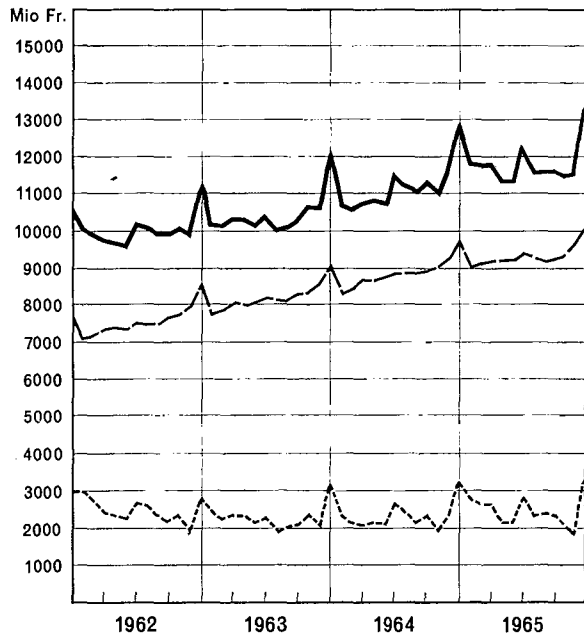
	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation de produits import.	69	Lettres de gage	38
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	71	Marché du travail	97-100
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	67	Masse monétaire	113
Remboursements	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér.	68	Mouvement: Bourses	44-46
Activité: Bâtiment	94	par catégories écon. princip.	66	Chambres de compensation	51, 52
Commerce de détail	101	Résultats annuels	62, 64	Clearing des titres	49
Industrie	97, 98	Résultats mensuels	63, 65	Comptes de chèques et virements	
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73	postaux	50
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or	3	Comptes de virements de la Banque	
production agricole	75, 78, 89	Impôts	53-54b, 60	nationale suisse	48
Indice et prix des produits agri-		Situation financière	55-57	Touristique	104a
coles	75, 79, 90	Construction	94	Navigation sur le Rhin	104
Produits d'origine animale	95	Cours: de billets de banque	14	Numéraire	47
Argent au jour le jour	19	de clearing avec l'étranger	12	Obligations: de caisse, taux des	21
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises	13, 15	Emissions	29, 30, 33, 36-37b
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux	25	Indice	23, 26
Taux officiels	18	en vertu de l'Accord Monétaire		Rendement	23, 27
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 71	Européen	11	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Balance des revenus	72	Demandes d'emploi	99, 100	Banques étrangères, etc.	105, 106
Banque des Règlements internat.	106	Dépôts à trois mois	19	108, 111, 112	
Banque Internat. pour la Reconstituc-		Dépôts à vue	47	Confédération	3
tion et le Développement	107	Dettes publiques: Confédération	57	Prix	16
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des	53, 54	Production	114
Couverture des engagements	8	Droits de timbre fédéraux	53, 54a	Paiements avec l'étranger	73, 74
Crédits accordés	4	Emissions	29-37c	Parités monétaires	9-11
Réserves monétaires	2	Emprunts: Conversions	33, 36	Prix à la consommation:	
Situations	1	Cours d'emprunts fédéraux	25	Indice: à l'étranger	88
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers ...	26	en Suisse	77, 86-88
Taux d'escompte	17	Remboursements	34, 35, 36	Prix: de l'argent à Londres et à	
Virements	48	Rendement à l'étranger	27	New York	84
Banques cantonales: Bilans	40, 41	en Suisse	23	de l'or	16
Taux d'intérêt	21, 22	Energie électrique	96	des produits agricoles	90
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d'	22	du commerce en gros	84
Situations	105	Escompte: Taux officiel	17	Evolution des	75
Taux officiels	17	Taux du marché monétaire:		PTT: Chèques et virements	50
Banques locales, bilans	40, 41	à l'étranger	20	Résultats d'exploitation	59
Bâtiment	94	en Suisse	19	Trafic de l'entreprise	103
Bilans de banques suisses	40-42	Exportations	62-68, 70, 71	Remboursements	34, 35, 36
Billets en circulation:		Finances: Cantons	60, 61	Rendement:	
à l'étranger	105, 109, 110	Confédération	53-59	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
en Suisse	1, 5, 6, 8	Villes	60, 61	des impôts fédéraux	53-54b
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39	d'obligations	23, 27
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Fonds monétaire international	108	Réserves monétaires:	
Indices	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans	40-42	Banque nationale suisse	2
Mouvements	44-46	Dépôts à trois mois	19	Etranger	112
Cantons, situation financière	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse ...	21	Salaires	91-93
Centrales de lettres de gage	38	Hôtellerie	104a	Situations de banques:	
Chambres de compensation	51, 52	Hypothèques, taux des	22	Banque des Règlements internat. .	106
Changes: Cours de billets de banque	14	Importations	62-69, 71	Banque Internat. pour la Recons-	
Cours de clearing	12	Impôts fédéraux	53-54b	truction et le Développement ...	107
Cours des devises	13, 15	Indice:		Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
Cours en vertu de l'Accord Moné-		des actions à l'étranger	28	Banques d'émission étrangères ..	105
taire Européen	11	des actions en Suisse	24	Fonds monétaire international....	108
Parités	9-11	des emprunts étrangers	26	Taux: d'avances sur nantissement ..	18
Chemins de fer fédéraux:		des obligations	23, 26	de l'argent au jour le jour	19
Quantités transportées	102	des prix à la consommation:		d'épargne	22
Résultats d'exploitation	58	à l'étranger	88	d'escompte officiel	17
Chèques et virements postaux	50	en Suisse	77, 86-88	des obligations de caisse	21
Chômage	99, 100	des prix de gros: à l'étranger	85	du marché monétaire	19, 20
Circulation des billets:		en Suisse	75, 76, 80-83, 85	hors banque	19
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	des prix:		hypothécaire	22
Banques centrales étrang.	105, 109, 110	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89	Timbre, droit de	53, 54a
Clearing: Cours de	12	des marchés mondiaux	85	Tourisme	104a
des titres	49	des produits agric.	75, 79, 90	Trafic des ports de Bâle	104
Commerce de détail	101	du commerce extérieur	67	Trusts d'investissement	43
Commerce extérieur:		des produits d'origine animale ...	95	Villes, situation financière	60, 61
Exportation de produits importants	70	des quantités du commerce extér. .	68	Virements:	
Exportation par pays	71	Industrie: Degré d'activité	97, 98	de la Banque nationale suisse	48
		Indice des actions	24, 28	postaux	50
		Salaires	91-93		

Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

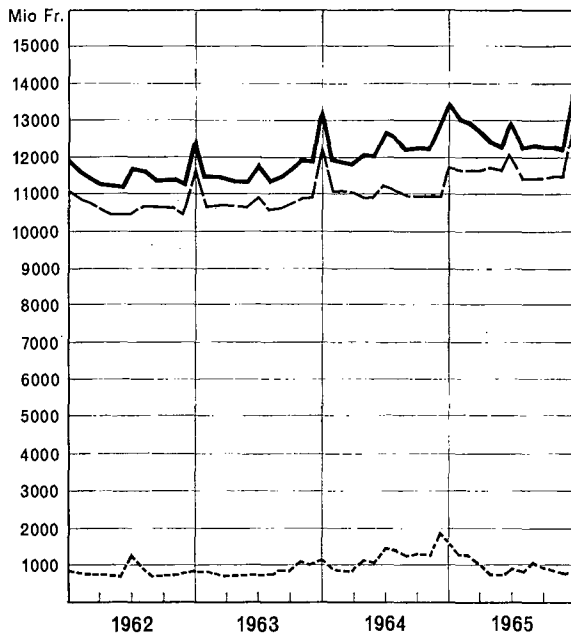
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
- - - Notenumlauf - Billets en circulation
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



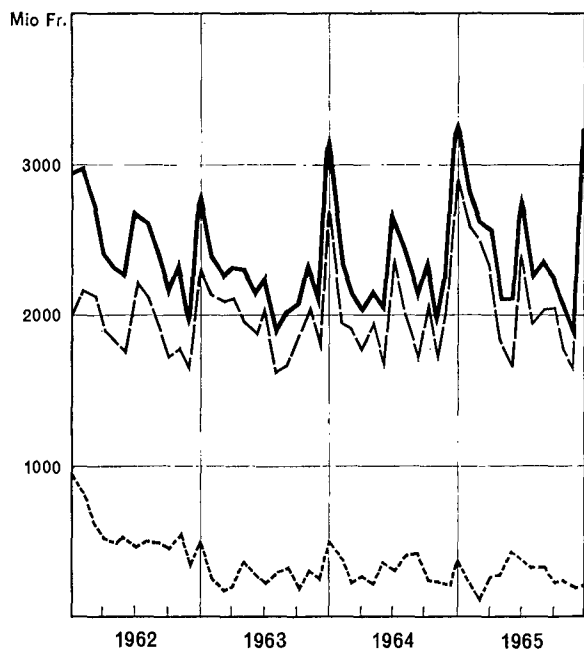
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
- - - Goldbestand — Encaisse or
- - - - - Devisen — Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

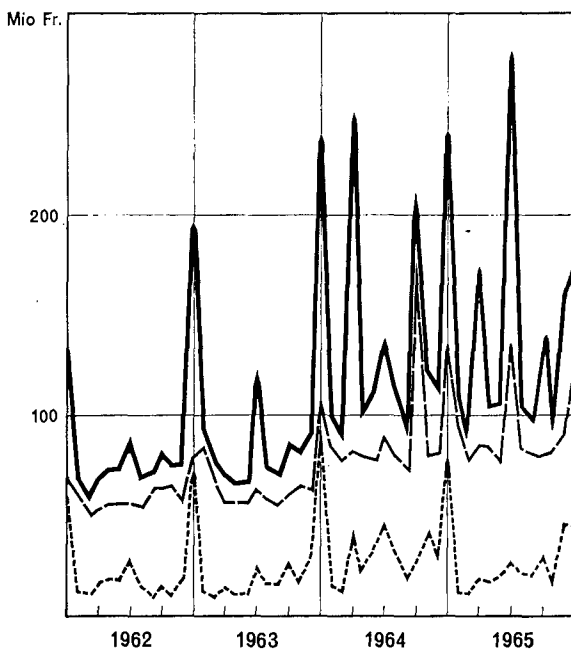
— Total
- - - Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
- - - - - Uebrige - Autres



¹⁾ Banken, Handel u. Industrie - Banques, commerce et industrie

Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total¹⁾
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
- - - - - Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement

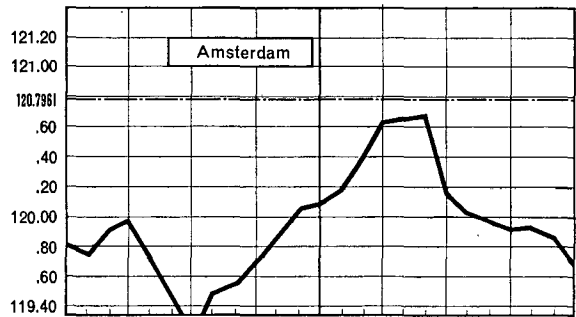
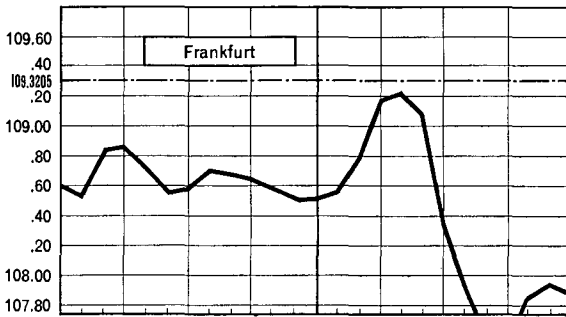
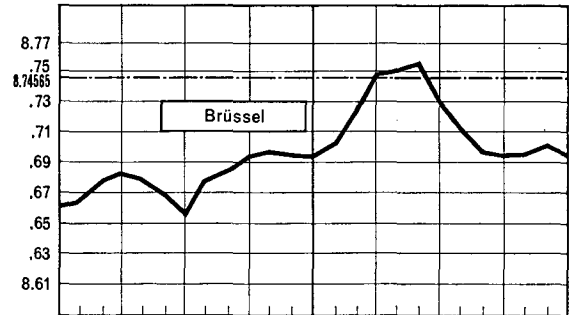
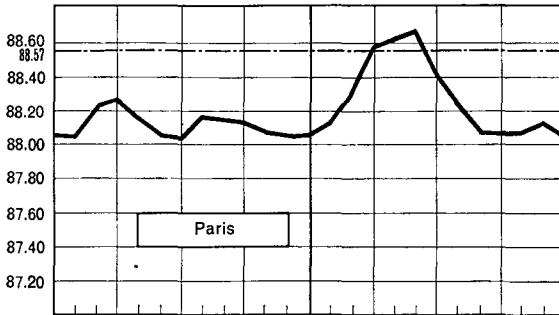
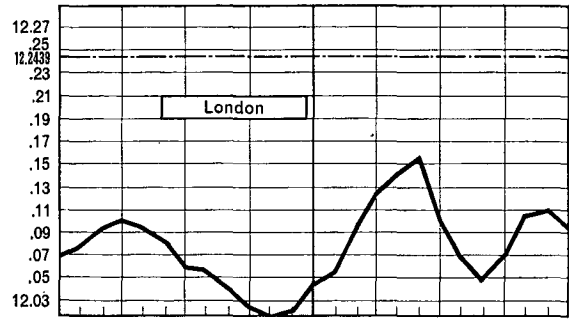
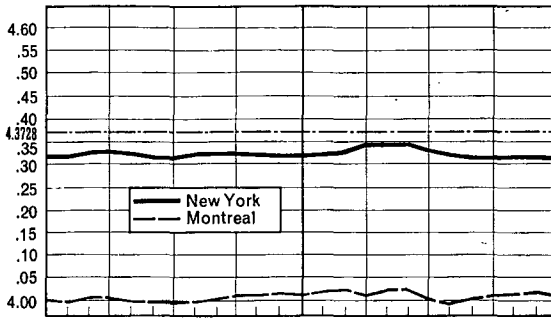


¹⁾ Einschließlich Schatzanweisungen - Y compris prescriptions

Graphiques économiques suisses

Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



1964

1965

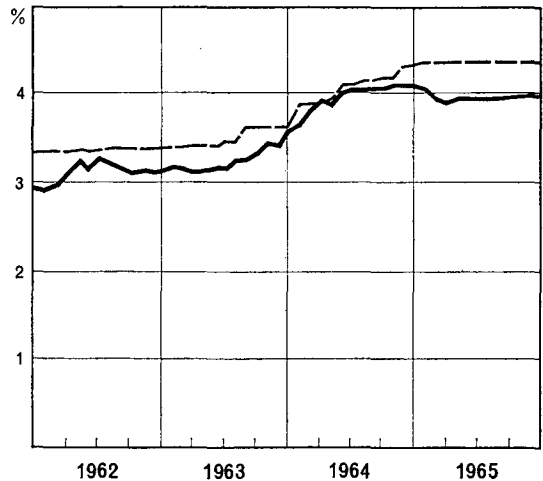
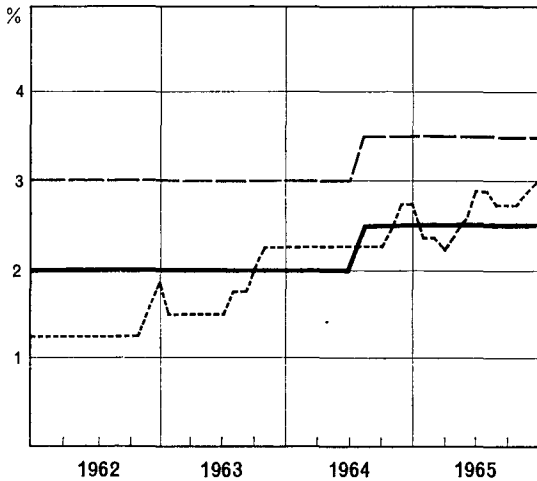
1964

1965

Zinssätze - Taux d'intérêts

- offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
- · · Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

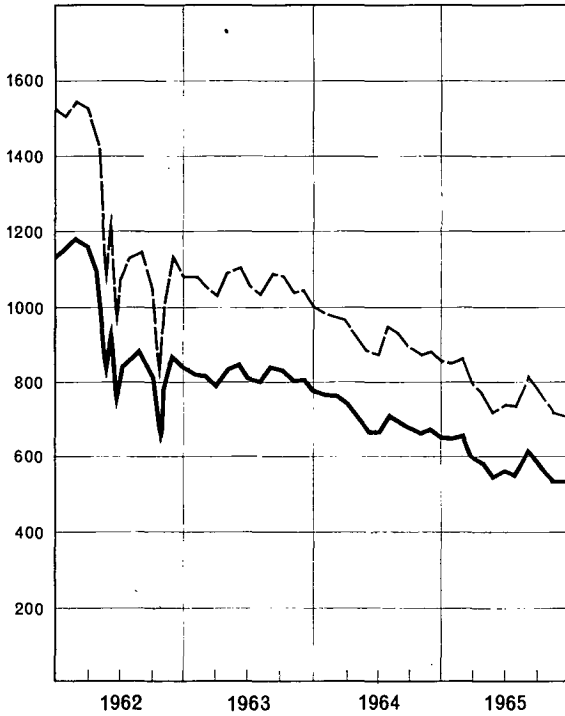
- Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
Rendements d'obligations suisses¹⁾
- - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
Bons de caisse, 12 banques cantonales



¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

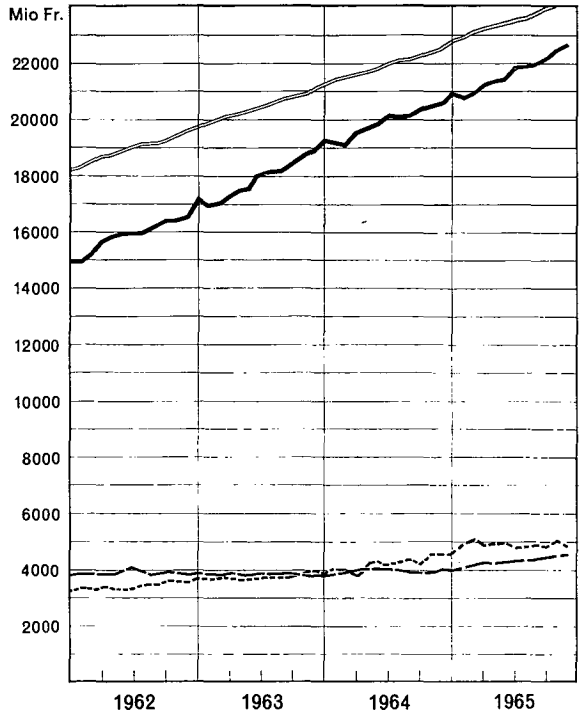
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriaktien allein
Actions industrielles seules



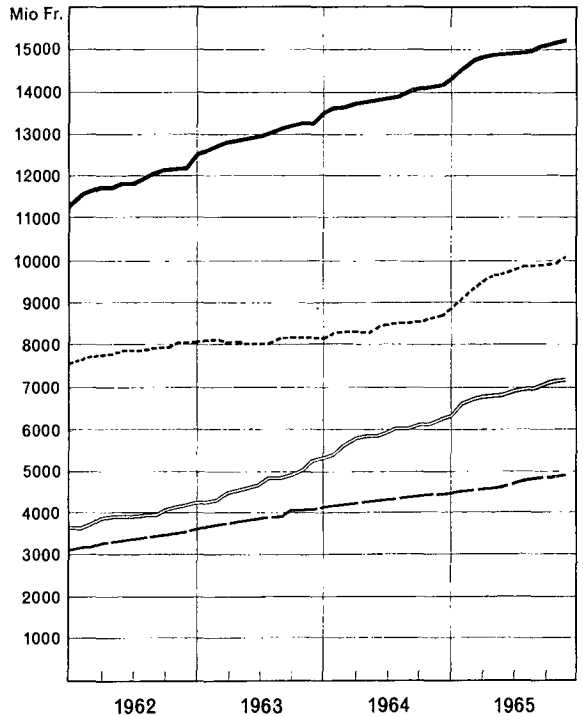
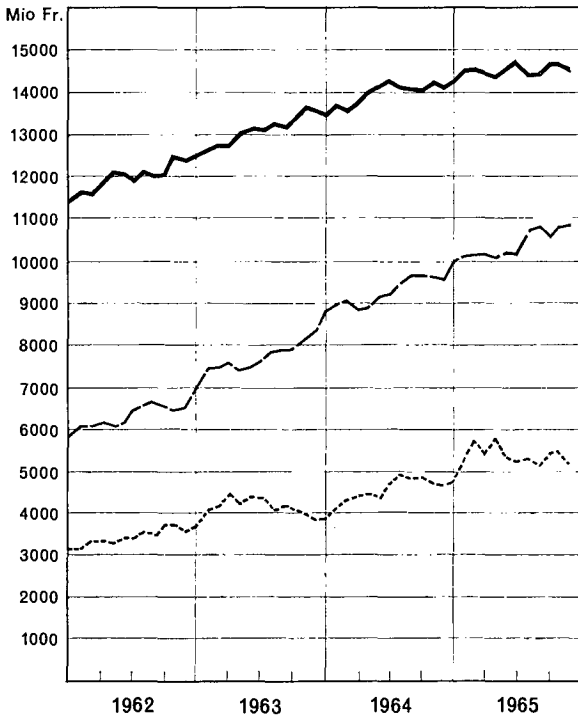
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- · · Wechsel - Effets de change
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques ¹⁾
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- · · Bankengelder - Engagements en banque
- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- · · Kassensobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts ¹⁾



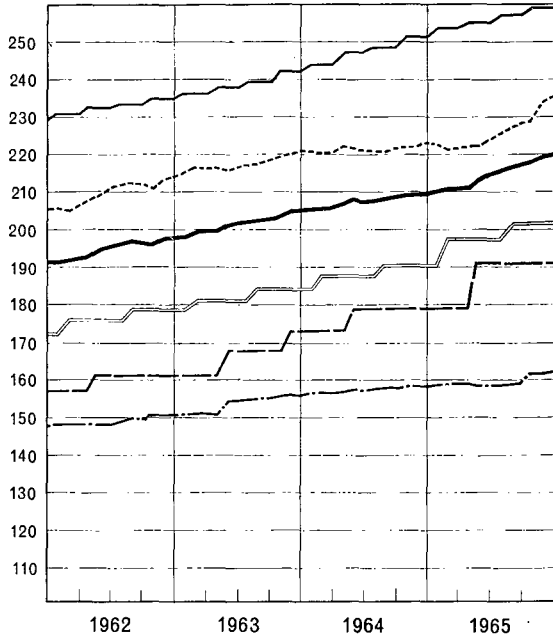
¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

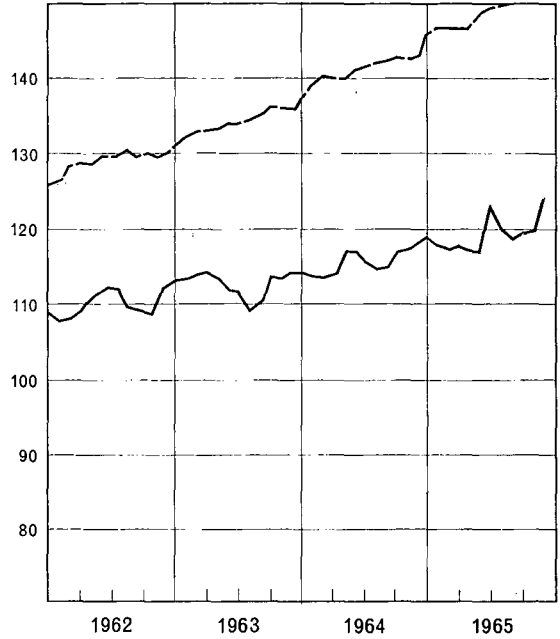
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

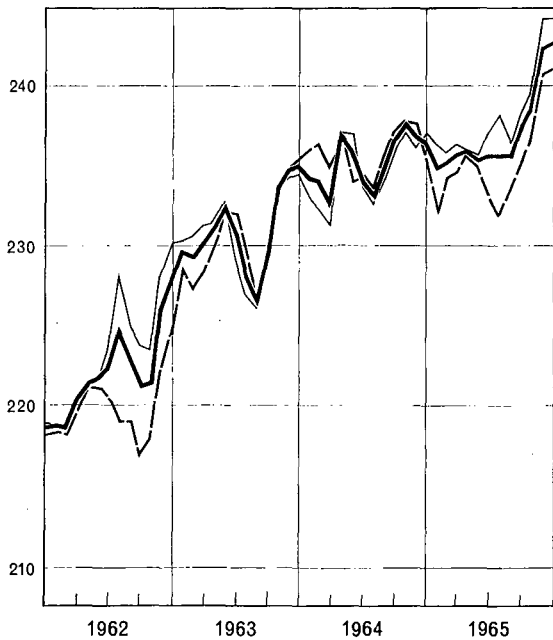
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

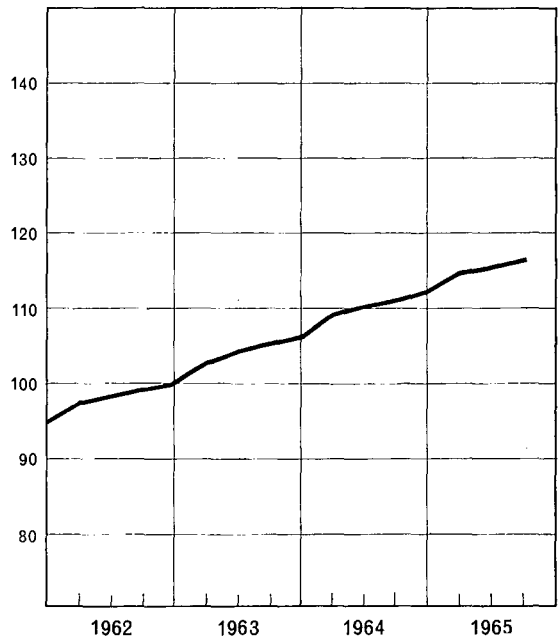
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



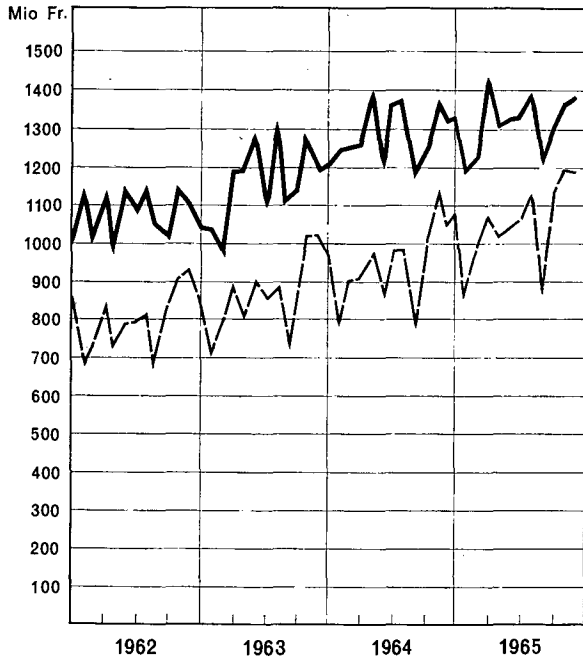
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IVe trimestre 1962 = 100



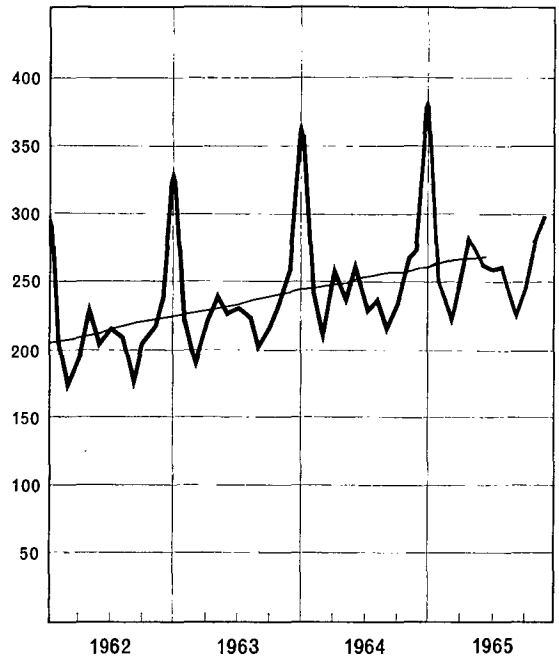
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - - - Ausfuhr - Exportation



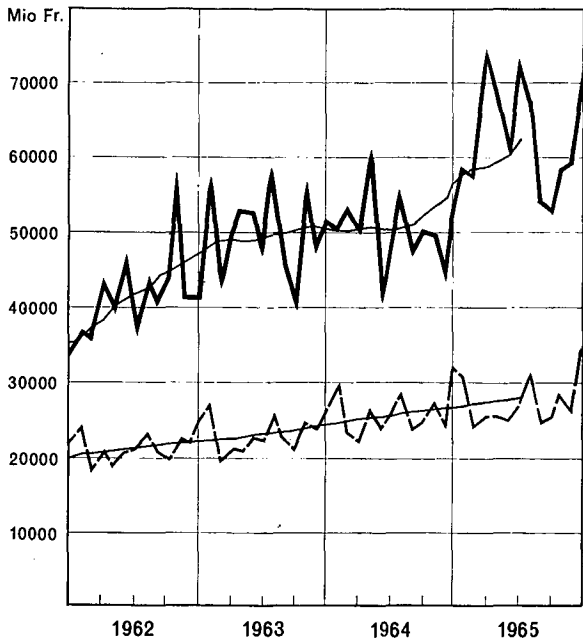
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



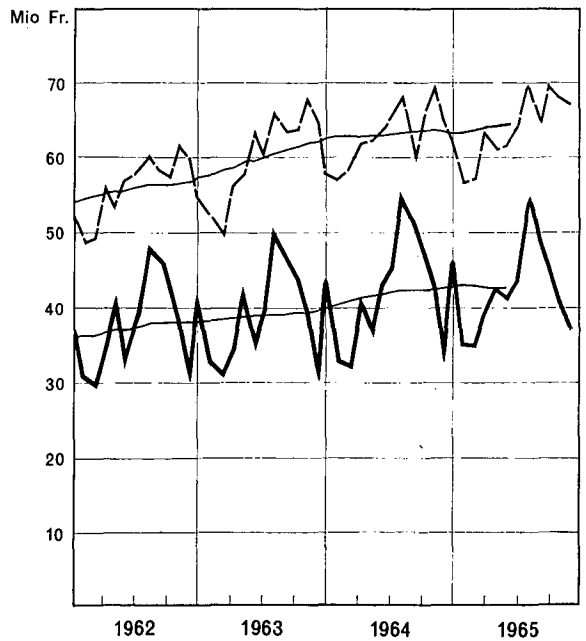
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois

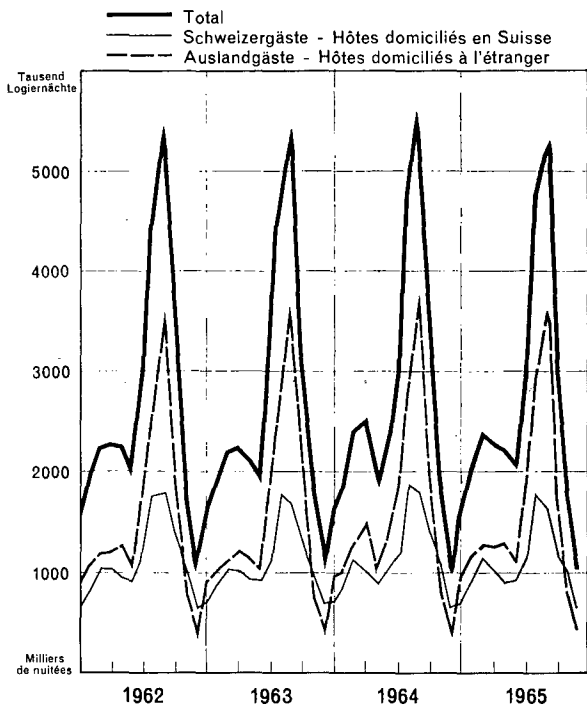


Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

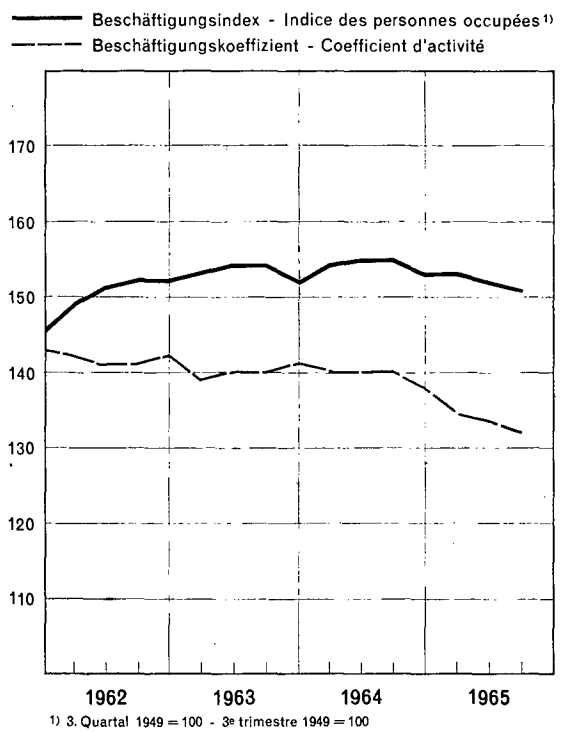
— Einnahmen aus dem Personenverkehr
Recettes du transport de voyageurs
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du transport de marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



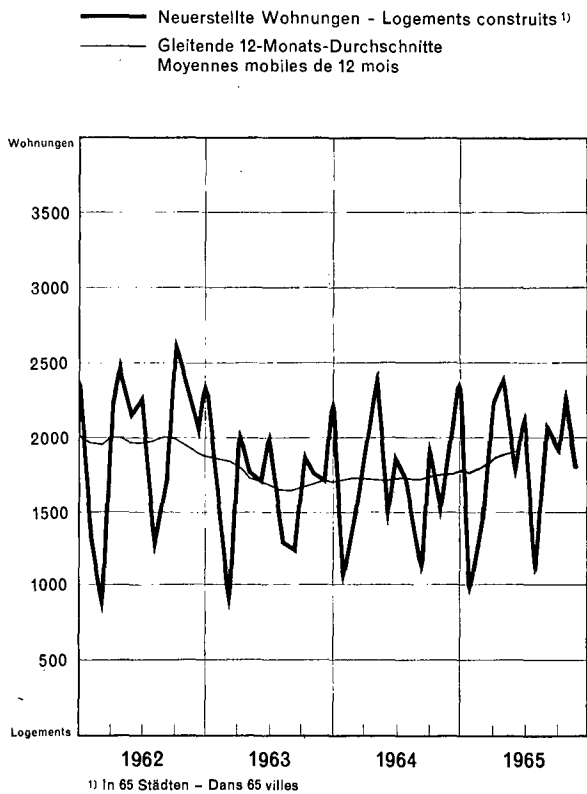
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



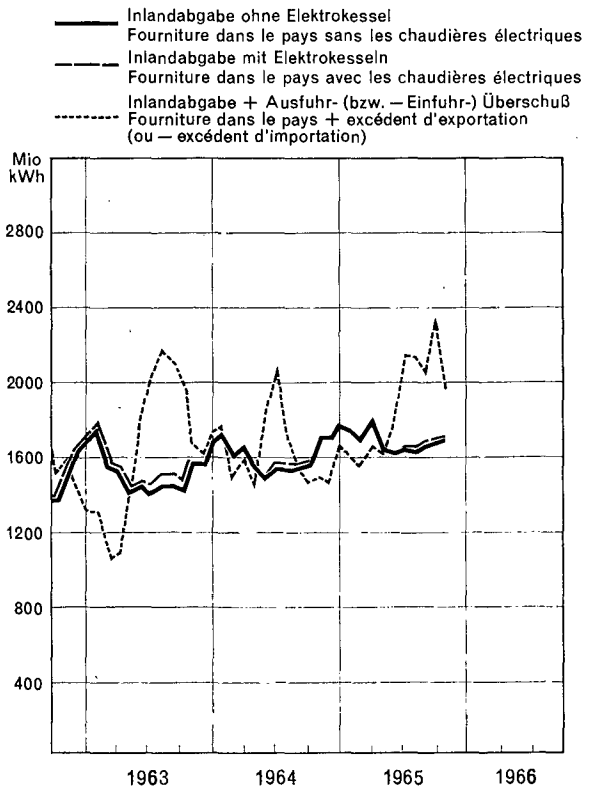
Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



Wohnbautätigkeit - Logements construits



Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif											
	Goldbestand Encassee or	Devisen Devisees	Kursgesicherte Guthaben ¹⁾ Avoirs avec garantie de change ¹⁾	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Ausländische Schatzanzahlungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wert schriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
				Wechsel Effets de change	Schatzanzahlungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse ⁵⁾	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1964												
23. Dezember ..	11 695,1	1 607,4	345,0	133,1	-	133,1	59,6	432,0	65,3	49,7	19,7	69,4
31.	11 793,6	1 679,1	431,3	137,8	24,8	162,6	77,7	432,0	65,3	75,3	17,0	92,3
1965												
7. Januar	11 695,1	1 669,3	431,3	122,5	-	122,5	49,5	432,0	65,3	15,7	20,9	36,6
15.	11 695,0	1 618,4	431,3	98,2	-	98,2	27,8	432,0	65,3	9,1	16,2	25,3
22.	11 694,8	1 313,5	191,3	94,6	-	94,6	11,0	432,0	66,3	11,8	47,2	59,0
29.	11 694,8	1 314,6	174,5	93,7	-	93,7	12,1	432,0	66,3	14,9	25,8	40,7
5. Februar	11 694,8	1 313,8	174,5	92,2	-	92,2	9,6	432,0	66,3	12,8	17,3	30,1
15.	11 694,8	1 302,9	156,9	87,5	-	87,5	8,6	432,0	66,3	13,6	30,9	44,5
23.	11 694,8	1 305,7	156,9	78,6	-	78,6	8,9	432,0	66,3	18,2	18,5	36,7
26.	11 694,8	1 275,2	156,9	77,2	-	77,2	11,7	432,0	66,3	14,1	14,5	28,6
5. März	11 694,8	1 274,4	129,3	76,4	-	76,4	9,9	432,0	66,3	19,5	35,4	54,9
15.	11 694,8	1 117,0	129,3	76,2	-	76,2	8,5	432,0	66,7	20,7	30,5	51,2
23.	11 694,8	1 092,9	129,3	79,6	-	79,6	10,3	432,0	66,7	21,0	23,3	44,3
31.	11 694,8	1 024,6	200,7	86,2	68,5	154,7	19,3	432,0	66,7	35,0	39,2	74,2
7. April	11 742,3	973,3	188,6	86,9	-	86,9	18,4	432,0	66,7	17,4	28,0	45,4
15.	11 742,3	962,4	188,6	86,8	-	86,8	12,8	432,0	66,7	19,2	22,7	41,9
23.	11 742,3	954,0	173,0	87,9	-	87,9	10,9	432,0	68,1	24,2	36,1	60,3
30.	11 742,3	751,1	173,0	86,0	0,5	86,5	18,0	432,0	68,1	27,5	14,2	41,7
7. Mai	11 742,3	731,0	173,0	87,2	-	87,2	20,6	432,0	68,1	13,0	15,7	28,7
14.	11 742,3	729,5	173,0	87,5	-	87,5	14,5	432,0	68,1	16,5	13,4	29,9
21.	11 655,7	729,6	173,0	78,2	-	78,2	14,8	432,0	70,1	13,8	14,6	28,4
31.	11 634,0	729,9	173,7	77,8	9,0	86,8	20,4	432,0	70,1	26,9	14,4	41,3
4. Juni	11 590,7	730,9	173,7	78,0	-	78,0	21,2	432,0	73,1	24,1	27,6	51,7
15.	11 577,4	729,8	173,7	79,7	-	79,7	16,3	432,0	75,6	29,8	16,3	46,1
23.	11 711,6	730,5	173,7	80,3	-	80,3	20,1	432,0	79,0	21,5	31,7	53,2
30.	12 070,9	919,1	173,7	136,5	116,0	252,5	27,7	432,0	79,0	47,9	13,0	60,9
7. Juli	11 791,1	784,0	173,7	86,8	-	86,8	27,9	432,0	80,9	19,4	29,7	49,1
15.	11 735,0	748,2	194,2	84,2	-	84,2	23,2	432,0	82,8	26,3	32,1	58,4
23.	11 605,2	761,0	194,2	81,0	-	81,0	20,3	432,0	83,3	17,0	30,1	47,1
30.	11 489,3	898,9	458,7	83,5	-	83,5	21,0	432,0	83,3	24,9	14,9	39,8
6. August	11 480,8	1 014,7	458,7	83,4	0,3	83,7	29,6	432,0	84,5	8,5	15,7	24,2
13.	11 480,8	1 031,2	458,7	81,2	-	81,2	21,0	432,0	84,5	13,4	14,4	27,8
23.	11 480,8	1 014,5	458,7	80,7	-	80,7	18,9	432,0	84,5	9,3	14,7	24,0
31.	11 480,8	1 001,7	458,7	80,0	-	80,0	18,1	432,0	85,9	31,4	12,7	44,1
7. September ..	11 492,7	977,8	458,7	78,9	-	78,9	24,7	432,0	85,9	17,9	16,1	34,0
15.	11 492,7	947,8	458,7	78,3	-	78,3	14,2	432,0	85,9	15,4	28,4	43,8
23.	11 492,7	914,1	458,7	78,6	-	78,6	15,0	432,0	88,1	19,8	30,7	50,5
30.	11 492,7	915,7	458,7	79,4	30,0	109,4	28,4	432,0	88,1	28,9	13,9	42,8
7. Oktober	11 502,5	890,8	458,7	80,0	-	80,0	23,1	432,0	88,1	15,2	30,6	45,8
15.	11 513,1	846,9	458,7	79,1	-	79,1	18,8	432,0	88,1	15,5	15,6	31,1
22.	11 513,1	907,9	458,7	81,6	0,3	81,9	13,4	432,0	89,5	13,2	15,1	28,3
29.	11 513,1	888,7	458,7	82,0	0,3	82,3	16,9	432,0	89,5	17,9	15,7	33,6
5. November	11 513,1	839,7	458,7	81,2	0,3	81,5	27,6	432,0	89,5	28,7	18,0	46,7
15.	11 513,1	795,9	458,7	82,0	0,3	82,3	18,3	432,0	90,4	23,3	16,0	39,3
23.	11 513,1	781,5	458,7	83,6	0,3	83,9	23,3	432,0	90,4	20,7	13,0	33,7
30.	11 513,1	772,0	458,7	89,1	30,8	119,9	39,9	432,0	90,4	36,2	16,5	52,7
7. Dezember	11 588,9	827,2	428,5	94,7	0,3	95,0	52,4	432,0	90,4	23,7	23,2	46,9
15.	12 090,9	813,3	428,5	111,0	0,3	111,3	31,7	432,0	90,4	35,4	15,8	51,2
23.	12 397,5	1 123,0	428,5	117,3	0,3	117,6	32,1	432,0	92,9	44,4	19,2	63,6
31.	13 164,2	852,6	428,5	129,6	9,5	139,1	38,9	432,0	92,9	66,1	14,6	80,7
1966												
7. Januar	13 088,4	827,3	428,5	128,1	1,0	129,1	18,4	432,0	92,9	19,3	17,7	37,0
14.	12 586,3	831,5	428,5	125,7	1,0	126,7	11,1	532,0	95,3	7,5	17,4	24,9

¹⁾ Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

²⁾ Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

³⁾ Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

⁴⁾ Pflichtdeposits gemäß Bundesbeschluss vom 13. März 1964.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif												Situation au
Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken 3) Comptes de virements de banques 3)	Verbind- lichkeiten auf Zeit Engage- ments à terme	Pflicht- depots 4) Dépôts obliga- toires 4)	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	Total	
			Girorech- nungen 2) Comptes de virements 2)	übrige autres	Total							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
51,1	56,0	9 897,6	2 357,5	216,2	2 573,7	1 035,0	625,0	3,4	267,3	14 458,0	1964	
28,7	56,0	9 721,8	2 907,9	362,7	3 270,6	1 035,0	433,2	3,4	242,6	14 762,6	23 Décembre	
30,3	56,0	9 284,3	2 712,9	572,8	3 285,7	1 035,0	625,0	3,4	242,5	14 531,9	7 Janvier	
34,1	56,0	8 966,4	3 314,5	180,8	3 495,3	1 035,0	625,0	3,4	246,3	14 427,4	15	
34,6	56,0	8 928,9	2 759,3	240,0	2 999,3	1 035,0	625,0	6,2	246,7	13 897,1	22	
37,3	56,0	9 058,9	2 600,1	234,0	2 834,1	1 035,0	625,0	8,6	248,4	13 866,0	29	
39,0	56,0	8 794,9	2 711,2	372,2	3 083,4	1 035,0	625,0	8,6	249,4	13 852,3	5 Février	
39,5	56,0	8 637,8	2 979,1	239,8	3 218,9	1 035,0	625,0	8,7	251,6	13 833,0	15	
43,0	56,0	8 781,3	2 895,0	152,3	3 047,3	1 035,0	625,0	24,6	253,7	13 822,9	23	
39,9	56,0	9 162,8	2 512,8	112,9	2 625,7	1 035,0	625,0	24,6	253,5	13 782,6	26	
41,3	56,0	8 968,3	2 437,2	380,3	2 817,5	1 035,0	625,0	23,0	254,5	13 779,3	5 Mars	
35,1	56,0	8 839,6	2 583,9	189,5	2 773,4	1 035,0	625,0	22,8	259,0	13 610,8	15	
35,3	56,0	8 914,6	2 550,3	120,4	2 670,7	1 035,0	625,0	23,1	260,8	13 585,2	23	
36,1	57,0	9 229,5	2 334,2	267,6	2 601,8	1 035,0	495,0	23,1	261,7	13 703,1	31	
40,9	57,0	9 038,9	2 121,8	441,2	2 563,0	1 035,0	625,0	10,0	265,6	13 594,5	7 Avril	
50,1	57,0	8 995,3	2 281,6	320,9	2 602,5	1 035,0	625,0	4,8	264,0	13 583,6	15	
41,7	57,0	9 080,3	2 295,5	208,0	2 503,5	1 035,0	625,0	4,8	264,6	13 570,2	23	
45,4	57,0	9 253,7	1 835,7	280,9	2 116,6	1 035,0	625,0	4,8	266,0	13 358,1	30	
42,9	57,0	9 068,7	1 744,7	524,9	2 269,6	1 035,0	625,0	4,5	266,0	13 325,8	7 Mai	
44,3	57,0	8 919,6	1 883,4	528,1	2 411,5	1 035,0	625,0	4,8	268,2	13 321,1	14	
43,7	57,0	8 993,3	1 786,4	453,0	2 239,4	1 035,0	625,0	4,9	270,9	13 225,5	21	
48,7	57,0	9 275,5	1 677,8	438,4	2 116,2	1 035,0	475,0	5,0	273,2	13 236,9	31	
46,3	57,0	9 121,6	1 555,6	524,4	2 080,0	1 035,0	625,0	5,0	274,0	13 197,6	4 Juin	
47,9	57,0	8 927,9	1 724,3	529,5	2 253,8	1 035,0	625,0	2,5	277,3	13 178,5	15	
49,1	57,0	9 073,0	1 835,1	422,5	2 257,6	1 035,0	625,0	2,5	279,4	13 329,5	23	
53,2	57,0	9 406,3	2 422,7	385,3	2 808,0	1 035,0	475,0	2,7	285,0	14 069,0	30	
52,2	57,0	9 204,8	1 596,8	668,9	2 265,7	1 035,0	625,0	2,7	287,5	13 477,7	7 Juillet	
52,0	57,0	9 117,7	1 827,8	462,3	2 290,1	1 035,0	625,0	2,5	282,7	13 410,0	15	
51,7	57,0	9 329,1	1 639,0	301,7	1 940,7	1 035,0	625,0	2,6	286,4	13 275,8	23	
51,8	57,0	9 330,5	1 945,8	338,1	2 283,9	1 035,0	555,0	2,6	294,3	13 558,3	30	
51,1	57,0	9 115,9	2 077,3	460,2	2 537,5	1 035,0	625,0	2,2	286,7	13 659,3	6 Août	
51,9	57,0	9 013,6	2 329,5	316,5	2 640,0	1 035,0	625,0	3,2	289,3	13 669,1	13	
55,8	57,0	9 046,6	2 288,9	302,5	2 591,4	1 035,0	625,0	4,3	290,6	13 649,9	23	
55,7	57,0	9 284,2	2 027,3	333,1	2 360,4	1 035,0	625,0	4,3	291,1	13 657,0	31	
52,4	57,0	9 116,2	2 095,6	405,4	2 501,0	1 035,0	625,0	4,3	298,6	13 637,1	7 Septembre	
57,7	57,0	8 987,4	2 258,1	344,4	2 602,5	1 035,0	625,0	2,2	302,0	13 611,1	15	
58,9	57,0	9 176,1	2 163,6	225,6	2 389,2	1 035,0	625,0	2,2	304,1	13 588,6	23	
55,4	57,0	9 390,7	2 044,4	239,4	2 283,8	1 035,0	555,0	2,2	299,5	13 623,2	30	
59,1	57,0	9 188,3	1 962,6	407,7	2 370,3	1 035,0	625,0	2,3	302,2	13 580,1	7 Octobre	
61,9	57,0	9 077,2	2 156,9	270,6	2 427,5	1 035,0	625,0	3,8	304,2	13 529,7	15	
63,4	57,0	9 232,5	2 187,6	137,6	2 325,2	1 035,0	625,0	7,4	306,1	13 588,2	22	
61,9	57,0	9 476,1	1 819,6	249,3	2 068,9	1 035,0	625,0	7,4	307,3	13 576,7	29	
66,3	57,0	9 271,3	1 825,6	423,5	2 249,1	1 035,0	625,0	6,7	311,0	13 555,1	5 Novembre	
66,5	57,0	9 134,8	2 057,7	272,6	2 330,3	1 035,0	625,0	4,9	309,5	13 496,5	15	
65,5	57,0	9 305,6	1 929,8	207,1	2 136,9	1 035,0	625,0	10,4	312,2	13 482,1	23	
64,2	57,0	9 699,0	1 699,4	203,4	1 902,8	1 035,0	525,0	10,5	313,6	13 542,9	30	
62,3	57,0	9 696,6	1 601,5	281,2	1 882,7	1 035,0	625,0	10,5	316,8	13 623,6	7 Décembre	
65,3	57,0	9 906,5	1 992,9	153,3	2 146,2	1 035,0	625,0	19,0	325,9	14 114,6	15	
60,2	57,0	10 303,1	2 259,6	128,7	2 388,3	1 035,0	625,0	19,9	319,1	14 747,4	23	
33,7	57,0	10 042,5	3 005,0	210,4	3 215,4	1 035,0	602,0	19,9	290,8	15 262,6	31	
32,9	57,0	9 577,6	3 107,8	372,3	3 480,1	1 035,0	625,0	20,0	291,8	15 086,5	7 Janvier	
38,0	57,0	9 303,5	3 197,2	141,5	3 338,7	1 035,0	625,0	20,4	294,7	14 674,3	14	

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

3) Comptes de virements de banques temporairement lies.

4) Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réerves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Goldbestand - Encasse or					
Januar	9 449,8	10 839,1	10 624,3	11 032,3	11 694,8
Februar	9 357,8	10 739,1	10 647,6	11 039,7	11 694,8
März	9 371,0	10 575,7	10 650,7	11 002,7	11 694,8
April	9 688,8	10 489,1	10 615,6	10 924,0	11 742,3
Mai	9 722,7	10 424,2	10 615,6	10 930,5	11 634,0
Juni	9 826,0	10 424,5	10 949,3	11 247,4	12 070,9
Juli	10 049,8	10 640,9	10 578,9	11 078,5	11 489,3
August	10 505,7	10 640,9	10 607,3	10 948,6	11 480,8
September ..	10 700,1	10 614,8	10 822,3	10 955,5	11 492,7
Oktober	10 928,1	10 611,8	10 906,1	10 955,5	11 513,1
November ...	10 841,5	10 476,3	10 914,7	10 955,5	11 513,1
Dezember ...	11 078,0	11 543,3	12 203,8	11 793,6	13 164,2
Mittel ¹⁾	10 049,6	10 613,6	10 753,3	11 080,6	11 672,4
Devisen - Devises					
Janvier	644,3	770,1	846,1	951,1	1 314,6
Février	586,0	719,4	798,7	857,1	1 275,2
Mars	1 581,9	693,7	748,0	855,4	1 024,6
Avril	1 262,2	726,3	746,8	1 194,0	751,1
Mai	1 302,3	716,7	746,9	1 139,6	729,9
Juin	1 399,1	1 262,6	752,4	1 489,7	919,1
Juillet	1 368,4	976,5	757,8	1 472,8	898,9
Août	1 307,3	752,7	837,1	1 309,3	1 001,7
September ..	1 175,6	741,6	849,1	1 311,7	915,7
Oktober	904,4	765,6	1 049,6	1 302,0	888,7
November ...	836,6	812,9	1 003,3	1 894,1	772,0
Décembre ...	842,4	867,4	1 083,3	1 679,1	852,6
Moyenne ¹⁾ ..	1 121,6	827,3	844,1	1 232,4	971,7
Total					
Januar	10 094,1	11 609,2	11 470,4	11 983,4	13 009,4
Februar	9 943,8	11 458,5	11 446,3	11 896,8	12 970,0
März	10 952,9	11 269,4	11 398,7	11 858,1	12 719,4
April	10 951,0	11 215,4	11 362,4	12 118,0	12 493,4
Mai	11 025,0	11 140,9	11 362,5	12 070,1	12 363,9
Juni	11 225,1	11 687,1	11 701,7	12 737,1	12 990,0
Juli	11 418,2	11 617,4	11 336,7	12 551,3	12 388,2
August	11 813,0	11 393,6	11 444,4	12 257,9	12 482,5
September ..	11 875,7	11 356,4	11 671,4	12 267,2	12 408,4
Oktober	11 832,5	11 377,4	11 955,7	12 257,5	12 401,8
November ...	11 678,1	11 289,2	11 918,0	12 849,6	12 285,1
Dezember ...	11 920,4	12 410,7	13 297,1	13 472,7	14 016,8
Mittel ¹⁾	11 171,2	11 440,9	11 597,4	12 313,0	12 644,1

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

¹⁾ Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encasse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	53,1	60,2	83,2	85,4	93,7
Februar	52,1	50,7	66,5	78,6	77,2
März	49,1	52,7	56,5	82,2	86,2
April	49,1	56,1	56,7	79,5	86,0
Mai	48,0	56,0	56,8	78,1	77,8
Juni	48,2	55,6	64,0	89,4	136,5
Juli	46,9	54,4	58,8	80,6	83,5
August	46,5	63,6	55,4	73,8	80,0
September ..	45,4	63,6	60,4	180,5	79,4
Oktober	44,9	65,1	64,7	80,5	82,0
November ...	53,0	57,4	63,5	81,6	89,1
Dezember ...	69,5	78,6	107,2	137,8	129,6
Mittel ¹⁾	49,5	58,9	64,1	86,8	87,6
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	-	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	-	-	-	128,0	68,5
Avril	-	-	-	-	0,5
Mai	-	-	-	-	9,0
Juin	-	3,0	33,5	-	116,0
Juillet	-	-	-	-	-
Août	-	-	-	0,8	-
September ..	-	1,2	-	0,8	30,0
Oktober	-	-	-	1,0	0,3
November ...	-	-	-	0,8	30,8
Décembre ...	-	45,0	35,0	24,8	9,5
Moyenne ¹⁾ ..	-	1,1	2,7	5,2	5,6
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	8,7	8,3	9,9	14,6	12,1
Februar	7,7	8,1	9,5	12,8	11,7
März	15,1	15,4	13,2	40,9	19,3
April	10,0	17,0	10,4	21,0	18,0
Mai	12,6	17,2	10,9	34,9	20,4
Juni	23,6	28,4	23,3	46,1	27,7
Juli	13,0	14,8	16,1	33,8	21,0
August	10,1	8,9	15,7	19,7	18,1
September ..	17,4	15,0	25,5	28,5	28,4
Oktober	12,5	10,5	17,4	41,7	16,9
November ...	19,7	18,1	28,7	31,2	39,9
Dezember ...	66,3	71,7	97,5	77,7	38,9
Mittel ¹⁾	13,8	16,1	17,5	29,4	20,9
Total					
Janvier	61,8	68,5	93,1	100,0	105,8
Février	59,8	58,8	76,0	91,4	88,9
Mars	64,2	68,1	69,7	251,1	174,0
Avril	59,1	73,1	67,1	100,5	104,5
Mai	60,6	73,2	67,7	113,0	107,2
Juin	71,8	87,0	120,8	135,5	280,2
Juillet	59,9	69,2	74,9	114,4	104,5
Août	56,6	72,5	71,1	94,3	98,1
September ..	62,8	79,8	85,9	209,8	137,8
Oktober	57,4	75,6	82,1	123,2	99,2
November ...	72,7	75,5	92,2	113,6	159,8
Dezember ...	135,8	195,3	239,7	240,3	178,0
Moyenne ¹⁾ ..	63,3	76,1	84,3	121,4	114,1

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.
²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	6 387,5	7 090,7	7 757,6	8 354,8	9 058,9
Februar	6 468,1	7 186,5	7 867,5	8 456,9	9 162,8
März	6 630,8	7 337,6	8 010,2	8 682,0	9 229,5
April	6 616,6	7 381,4	7 988,1	8 674,1	9 253,7
Mai	6 611,1	7 361,5	8 022,6	8 737,8	9 275,5
Juni	6 772,7	7 501,3	8 181,2	8 823,3	9 406,3
Juli	6 813,5	7 476,6	8 137,5	8 847,9	9 330,5
August	6 843,8	7 493,4	8 111,4	8 889,4	9 284,2
September	7 014,1	7 653,8	8 285,1	8 973,2	9 390,7
Oktober	7 042,7	7 733,2	8 314,9	9 020,7	9 476,1
November	7 222,6	7 984,1	8 555,2	9 288,9	9 699,0
Dezember	7 656,0	8 506,1	9 035,4	9 721,8	10 042,5
Mittel ¹⁾	6 672,9	7 358,9	8 002,8	8 638,6	9 179,1
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	3 221,6	2 991,9	2 414,9	2 340,5	2 834,1
Février	2 981,6	2 731,5	2 267,0	2 145,1	2 625,7
Mars	2 800,4	2 412,5	2 323,7	2 046,5	2 601,8
Avril	2 808,1	2 320,0	2 319,4	2 168,6	2 116,6
Mai	2 888,2	2 278,9	2 159,7	2 051,9	2 116,2
Juin	2 943,2	2 698,9	2 257,3	2 685,6	2 808,0
Juillet	3 072,0	2 621,2	1 897,8	2 449,2	2 283,9
Août	3 434,9	2 381,1	2 003,7	2 154,6	2 360,4
September	3 327,1	2 188,3	2 083,3	2 332,3	2 283,8
Octobre	3 252,0	2 338,7	2 342,5	1 981,6	2 068,9
Novembre	2 933,3	1 985,3	2 084,3	2 292,1	1 902,8
Décembre	2 947,0	2 799,7	3 187,8	3 270,6	3 215,4
Moyenne ¹⁾	3 198,4	2 593,5	2 348,7	2 426,0	2 496,3
Total					
Januar	9 609,1	10 082,6	10 172,5	10 695,3	11 893,0
Februar	9 449,7	9 918,0	10 134,5	10 602,0	11 788,5
März	9 431,2	9 750,1	10 333,9	10 728,5	11 831,3
April	9 424,7	9 701,4	10 307,5	10 842,7	11 370,3
Mai	9 499,3	9 640,4	10 182,3	10 789,7	11 391,7
Juni	9 715,9	10 200,2	10 438,5	11 508,9	12 214,3
Juli	9 885,5	10 097,8	10 035,3	11 297,1	11 614,4
August	10 278,7	9 874,5	10 115,1	11 044,0	11 644,6
September	10 341,2	9 842,1	10 368,4	11 305,5	11 674,5
Oktober	10 294,7	10 071,9	10 657,4	11 002,3	11 545,0
November	10 155,9	9 969,4	10 639,5	11 581,0	11 601,8
Dezember	10 603,0	11 305,8	12 223,2	12 992,4	13 257,9
Mittel ¹⁾	9 871,3	9 952,4	10 351,5	11 064,6	11 675,4

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweilstage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1966 ¹⁾
	1962	1963	1964	1965	
1000	2 565,9	2 709,4	2 888,9	2 925,1	2 721,7
500	943,6	1 054,0	1 199,9	1 322,4	1 181,7
100	3 726,3	3 953,4	4 286,3	4 416,3	4 076,6
50	596,4	614,2	619,2	630,5	601,2
20	463,3	480,7	492,5	504,1	485,5
10	198,6	212,6	224,6	234,1	226,8
5	12,0	11,1	10,4	10,0	10,0
Total	8 506,1	9 035,4	9 721,8	10 042,5	9 303,5

¹⁾ 14. Januar. - 14 Janvier.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	2 153,0	1 965,6	2 600,1	261,9	374,9	234,0
Feb. - Fév.	2 091,8	1 920,9	2 512,8	175,2	224,2	112,9
März - Mars	2 114,5	1 769,5	2 334,2	209,2	277,0	267,6
Apr. - Avr.	1 953,3	1 953,5	1 835,7	366,1	215,1	280,9
Mal - Mai	1 890,2	1 692,5	1 677,8	269,5	359,4	438,4
Juni - Juin	2 030,1	2 369,9	2 422,7	227,2	315,7	385,3
Juli - Juil.	1 623,7	2 038,0	1 945,8	274,1	411,2	338,1
Aug. - Août	1 681,4	1 733,9	2 027,3	322,3	420,7	333,1
Sep. - Sep.	1 888,6	2 081,3	2 044,4	194,7	251,0	239,4
Okt. - Oct.	2 042,5	1 742,6	1 819,6	300,0	239,0	249,3
Nov. - Nov.	1 829,4	2 076,5	1 699,4	254,9	215,6	203,4
Dez. - Déc.	2 700,0	2 907,9	3 005,0	487,8	362,7	210,4
Mittel Moyenne ¹⁾	2 046,3	2 059,2	2 173,9	302,4	366,8	322,4

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	147,94	152,86	136,95	132,05	129,10
Februar	144,67	149,43	135,34	130,54	127,63
März	141,33	144,13	132,96	126,73	126,71
April	146,43	142,10	132,89	125,94	126,89
Mal	147,07	141,60	132,32	125,09	125,43
Juni	145,08	138,97	133,84	127,47	128,33
Juli	147,50	142,32	130,00	125,21	123,14
August	153,51	142,00	130,77	123,16	123,66
September	152,55	138,69	130,62	122,09	122,38
Oktober	155,17	137,22	131,16	121,45	121,50
November	150,11	131,22	127,58	117,94	118,70
Dezember	144,70	135,71	135,07	121,31	131,08
Mittel ¹⁾	150,60	144,23	134,37	128,27	127,16
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	98,34	107,50	104,44	103,15	98,33
Février	99,03	108,28	105,06	104,13	99,21
Mars	99,36	108,47	103,07	102,56	98,85
Avril	102,80	108,12	102,99	100,75	103,27
Mai	102,35	108,13	104,26	101,30	102,13
Juin	101,13	102,20	104,89	97,73	98,83
Juillet	101,66	105,38	105,42	98,07	98,92
Août	102,21	107,76	104,87	99,14	98,59
September	103,47	107,85	104,38	96,90	98,44
Octobre	106,15	105,36	102,33	99,58	99,72
Novembre	106,75	105,09	102,59	94,60	99,24
Décembre	104,48	102,10	99,84	90,77	99,29
Moyenne ¹⁾	101,81	106,64	103,88	100,14	99,97

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ²⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon	Rupie - rouble	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Domlnk. Rep...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucré	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana	Cedi	19. 7. 1965	1,036 78	0,857 143	19,602	510,162	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - rouble	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1. 1966	0,071 094	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Koweit	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweit
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Malawi, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Vlet-Nam, Zambia und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Malawi, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Tanzanie, Togo, Tschad, Uganda, Vlet-Nam, Zambia, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9
Fortsetzung
Seite

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
1)						1)	
Malaysia	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko	Dirham	16.10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27.10. 1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 ²⁾	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigérie
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - rouble	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18.12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen ...	Peso	18.12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador	Colon	18.12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arable séoudite
Schweden	Krone - couronne	5.11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone...	Leone	6. 8. 1965	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Sierra Leone
Somali	Somali-Schilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Thailand	Baht	20.10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago	Dollar	10. 2. 1965	0,518 391	1,714 29	39,203	255,081	Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA	Dollar	18.12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Malawi, Mali, Mauritien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam, Zambia und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Kameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Malawi, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, Zambia, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	1. 1. 1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost	Deutsche Mark	29. 10. 1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 1. 1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6. 1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten – Parités				Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs – Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique	
Dänemark	18. 5. 1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark	
Deutschland-West	6. 3. 1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.	
Frankreich	1. 1. 1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France	
Griechenland	25. 5. 1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce	
Großbritannien	18. 5. 1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54⅞	Grande-Bret.	
Island	3. 8. 1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande	
Italien	30. 3. 1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie	
Niederlande	7. 3. 1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas	
Norwegen	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège	
Oesterreich	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche	
Portugal	1. 5. 1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal	
Schweden	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39⅞	86,66	Suède	
Spanien	23. 11. 1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47¼	Espagne	
Türkei	2. 1. 1964	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie	

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien	Lev	1. 6. 1965	371,747	371,747	Bulgarie
Jugoslawien	Dinar	1. 1. 1966	34,982	34,982	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 1. 1966	107,643	108,225	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 1. 1966	17,944	18,034	Autre trafic
Rumänien	Leu	1. 4. 1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei	Krone - couronne	1. 4. 1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8. 1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.—	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.—	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
1964	4,319	12,059	88,120	8,680	108,644	0,692	119,727	62,450	83,830	60,340	4,002
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511	4,013
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1964											
Nov. - Nov.	4,315	12,019	88,048	8,694	108,501	0,691	120,059	62,268	83,671	60,228	4,017
Dez. - Déc.	4,315	12,040	88,050	8,692	108,507	0,691	120,088	62,389	83,864	60,319	4,014
1965											
Jan. - Jan.	4,319	12,055	88,132	8,703	108,568	0,691	120,187	62,452	84,068	60,369	4,021
Feb. - Fév.	4,328	12,096	88,309	8,723	108,784	0,693	120,423	62,583	84,257	60,513	4,022
März - Mars	4,343	12,125	88,597	8,748	109,187	0,695	120,640	62,767	84,546	60,697	4,016
Apr. - Avr.	4,343	12,141	88,607	8,750	109,224	0,695	120,659	62,810	84,418	60,732	4,023
Mai - Mai	4,346	12,155	88,647	8,756	109,082	0,696	120,671	62,827	84,356	60,764	4,024
Juni - Juin	4,333	12,099	88,417	8,730	108,342	0,693	120,177	62,524	83,917	60,557	4,003
Juli - Juil.	4,324	12,068	88,234	8,711	107,941	0,692	120,039	62,352	83,686	60,431	3,990
Aug. - Août	4,317	12,048	88,086	8,697	107,597	0,691	119,969	62,191	83,460	60,345	4,001
Sep. - Sep.	4,317	12,071	88,073	8,694	107,625	0,691	119,922	62,403	83,532	60,391	4,009
Okt. - Oct.	4,319	12,106	88,078	8,694	107,824	0,691	119,951	62,637	83,489	60,460	4,016
Nov. - Nov.	4,319	12,110	88,123	8,701	107,958	0,691	119,877	62,653	83,480	60,471	4,017
Dez. - Déc.	4,317	12,095	88,071	8,694	107,884	0,691	119,677	62,679	83,427	60,429	4,011
Tageskurs - Cours du jour											
1965											
Dez. - Déc.											
16	4,3167	12,0960	88,06	8,69 ¹ / ₈	107,91	0,6908	119,66	62,68	83,43	60,43	4,00 ³ / ₄
17	4,3167	12,0960	88,06	8,69	107,94	0,6909	119,67	62,69	83,42	60,43	4,01
18											
19											
20	4,3165	12,0950	88,06	8,69	107,92	0,6908	119,71	62,70	83,42	60,42	4,01 ¹ / ₈
21	4,3167	12,0915	88,05	8,69 ¹ / ₈	107,90	0,6908	119,71	62,68	83,41	60,41	4,01 ¹ / ₈
22	4,3167	12,0950	88,08	8,69 ¹ / ₄	107,94	0,6909	119,69	62,70	83,42	60,43	4,01 ¹ / ₈
23	4,3163	12,0915	88,05	8,69 ¹ / ₈	107,93	0,6908	119,67	62,68	83,40	60,42	4,01 ¹ / ₈
24	4,3165	12,0920	88,05	8,69 ¹ / ₈	107,84	0,6908	119,64	62,69	83,40	60,42	4,01 ¹ / ₈
25											
26											
27	4,3168	12,0930	88,06	8,69 ¹ / ₈	107,83	0,6909	119,64	62,69	83,40	60,42	4,01 ¹ / ₈
28	4,3162	12,0915	88,05	8,69 ¹ / ₂	107,81	0,6908	119,56	62,69	83,40	60,42	4,01 ¹ / ₈
29	4,3163	12,0950	88,06	8,69 ¹ / ₈	107,82	0,6908	119,56	62,70	83,40	60,43	4,01 ¹ / ₂
30	4,3180	12,1025	88,10	8,69 ¹ / ₈	107,77	0,6911	119,57	62,73	83,43	60,45	4,01 ¹ / ₈
31	4,3185	12,1030	88,10	8,69 ¹ / ₄	107,78	0,6911	119,58	62,73	83,44	60,46	4,01 ¹ / ₂
1966											
Jan. - Jan.											
1											
2											
3	4,3193	12,1075	88,11	8,70	107,80	0,6913	119,60	62,75	83,48	60,47	4,01 ¹ / ₈
4	4,3206	12,1080	88,14	8,70	107,77	0,6914	119,60	62,76	83,49	60,47	4,01 ³ / ₄
5	4,3206	12,1130	88,16	8,70 ¹ / ₈	107,77	0,6915	119,56	62,77	83,51	60,49	4,02
6	4,3215	12,1155	88,17	8,70 ¹ / ₈	107,75	0,6917	119,62	62,79	83,55	60,49	4,02
7	4,3210	12,1140	88,15	8,69 ¹ / ₈	107,79	0,6915	119,70	62,77	83,51	60,48	4,02 ¹ / ₈
8											
9											
10	4,3241	12,1220	88,21	8,70 ¹ / ₂	107,82	0,6920	119,74	62,80	83,58	60,52	4,02 ¹ / ₈
11	4,3249	12,1225	88,21	8,70 ¹ / ₂	107,82	0,6920	119,71	62,77	83,59	60,52	4,02 ¹ / ₂
12	4,3262	12,1305	88,26	8,70 ¹ / ₈	107,86	0,6923	119,71	62,79	83,64	60,55	4,02 ¹ / ₂
13	4,3252	12,1290	88,22	8,71	107,81	0,6921	119,71	62,79	83,63	60,55	4,02 ¹ / ₈
14	4,3288	12,1395	88,27	8,69 ¹ / ₄	107,90	0,6927	119,78	62,85	83,76	60,60	4,02 ¹ / ₂

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.—	Schwen- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
1964	4,308	12,048	88,080	8,648	108,616	0,692	119,619	83,663	16,721	14,968
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1964										
Nov. - Nov.	4,305	12,004	88,00	8,684	108,49	0,690	119,90	83,45	16,69	14,88
Dez. - Déc.	4,305	12,028	88,00	8,677	108,48	0,691	119,95	83,66	16,70	14,93
1965										
Jan. - Jan.	4,308	12,040	88,06	8,674	108,53	0,691	120,03	83,87	16,71	14,92
Feb. - Fév.	4,317	12,082	88,25	8,681	108,75	0,692	120,28	84,08	16,74	14,80
März - Mars	4,332	12,112	88,52	8,705	109,14	0,694	120,49	84,39	16,80	14,87
Apr. - Avr.	4,333	12,126	88,58	8,708	109,20	0,695	120,53	84,32	16,81	14,93
Mai - Mai	4,336	12,147	88,59	8,718	109,07	0,695	120,56	84,21	16,82	15,06
Juni - Juin	4,323	12,086	88,40	8,692	108,32	0,694	120,01	83,81	16,78	15,05
Juli - Juil.	4,314	12,058	88,22	8,643	107,74	0,693	119,93	83,59	16,76	15,02
Aug. - Août	4,306	12,031	88,03	8,620	107,52	0,691	119,80	83,32	16,73	14,95
Sep. - Sep.	4,307	12,054	88,02	8,609	107,58	0,691	119,78	83,38	16,72	14,93
Okt. - Oct.	4,308	12,093	88,02	8,584	107,76	0,691	119,84	83,33	16,71	14,95
Nov. - Nov.	4,310	12,097	88,07	8,621	107,93	0,691	119,76	83,32	16,71	14,98
Dez. - Déc.	4,307	12,086	88,04	8,632	107,86	0,691	119,57	83,32	16,70	15,00
Tageskurs - Cours du jour										
1965										
Dez. - Déc.										
16	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,05	8,63 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6910	119,55	83,35	16,70	15,00
17	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,05	8,63 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6910	119,55	83,35	16,70	15,00
18										
19										
20	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,05	8,63 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6910	119,55	83,35	16,70	15,00
21	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08	88,00	8,62 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6910	119,55	83,35	16,70	15,00
22	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08	88,05	8,62 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6910	119,55	83,35	16,70	15,00
23	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,05	8,61 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6905	119,55	83,35	16,71	15,00
24	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,05	8,61 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6905	119,55	83,35	16,71	15,00
25										
26										
27	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,05	8,62 $\frac{1}{2}$	107,80	0,6905	119,50	83,35	16,71	15,00
28	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,00	8,62 $\frac{1}{2}$	107,80	0,6905	119,45	83,30	16,70 $\frac{1}{2}$	15,00
29	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,00	8,62 $\frac{1}{2}$	107,80	0,6905	119,45	83,30	16,70	15,00
30	4,30 $\frac{3}{4}$	12,08 $\frac{1}{2}$	88,00	8,62 $\frac{1}{2}$	107,77	0,6905	119,45	83,30	16,70	15,00
31	4,30 $\frac{3}{4}$	12,09	88,05	8,62 $\frac{1}{2}$	107,75	0,6905	119,45	83,30	16,70	15,00
1966										
Jan. - Jan.										
1										
2										
3	4,31	12,09	88,05	8,62 $\frac{1}{2}$	107,75	0,6905	119,50	83,30	16,70	15,00
4	4,31	12,09 $\frac{1}{2}$	88,10	8,62 $\frac{1}{2}$	107,77	0,6910	119,50	83,35	16,70 $\frac{1}{2}$	15,00
5	4,31 $\frac{1}{6}$	12,09 $\frac{3}{4}$	88,10	8,63	107,77	0,6910	119,55	83,35	16,70 $\frac{1}{2}$	15,00
6	4,31 $\frac{1}{4}$	12,10 $\frac{1}{2}$	88,15	8,62 $\frac{1}{2}$	107,76	0,6910	119,50	83,40	16,71	15,00
7	4,31	12,10	88,10	8,62	107,70	0,6910	119,55	83,40	16,71	15,00
8										
9										
10	4,31 $\frac{1}{4}$	12,11	88,10	8,62	107,75	0,6910	119,60	83,45	16,71 $\frac{1}{2}$	15,00
11	4,31 $\frac{1}{4}$	12,11	88,15	8,62	107,75	0,6915	119,60	83,45	16,71 $\frac{1}{2}$	15,00
12	4,31 $\frac{1}{2}$	12,11 $\frac{1}{2}$	88,20	8,62 $\frac{1}{2}$	107,83	0,6915	119,60	83,50	16,72	15,00
13	4,31 $\frac{1}{2}$	12,11 $\frac{1}{2}$	88,15	8,62	107,77	0,6915	119,55	83,45	16,72	15,05
14	4,31 $\frac{1}{2}$	12,12	88,20	8,61	107,80	0,6920	119,60	83,50	16,72	15,03

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Januar	98,87	98,72	98,88	98,99	98,64	98,58	99,60	99,46	99,63	99,29	99,09	99,62
Februar	98,92	98,99	99,00	99,01	98,93	98,80	99,65	99,70	99,70	99,22	99,28	99,74
März	99,06	98,99	99,45	99,04	98,93	99,15	99,80	99,72	100,19	99,39	99,32	100,18
April	98,98	98,68	99,43	98,99	98,68	99,40	99,73	99,41	100,12	99,29	99,09	100,16
Mai	98,77	98,68	99,26	98,76	98,61	98,99	99,51	99,41	100,00	99,01	99,06	99,99
Juni	98,98	98,71	99,12	99,00	98,41	98,84	99,70	99,42	99,87	99,15	98,92	99,88
Juli	98,77	98,91	98,68	98,78	98,49	98,41	99,50	99,64	99,41	98,99	99,42	99,41
August	98,69	98,81	98,79	98,62	98,25	98,45	99,42	99,55	99,50	98,86	99,36	99,49
September	98,69	98,76	98,75	98,61	98,17	98,82	99,38	99,50	99,40	98,85	99,42	99,41
Oktober	98,68	98,68	98,83	98,61	98,13	98,96	99,42	99,40	99,50	98,89	99,42	99,46
November	98,71	98,68	98,72	98,61	98,36	98,82	99,45	99,40	99,46	99,02	99,38	99,42
Dezember	98,69	98,68	98,76	98,56	98,31	98,85	99,40	99,41	99,47	99,02	99,39	99,45
Mittel	98,82	98,77	98,97	98,80	98,49	98,84	99,55	99,50	99,69	99,08	99,26	99,68

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhagen			Stockholm		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Janvier	98,76	99,37	99,40	99,38	99,13	99,60	98,86	98,63	98,71	98,84	98,44	99,58
Février	98,88	99,67	99,61	99,42	99,35	99,66	99,05	98,90	98,85	98,55	98,98	99,71
Mars	99,18	99,59	99,98	99,78	99,38	99,99	99,09	99,15	99,23	98,65	99,53	100,17
Avril	99,19	99,30	99,95	99,72	98,86	99,91	99,07	98,77	99,35	98,56	99,39	99,72
Mai	99,21	99,31	99,37	99,44	98,83	99,66	98,85	98,66	98,94	98,56	99,35	99,51
Juin	99,41	99,32	99,03	99,46	98,60	99,60	99,10	98,58	98,77	98,76	99,35	99,15
Juillet	99,12	99,50	98,40	99,13	99,08	99,15	98,82	98,72	98,26	98,51	99,47	98,82
Août	99,15	99,40	98,46	98,91	98,98	99,28	98,68	98,42	98,26	98,33	99,49	98,75
Septembre	99,16	99,39	98,46	99,11	99,07	99,35	98,77	98,52	98,90	98,39	99,24	98,88
Octobre	99,25	99,27	98,77	99,08	99,27	99,32	98,66	98,33	98,94	98,27	98,90	98,80
Novembre	99,33	99,26	98,71	99,23	99,41	99,18	98,83	98,50	98,93	98,30	99,15	98,74
Décembre	99,30	99,24	98,59	99,20	99,41	98,99	98,71	98,52	99,09	98,33	99,32	98,71
Moyenne	99,16	99,39	99,06	99,32	99,11	99,47	98,87	98,64	98,85	98,50	99,22	99,21

Goldpreise - Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin		
	sh ³⁾	\$	sh				
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	490/4
1964	39,66	4 874	5 551	718	251/4	35,09	538/8
1965	42,16	4 890	5 563	717	251/3	35,13	.
1964							
Nov. - Nov.	39,40	4 871	5 555	718	251/6¼	35,09¼	533/0
Dez. - Déc.	39,25	4 874	5 570	718	251/9¼	35,12	542/0
1965							
Jan. - Jan.	39,75	4 885	5 565	718	251/8	35,12¼	552/8
Feb. - Fév.	40,30	4 896	5 570	718	251/8½	35,16¼	567/0
März - Mars	41,90	4 916	5 565	720	251/9½	35,14¾	557/3
Apr. - Avr.	42,15	4 909	5 560	718	250/9¾	35,10¼	584/9
Mai - Mai	42,00	4 900	5 555	718	251/4¼	35,09¾	597/4
Juni - Juin	42,00	4 893	5 550	718	251/5½	35,09¾	633/7
Juli - Juil.	43,10	4 881	5 580	718	251/10¾	35,16¾	639/5
Aug. - Août	42,85	4 880	5 560	716	251/8¼	35,11¾	613/8
Sep. - Sep.	43,20	4 884	5 570	716	251/0¼	35,16⅞	595/6
Okt. - Oct.	42,85	4 880	5 560	716	250/6¼	35,12	600/2
Nov. - Nov.	42,95	4 874	5 560	716	250/6¼	35,10¼	.
Dez. - Déc.	42,90	4 879	5 565	716	250/7½	35,12¼	.

1) Geldkurse, - Cours d'achat.

2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse, - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

3) Mittelkurse am freien Markt, - Cours moyens du marché libre.

4) Monatsmittel, Umgerechnet in Shilling, - Moyenne mensuelle, Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. Januar 1966 Taux au 15 janvier 1966		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1962 %	1963 %	1964 %	1965 %	
SCHWEIZ ¹⁾	2½	3. 7.1964	2	26. 2.1959	2,00	2,00	2,25	2,50	SUISSE ¹⁾
Belgien	4¾ ³⁾	3. 7.1964	4¼	31.10.1963	3,95	3,77	4,50	4,75	Belgique
Dänemark	6½	11. 6.1964	5½	13.11.1963	6,50	6,25	6,06	6,50	Danemark
Deutschland-W.	4	13. 8.1965	3½	22. 1.1965	3,00	3,00	3,00	3,66	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	7,02	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich	3½	8. 4.1965	4	14.11.1963	3,50	3,57	4,00	3,63	France
Griechenland ..	5½	17. 1.1963	6	1.11.1960	6,00	5,52	5,50	5,50	Grèce
Großbritannien..	6	3. 6.1965	7	23.11.1964	4,86	4,00	5,06	6,42	Grande-Bretagne
Irland	5 ^{13/16}	29.10.1965	5 ^{27/32}	24. 9.1965	4,49	3,90	4,79	.	Irlande
Island	8	1. 1.1965	9	29.12.1960	9,00	9,00	9,00	8,00	Islande
Italien	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	4½	4. 6.1964	4	6. 1.1964	3,84	3,51	4,28	4,50	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	4½	27. 6.1963	5	17. 3.1960	5,00	4,74	4,50	4,50	Autriche
Portugal	3	1. 9.1965	2½	12. 1.1944	2,50	2,50	2,50	2,67	Portugal
Rediskonto ²⁾	2½	1. 9.1965	2	12. 1.1944	2,00	2,00	2,00	2,17	Réescompte ²⁾
Schweden	5½	9. 4.1965	5	6.11.1964	4,35	3,80	4,54	5,37	Suède
Spanien	5	9. 6.1961	5¾	11. 4.1960	5,00	5,00	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	9. 6.1961	4 ^{1/8}	11. 4.1960	4,00	4,00	4,00	4,00	Réescompte ²⁾
Türkel	5¼ ⁴⁾	1. 7.1961	6 ⁴⁾	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto ²⁾	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	6,55	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte ²⁾
Chile Rediskonto ²⁾	.	1. 1.1966	15,30	1. 7.1965	14,62 ⁵⁾	14,21 ⁵⁾	14,63 ⁵⁾	15,30 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica.....	4	1. 7.1964	5	1. 4.1954	5,00	5,00	4,50	4,00	Costa Rica
Ecuador	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	4¾	6.12.1965	4¼	24.11.1964	4,39	3,87	4,03	4,29	Canada
Kolumbien	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	5,00	7,30	8,00	8,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	6,00	6,00	5,29	4,00	Salvador
USA (NewYork)	4½	6.12.1965	4	24.11.1964	3,00	3,23	3,55	4,04	USA (NewYork)
Venezuela	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5	5. 3.1965	4½	8.12.1964	4,18	3,50	3,77	4,91	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	6	17. 2.1965	5	26. 9.1964	4,00	4,50	4,63	5,87	Inde
Iran	4	28.10.1963	6	12.1960	6,00	5,64	4,00	4,00	Iran
Japan	5,475	26. 6.1965	5,84	3. 4.1965	7,20	6,03	6,42	5,75	Japon
Pakistan	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	4,00	4,00	4,00	4,55	Pakistan
Neuseeland	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

¹⁾ Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1½%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 1¾%, vom 6. Juli 1964 bis 31. Dezember 1965 2¼%, seit 1. Januar 1966 2¾%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 2%, vom 6. Juli 1964 bis 31. Dezember 1965 2½%, seit 1. Januar 1966 3%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1½%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 1¾%, du 6 juillet 1964 au 31 décembre 1965 2¼%, dès le 1er janvier 1966 2¾%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 2%, du 6 juillet 1964 au 31 décembre 1965 2½%, dès le 1er janvier 1966 3%.

²⁾ Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

³⁾ Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants.

Traités acceptés, non domiciliés en banque 5¼%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 5¾%.

⁴⁾ Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

⁵⁾ Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz am 15. Januar 1966 Taux au 15 janvier 1966		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1962	1963	1964	1965	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	3½	3. 7.1964	3	26. 2.1959	3,00	3,00	3,25	3,50	SUISSE
Belgien	5½ ¹⁾ 6½ ²⁾	18.12.1964 4. 2.1964	5 6¼	3. 7.1964 31.10.1963	3,95 5,22	3,81 5,36	4,86 6,48	5,25 6,50	Belgique
Deutschland-West	5	13. 8.1965	4½	22. 1.1965	4,00	4,00	4,00	4,66	Allemagne occ.
Frankreich	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,00	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3½	8. 4.1965	4	22. 1.1964	3,00	3,00	3,94	3,63	Avances à 30 jours
Italien	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	5	4. 6.1964	4½	6. 1.1964	4,34	4,01	4,78	5,00	Pays-Bas
Oesterreich	5	27. 6.1963	5½	17. 3.1960	5,50	5,24	5,00	5,00	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

19

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois après des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	Monats- mittel	1966			Monats- ende	Moyenne men- suelle	1966			Fin de mois	Monats- mittel	1966			Monats- ende
		7.	15.	23.			7.	15.	23.			7.	15.	23.	
Jan. - Jan.	3,00	3½	3½			2,45	3	2¼			3,20	3¼-3¾	3¼-3¾		
Feb. - Fév.	3,00					2,38					3,05				
März - Mars	3,00					2,22					3,13				
Apr. - Avr.	3,00					2,33					3,25				
Mai - Mai	3,00					2,55					3,44				
Juni - Juin	3,00					2,71					3,73				
Juli - Juil.	3,00					2,88					3,80				
Aug. - Août	3,00					2,75					3,72				
Sep. - Sep.	3,00					2,75					3,79				
Okt. - Oct.	3,00					2,75					3,94				
Nov. - Nov.	3,00					2,80					3,96				
Dez. - Déc.	3,00 ¹⁾					2,95 ¹⁾					4,00 ¹⁾				
Mittel Moyenne	3,00					2,63					3,58				

1) Satz Ende Dezember 1965: Diskontosatz 3%; Callgeldausleihungen 3%; Dreimonatsdepots 4%.
Taux à fin décembre 1965: Taux hors banque 3%; Argent au jour le jour 3%; Dépôts à 3 mois 4%.

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1964	1965	1965							1966
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Aug. Août	30. Sep. Sep.	31. Okt. Oct.	15. Nov. Nov.	30. Nov. Nov.	15. Dez. Déc.	31. Dez. Déc.	15. Jan. Jan.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	3,39	3,89	4	4	4½	4½	4¼	4½/16	4½/16	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,63	3,39	3¾	3¾	3¾	3¾	3¾	3¾	3¾	4
London	3 months Treasury bills	4,62	5,94	5 ¹⁹ / ₃₂	5 ¹⁷ / ₃₂	5 ¹⁵ / ₃₂	5½	5 ¹³ / ₃₂	5½	5 ¹⁷ / ₃₂	5½
	3 months Bank bills	4,81	6,29	5 ¹⁵ / ₁₆ -6	5 ¹⁵ / ₁₆ -6	5¾-5 ¹⁵ / ₁₆	5¾-5 ¹⁵ / ₁₆	5¾-5 ¹⁵ / ₁₆	5¾-5 ¹⁵ / ₁₆	5¾-5 ¹⁵ / ₁₆	5¾-5 ¹⁵ / ₁₆
New York ...	3 months Treasury bills	3,55	3,95	3,855	3,983	4,040	4,045	4,104	4,344	4,457	4,585

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen
Taux d'intérêt de bons de caisse

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken
Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de
lères hypothèques

In Prozent - En pour-cent

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	3,35	3,39	3,88	4,36	4,36 ¹⁾
Februar	3,35	3,39	3,88	4,36	
März	3,35	3,40	3,88	4,36	
April	3,37	3,41	3,92	4,36	
Mai	3,37	3,41	4,11	4,36	
Juni	3,38	3,44	4,11	4,36	
Juli	3,39	3,44	4,13	4,36	
August	3,39	3,63	4,15	4,36	
September ..	3,39	3,63	4,18	4,36	
Oktober	3,39	3,63	4,18	4,36	
November ..	3,39	3,63	4,33	4,36	
Dezember ..	3,39	3,63	4,34	4,36	
Mittel	3,38	3,50	4,09	4,36	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39 ¹⁾
Février	3,29	3,39	3,85	4,29	
Mars	3,29	3,39	3,85	4,29	
Avril	3,29	3,39	3,95	4,29	
Mai	3,29	3,39	4,14	4,29	
Juin	3,35	3,39	4,14	4,29	
Juillet	3,39	3,39	4,14	4,35	
Août	3,39	3,64	4,14	4,39	
Septembre ..	3,39	3,64	4,14	4,39	
Octobre	3,39	3,64	4,14	4,39	
Novembre ..	3,39	3,64	4,29	4,39	
Décembre ..	3,39	3,64	4,29	4,39	
Moyenne ..	3,35	3,49	4,08	4,34	

¹⁾ 15. Januar. - 15 Janvier.

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1961	1962	1963	1964	1965	1966
Januar	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25 ¹⁾
Februar	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	
März	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	
April	2,73	2,75	2,77	2,90	3,17	
Mai	2,73	2,75	2,77	2,94	3,17	
Juni	2,73	2,75	2,77	2,96	3,17	
Juli	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17	
August	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17	
September ..	2,73	2,75	2,77	2,98	3,19	
Oktober	2,73	2,75	2,77	2,98	3,21	
November ..	2,73	2,75	2,79	2,98	3,21	
Dezember ..	2,73	2,75	2,79	2,98	3,21	
Mittel	2,72	2,75	2,77	2,95	3,18	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1965			1966		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier	4,04	4,25	4,19	4,20 ¹⁾	4,44 ¹⁾	4,35 ¹⁾
Février	4,04	4,25	4,19			
Mars	4,06	4,25	4,19			
Avril	4,06	4,25	4,19			
Mai	4,06	4,29	4,20			
Juin	4,06	4,29	4,20			
Juillet	4,08	4,30	4,22			
Août	4,09	4,34	4,26			
Septembre ..	4,09	4,34	4,26			
Oktober	4,10	4,40	4,31			
Novembre ..	4,13	4,40	4,31			
Décembre ..	4,13	4,42	4,33			
Moyenne ...	4,08	4,32	4,24			

¹⁾ 15. Januar. - 15 Janvier.
²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.
³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération								Kantonale Obligationen Obligations des cantons			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾ Rendement moyen d'après l'échéance				Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale				Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾		Index Kurswert in % des Nennwertes ³⁾	
	1962	1963	1964	1965	1962	1963	1964	1965	1964	1965	1964	1965
Jan. - Jan. ...	2,96	3,14	3,64	4,04	99,99	98,55	94,95	92,59	4,11	4,48	93,47	90,76
Feb. - Fév. ...	2,99	3,13	3,80	3,94	99,80	98,65	93,86	93,20	4,25	4,40	92,20	91,37
März - Mars ..	3,10	3,10	3,89	3,91	98,78	98,88	93,25	93,37	4,36	4,43	91,30	91,07
Apr. - Avr. ...	3,25	3,10	3,88	3,92	97,64	98,91	93,48	93,52	4,28	4,46	91,88	90,85
Mai - Mal ..	3,14	3,14	4,02	3,92	98,48	98,57	92,52	93,47	4,44	4,63	90,56	89,51
Juni - Juin ..	3,26	3,15	4,05	3,92	97,54	98,48	92,32	93,47	4,53	4,63	89,74	89,55
Juli - Juli. ...	3,19	3,22	4,04	3,92	98,15	98,06	92,58	93,54	4,40	4,63	91,15	89,83
Aug. - Août ..	3,14	3,25	4,05	3,92	98,53	97,83	92,49	93,55	4,43	4,52	90,90	90,69
Sep. - Sep. ...	3,11	3,33	4,05	3,94	98,77	97,18	92,55	93,42	4,39	4,53	91,27	90,63
Okt. - Oct. ...	3,12	3,44	4,08	3,96	98,69	96,38	92,44	93,42	4,57	4,56	89,70	90,36
Nov. - Nov. ...	3,11	3,42	4,08	3,98	98,80	96,50	92,44	93,32	4,53	4,59	89,99	90,09
Dez. - Déc. ...	3,12	3,54	4,07	3,98	98,66	95,59	92,53	93,33	4,52	4,58	90,14	90,20
Mittel Moyenne	3,12	3,24	3,96	3,95	98,68	97,88	93,01	93,32	4,39	4,53	91,14	90,47
17. Dez. - Déc.	.	.	.	3,98	.	.	.	93,32	.	4,58	.	90,19
23. ....	.	.	.	3,98	.	.	.	93,33	.	4,58	.	90,21
31. ....	.	.	.	3,98	.	.	.	93,33	.	4,58	.	90,20
7. Jan. - Jan.	.	.	.	3,98	.	.	.	94,11	.	4,62	.	90,21
14. ....	.	.	.	3,98	.	.	.	94,09	.	4,61	.	90,27

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi. ²⁾ Rendement moyen d'après l'échéance. ³⁾ Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ¹⁾ et date	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien - Actions Industrielles						Gesamt- index Indice total
					Kraft- werke Forces motrices	Chе- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées alimentai- res	Diverse Divers	Total	
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	14	26	10	13	8	6	20	7	5	46	109
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	930,3	759,4	276,7	250,6	265,0	389,8	676,1	249,0	113,8	1 693,7	3 910,7
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964											
27. Nov. - Nov.	509,1	435,4	759,5	428,7	262,0	1 326,7	460,2	2 251,9	277,3	883,2	670,8
31. Dez. - Déc.	500,6	430,8	746,1	425,3	260,5	1 286,9	448,4	2 201,3	269,9	861,2	656,4
1965											
29. Jan. - Jan.	512,9	407,3	737,9	425,4	248,9	1 282,0	441,3	2 172,6	262,8	850,6	649,5
26. Feb. - Fév.	503,4	409,7	757,5	434,0	245,3	1 374,2	448,1	2 189,7	260,2	875,2	660,4
26. März - Mars	443,2	395,6	716,6	396,5	240,3	1 168,4	410,9	2 060,7	236,0	793,1	602,3
30. Apr. - Avr.	452,5	397,4	693,0	405,1	244,6	1 059,8	410,0	2 031,8	238,5	765,6	590,7
28. Mai - Mai	420,2	369,7	638,6	378,5	242,3	999,4	386,6	1 861,4	214,7	717,1	550,1
25. Juni - Juin	423,9	371,6	663,2	360,1	241,7	1 070,4	396,5	1 869,6	213,6	737,2	560,7
30. Juli - Juil.	408,4	369,0	675,9	354,0	238,7	1 087,6	399,7	1 797,1	211,0	734,6	556,4
27. Aug. - Août	458,9	389,9	743,2	393,6	250,4	1 226,9	427,2	2 036,0	240,3	817,9	615,7
24. Sep. - Sep.	443,5	383,2	701,8	379,4	231,0	1 167,3	413,9	1 994,6	225,2	780,8	591,6
29. Okt. - Oct.	424,5	366,6	676,4	375,1	227,1	1 131,3	405,0	1 879,0	213,4	750,5	568,6
5. Nov. - Nov.	423,7	366,7	669,0	376,9	228,7	1 137,0	402,1	1 859,9	213,7	748,1	567,0
12.	415,6	365,1	665,6	377,6	226,6	1 134,5	399,4	1 839,5	208,7	742,3	562,1
19.	412,9	361,5	661,7	373,4	226,9	1 122,6	394,3	1 815,1	209,0	734,0	556,6
26.	406,3	355,5	640,7	369,2	226,3	1 100,9	387,9	1 784,9	205,7	721,7	546,8
3. Dez. - Déc.	406,4	354,8	635,3	362,1	227,1	1 074,0	379,8	1 746,6	202,0	706,4	539,3
10.	405,9	361,6	643,1	369,8	226,4	1 087,7	382,0	1 796,2	203,0	717,7	546,4
17.	400,6	353,4	637,8	367,2	224,8	1 083,7	376,4	1 773,9	197,2	710,7	540,0
23.	398,9	354,0	633,7	362,0	223,0	1 081,8	375,6	1 769,8	194,8	707,0	537,9
31.	409,8	354,7	636,2	362,9	222,9	1 093,6	376,7	1 798,5	198,1	714,6	544,1
1966											
7. Jan. - Jan.	424,9	361,6	653,0	366,1	223,5	1 139,8	379,5	1 863,7	200,7	736,2	559,8
14.	431,4	363,3	653,9	373,2	226,9	1 132,8	384,7	1 904,6	202,5	743,4	565,3

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. 1)	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1964 2)		1965 2)		Dez. - Déc. 1965 2)		1965 3)	
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	74	100,00	98,00	96,80	99,00	97,00	99,00	98,80	98,90
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	89	100,00	100,15	99,00	100,20	99,10	99,75	99,60	99,75
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	98,00	95,20	97,10	95,70	96,70	96,65	96,65
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	96,20	91,00	93,30	91,70	93,00	92,90	92,90
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	94,90	89,70	91,50	90,30	-	90,30	90,30
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	97,00	95,30	98,00	96,25	96,65	96,55	96,60
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	96,00	93,75	95,30	94,10	95,25	95,15	95,25
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	96,75	93,90	96,00	94,25	95,50	95,30	95,30
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	93,70	91,20	93,25	91,45	92,60	92,50	92,60
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,25	89,50	91,00	89,50	-	90,65	90,65
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	94,00	90,10	92,25	90,75	-	92,00	92,00
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	98,00	96,75	99,65	98,00	93,70	98,55	98,65
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	95,40	91,90	94,10	92,25	93,55	93,50	93,55
4 % » Kassascheine	1964	1969	-	150	99,20	-	-	101,00	100,00	100,50	100,25	100,25

1) Stand am 31. Dezember 1965. - Montant au 31 décembre 1965.
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich

26

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total 3)
	Bel- gische u. nle- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- ische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Übrige Autres	1926-1930	seit 1951		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	13	27	13	13	11	13	23	3	4	27	10	162
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs											
	573,7	930,9	640,0	453,5	402,3	193,3	755,6	15,4	28,5	1 180,9	679,5	5 979,5
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
Dez. - Déc.												
1962	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
1963	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56
1964												
Nov. - Nov.	100,45	103,62	101,36	100,54	95,72	103,93	101,10	37,49	38,39	101,63	98,32	100,48
Dez. - Déc	101,02	103,71	101,08	100,57	95,45	104,24	101,09	36,83	39,89	101,74	98,54	100,57
1965												
Jan. - Jan.	101,45	104,42	102,33	101,45	96,15	104,56	102,27	36,62	40,13	102,49	93,83	101,33
Feb. - Fév.	101,50	104,57	103,17	101,97	96,67	104,91	102,50	36,62	40,52	103,19	99,81	101,83
März - Mars	100,99	103,65	101,80	100,74	96,37	104,10	101,99	35,96	40,53	102,32	98,52	100,97
Apr. - Avr.	100,82	103,78	101,92	101,25	96,37	103,97	101,93	35,96	40,22	103,00	93,63	100,94
Mai - Mai	100,22	103,11	100,43	100,47	96,46	102,88	101,00	35,88	40,24	101,50	96,36	100,15
Juni - Juin	100,34	102,31	99,89	99,33	95,96	102,77	101,18	36,46	40,83	102,09	96,86	99,96
Juli - Juil.	100,57	102,99	101,33	100,29	96,10	103,47	101,18	36,54	41,74	102,98	98,39	100,70
Aug. - Août	101,09	102,98	101,44	100,88	96,44	103,64	101,64	36,16	40,66	103,47	99,22	101,06
Sep. - Sep.	100,58	102,81	101,25	100,66	96,44	103,64	101,16	36,16	40,20	102,30	98,51	100,56
Okt. - Oct.	99,38	101,04	99,77	98,55	96,07	102,85	100,23	36,50	41,43	100,84	97,14	99,21
Nov. - Nov.	98,45	99,96	98,16	97,68	94,13	101,67	98,29	33,50	41,36	100,19	96,26	98,05
Dez. - Déc.	97,77	98,17	95,48	96,39	94,41	100,95	97,06	36,46	41,54	98,47	95,35	96,67

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.
 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.
 3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.
 Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi-public	2% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds ¹⁾	3% 1975-78
1963	4,02	6,45	6,0	5,34	5,59	5,20	4,24	4,46	4,00	5,07
1964	4,07	6,24	6,2	5,45	6,03	5,79	4,94	4,81	4,15	5,19
1965	4,06	7,35	.	.	6,42	.	5,22	.	4,21	.
1964										
Nov. - Nov.	4,06	6,60	6,4	5,45	6,07	5,71	5,31	4,94	4,12	5,13
Dez. - Déc.	4,06	6,60	6,4	5,45	6,25	5,62	5,09	4,90	4,14	5,06
1965										
Jan. - Jan.	4,06	6,60	6,4	5,44	6,28	5,35	4,94	4,91	4,14	5,00
Feb. - Fév.	4,06	6,73	6,5	5,41	6,30	5,35	4,76	4,92	4,16	5,08
März - Mars	4,06	7,00	6,5	5,48	6,32	5,35	4,77	4,93	4,15	5,11
Apr. - Avr.	4,06	7,15	6,6	5,42	6,44	5,44	4,97	5,18	4,15	5,09
Mai - Mai	4,06	7,61	6,9	5,44	6,57	5,49	5,27	5,12	4,14	5,13
Juni - Juin	4,06	7,61	7,1	5,47	6,65	5,46	5,25	5,00	4,14	5,20
Juli - Juil.	4,06	7,61	7,2	5,39	6,67	5,45	5,39	5,00	4,15	5,37
Aug. - Août	4,06	7,61	7,3	5,41	6,54	5,50	5,28	5,00	4,19	5,42
Sep. - Sep.	4,06	7,57	7,4	5,51	6,24	5,48	5,18	5,00	4,25	5,40
Okt. - Oct.	4,05	7,57	7,5	5,63	6,26	5,41	5,36	5,00	4,27	5,42
Nov. - Nov.	4,06	7,57	7,5	5,54	6,31	5,40	5,77	5,00	4,34	.
Dez. - Déc.	4,06	7,57	.	.	6,45	.	5,72	.	4,42	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

27

Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Janresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1963	120	133	197	171	181	232	161	149	148
1964	125	156	228	150	193	233	185	175	180
1965	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1964									
Nov. - Nov.	124	153	220	150	186	228	192	183	196
Dez. - Déc.	124	154	220	150	179	230	198	180	191
1965									
Jan. - Jan.	124	157	221	146	182	245	216	184	200
Feb. - Fév.	123	162	215	142	187	248	210	186	201
März - Mars	120	166	211	148	180	246	209	186	204
Apr. - Avr.	118	171	210	146	181	236	207	189	207
Mai - Mai	118	164	205	144	184	234	212	192	210
Juni - Juin	113	161	201	138	176	222	211	183	199
Juli - Juil.	113	159	199	134	170	224	218	182	189
Aug. - Août	116	158	201	138	172	226	219	186	194
Sep. - Sep.	114	157	201	137	176	222	216	192	199
Okt. - Oct.	111	155	195	133	187	218	211	197	201
Nov. - Nov.	109	158	191	132	192	214	212	199	203
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

28

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
15.12.64-30.1.	Albergo Termale S.A., Zürich, Wandelanleihe	6	99,40	6,06	5,82	1985	-	3 500	3 479	-	3 479
1.	Comune di Caslano.....	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	1 000	1 000	-	1 000
1.	Comune di Brissago.....	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	1 000	1 000	-	1 000
5.1.-12.1.	Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies, Lausanne	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	6 000	6 000	-	6 000
7.1.-14.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden...	4½	100,40	4,71	4,51	1980	1975	35 000	35 140	-	35 140
11.1.-18.1.	Città di Lugano.....	4½	100,00	4,75	4,55	1980	1975	16 000	16 000	-	16 000
15.1.-21.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 93.....	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	50 000	49 200	-	49 200
18.1.-25.1.	Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Fillisur/GR.....	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	25 000	25 100	-	25 100
22.1.-28.1.	Forces Motrices Neuchâtoises S.A., Neuchâtel..	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	20 000	20 080	-	20 080
27.1.- 2.2.	Hypothekarkasse des Kantons Bern.....	4½	98,40	4,69	4,49	1977	1975	30 000	29 520	-	29 520
29.1.- 4.2.	Grande Dixence S.A., Sion	5	100,40	4,96	4,76	1981	1975	35 000	35 140	-	35 140
5.2.-11.2.	République et Canton de Genève.....	4½	99,00	4,85	4,65	1980	1977	35 000	34 650	-	34 650
10.2.-16.2.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 113.....	4½	99,00	4,60	4,40	1980	1975	35 000	34 650	15 000	19 650
12.2.-18.2.	Thurgauische Kantonalbank.....	4½	98,65	4,66	4,46	1977	1974	25 000	24 663	-	24 663
2.	Comune di Melide.....	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	1 000	1 000	-	1 000
18.2.-25.2.	Emissionszentrale schweizerischer Lokalbanken, Zürich, Serie 1.....	4½	100,52	4,67	4,45	1973	-	25 000	25 130	-	25 130

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
19.2.–25.2.	Elektrizitätswerk Altdorf, Altdorf	4%	98,40	4,91	4,71	1981	1976	20 000	19 680	-	19 680
19.2.–26.2.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 14	4%	99,40	4,81	4,61	1979	1977	20 000	19 880	-	19 880
25.2.– 4.3.	Stadt Biel	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850
25.2.– 4.3.	Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850
2.3.– 9.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 37	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	30 000	29 520	-	29 520
3.3.–10.3.	Verzasca AG, Kraftwerk, Lugano	4%	99,00	4,85	4,65	1980	1975	20 000	19 800	-	19 800
9.3.–15.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	25 000	24 850	-	24 850
12.3.–18.3.	Kanton Zürich	4½	100,00	4,50	4,31	1980	1975	40 000	40 000	-	40 000
16.3.–22.3.	Graubündner Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	20 000	19 880	-	19 880
19.3.–25.3.	Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz (AG), Schwyz	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	15 000	15 060	-	15 060
23.3.–30.3.	St.Gallische Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	25 000	24 850	-	24 850
24.3.–31.3.	Jungfraubahn-Gesellschaft, Interlaken	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	4 500	4 473	4 500	- 27
25.3.– 1.4.	Forces Motrices de l'Hongrin S.A., Château-d'Oex	4%	98,40	4,91	4,71	1980	1975	30 000	29 520	-	29 520
30.3.– 6.4.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	4½	98,40	4,69	4,49	1977	1975	25 000	24 600	-	24 600
31.3.– 6.4.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel	5	99,40	5,08	4,85	1970-82	1977	40 000	39 760	-	39 760
5. 4.–12.4.	Banque cantonale du Valais, Sion, série VIII	4½	99,40	4,58	4,37	1975	-	12 000	11 928	-	11 928

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

29
Fortsetzung
Seite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fortsetzung
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
7.4.-13.4.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno	4¾	100,00	4,75	4,55	1980	1975	35 000	35 000	-	35 000
7.4.-14.4.	Ersparniskasse Olten	4½	99,00	4,66	4,45	1973	-	5 000	4 950	3 700	1 250
8.4.-14.4.	Stadt Zürich	4½	99,40	4,56	4,37	1980	1975	40 000	39 760	-	39 760
8.4.-14.4.	Commune de Marin-Epagnier	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1975	2 500	2 485	-	2 485
12.4.-28.4.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel, Wandelanleihe ..	4½	100,00	4,50	4,29	1977	1970	48 000	48 000	-	48 000
21.4.-27.4.	Basler Kantonalbank	4½	99,40	4,56	4,37	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850
22.4.-28.4.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas Grund VS	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	38 000	38 152	-	38 152
27.4.-4.5.	Kraftwerk Aegina AG, Ulrichen VS	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	20 000	20 080	-	20 080
28.4.-3.5.	Zürcher Kantonalbank, Serie XIX	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1975	36 000	35 784	18 000	17 784
29.4.-5.5.	Cantone Ticino	4½	98,00	4,70	4,50	1980	1975	25 000	24 500	-	24 500
4.5.-10.5.	Ville de Genève	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1975	35 000	34 790	-	34 790
6.5.-12.5.	UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten, USEGO	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850
6.5.-13.5.	Stadt St.Gallen	4½	99,00	4,62	4,41	1977	1975	20 000	19 800	12 000	7 800
10.5.-29.5.	Aecherli AG, Maschinenfabrik, Reiden LU	5½	99,40	5,58	5,34	1975	1970	300	298	150	148
11.5.-17.5.	Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne	4¾	100,00	4,75	4,55	1980	1975	35 000	35 000	-	35 000
11.5.-18.5.	Stadt Bern	4½	99,00	4,60	4,40	1980	1975	45 000	44 550	20 000	24 550
12.5.-20.5.	Aktiengesellschaft Fritz Frei Architekt, Buchs b. Aarau	5½	99,40	5,58	5,34	1975	1971	2 000	1 988	-	1 988
14.5.-21.5.	Hôtel Intercontinental, Genève S.A., Genève ...	5½	99,40	5,57	5,34	1969-80	1974	20 000	19 880	-	19 880
17.5.-31.5.	Walter-Verlag AG, Olten ..	5	99,40	5,08	4,85	1975	1971	1 000	994	1 000	- 6
19.5.-25.5.	Centrale Thermique de Vouvry S.A. (CTV), Vouvry VS	5	99,40	5,06	4,85	1980	1975	35 000	34 790	-	34 790

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frals demandé au marché
1965											
20.5.–26.5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 94	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	50 000	49 200	–	49 200
24.5.–31.5.	Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	20 000	20 000	–	20 000
25.5.–31.5.	Hero Conserven Lenzburg.	4¾	99,00	4,85	4,65	1980	1975	12 000	11 880	–	11 880
25.5.– 1.6.	Kantonalbank Schwyz	4¾	100,00	4,75	4,55	1979	1975	12 000	12 000	–	12 000
28.5.– 3.6.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR	5	98,40	5,17	4,95	1980	1975	20 000	19 680	–	19 680
3.6.– 10.6.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden...	4¾	99,00	4,85	4,65	1980	1975	35 000	34 650	–	34 650
4.6.–10.6.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 15	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1975	15 000	14 910	10 000	4 910
9.6.–16.6.	Eidgenossenschaft	4¾	98,40	4,43	4,23	1977	1975	150 000	147 600	150 000	– 2 400
9.6.–16.6.	Eidgenössische Kassa-scheine	4	99,70	4,07	3,88	1970	–	150 000	149 550	–	149 550
10.6.–16.6.	Magazine zum Globus, Zürich	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	25 000	25 000	5 000	20 000
16.6.– 23.6.	Canton de Vaud	4¾	99,00	4,85	4,65	1980	1975	30 000	29 700	–	29 700
18.6.–24.6.	Società Elettrica Sopracenerina S. A., Locarno .	5	99,40	5,06	4,85	1980	1975	8 000	7 952	–	7 952
6.	Comune di Castagnola	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	2 000	1 988	–	1 988
24.6.– 1.7.	Kanton Bern	4¾	99,40	4,81	4,61	1981	1977	30 000	29 820	–	29 820
25.6.– 1.7.	Ville de Fribourg	4¾	98,40	4,99	4,76	1966-81	–	12 000	11 808	–	11 808
25.6.– 2.7.	Cercle des Agriculteurs de Genève et environs, Genève	5	100,00	5,00	4,78	1977	1973	470	470	114	356
1.7.– 8.7.	Kanton St. Gallen	4¾	99,00	4,87	4,66	1977	1975	20 000	19 800	–	19 800
6.7.–13.7.	Kanton Solothurn	4¾	99,00	4,87	4,66	1977	1975	20 000	19 800	–	19 800
8.7.–15.7.	Gemeinde Köniz	5	100,00	5,00	4,78	1977	1975	12 000	12 000	–	12 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

29
Fortsetzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Seite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emiss- sions- kurs Cours d'émiss- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emiss- sions- wert Valeur d'émiss- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1965											
7.	Comune di Melide	5	99,00	5,12	4,90	1977	1975	1 000	990	-	990
5.8.-11.8.	Canton du Valais	4%	99,00	4,87	4,66	1970-80	1975	15 000	14 850	-	14 850
13.8.-20.8.	Hypothekarkasse des Kantons Bern	4%	100,40	4,71	4,50	1979	1975	30 000	30 120	-	30 120
16.8.-23.8.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie X	4%	99,40	4,82	4,61	1977	1975	20 000	19 880	-	19 880
17.8.-24.8.	ELECTRA-MASSA, Naters (Wallis)	5	99,00	5,10	4,89	1980	1975	20 000	19 800	-	19 800
18.8.-25.8.	Kanton Basel-Stadt	4%	100,40	4,71	4,51	1980	1975	50 000	50 200	43 000	7 200
24.8.-30.8.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 38	4%	100,00	4,75	4,55	1980	1975	30 000	30 000	-	30 000
25.8.-31.8.	Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, Genève	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	12 000	12 000	-	12 000
8.	Comune di Gordola	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	1 000	994	-	994
27.8.- 2.9.	Emser Werke AG, Domat/Ems	5	100,00	5,00	4,78	1976-80	1975	15 000	15 000	-	15 000
27.8.- 3.9.	Stadt Schaffhausen	4%	100,00	4,75	4,55	1979	1975	20 000	20 000	-	20 000
30.8.- 7.9.	Papierfabrik Balsthal	5	100,52	4,92	4,69	1973	1971	2 000	2 010	2 000	10
1.9.- 7.9.	Compagnie de Raffinage Shell (Suisse), Cressier NE	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	20 000	20 000	-	20 000
2.9.- 9.9.	Kantonalbank von Bern ...	4%	100,40	4,71	4,50	1979	1975	20 000	20 080	-	20 080
3.9.- 9.9.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 95	4%	100,40	4,71	4,51	1980	1975	45 000	45 180	-	45 180
7.9.-14.9.	Commune d'Orbe	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	4 500	4 518	-	4 518
10.9.-17.9.	Canton de Neuchâtel	4%	100,40	4,71	4,51	1980	1975	18 000	18 072	15 500	2 572
14.9.-20.9.	Gemeinde Horgen	5	100,40	4,95	4,73	1977	1975	12 000	12 048	-	12 048

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg, Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾	Fälligkeit Échéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
		%	%	%	%						
1965											
16. 9.-29. 9.	J. R. Geigy AG, Basel, Wandelanleihe	4½	99,40	4,58	4,37	1975	1971	35 000	34 790	-	34 790
21. 9.-28. 9.	Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis	5	100,40	4,96	4,76	1981	1977	30 000	30 120	-	30 120
24. 9.-30. 9.	Stadt Baden	5	100,40	4,95	4,73	1977	1975	12 000	12 048	-	12 048
24. 9.-30. 9.	Mecatex Holding AG	5½	98,40	5,68	5,44	1980	1975	15 000	14 760	-	14 760
10.	Comune di Giubiasco	5	99,40	5,06	4,85	1980	1975	1 500	1 491	-	1 491
28. 9.- 5.10.	Ateliers des Charmilles S.A., Genève	5	99,65	5,04	4,82	1980	1975	8 000	7 972	-	7 972
1.10.- 6.10.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 16	4¾	99,40	4,81	4,61	1979	1975	19 000	18 886	-	18 886
5.10.-11.10.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 115	4¾	100,40	4,71	4,51	1980	1975	45 000	45 180	-	45 180
7.10.-13.10.	Kantonalbank Schwyz	4¾	100,00	4,75	4,53	1975	-	12 000	12 000	-	12 000
8.10.-14.10.	Bell AG, Basel	4¾	98,65	4,89	4,69	1980	1975	10 000	9 865	-	9 865
12.10.-19.10.	Ville de Lausanne	4¾	100,00	4,75	4,55	1980	1975	25 000	25 000	-	25 000
14.10.-20.10.	Grande Dixence S.A., Sion	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	30 000	30 120	-	30 120
14.10.-21.10.	Kanton Aargau	4¾	100,40	4,71	4,50	1979	1975	30 000	30 120	-	30 120
19.10.-26.10.	Stadt Thun	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	10 000	10 040	-	10 040
19.10.-26.10.	Zürcher Kantonalbank, Zürich, Serie XX	4¾	100,40	4,71	4,51	1980	1975	35 000	35 140	-	35 140
22.10.-28.10.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	5	100,40	4,96	4,75	1979	1975	20 000	20 080	-	20 080
10.	Comune di Malvaglia	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	1 000	994	-	994
26.10.- 3.11.	MONTEFORNO Stahl- und Walzwerke AG, Giornico	5	99,00	5,10	4,89	1980	1975	15 000	14 850	-	14 850
27.10.- 3.11.	Compagnie du Gaz et du Coke S.A., Vevey	5	100,40	4,96	4,75	1980	1973	3 500	3 514	3 500	14

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

29
Fortsetzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß	Emis- sions- kurs	Brutto- Rendite	Netto- Rendite	Fällig- keit	Künd- bar	Nomi- nalwert	Emis- sions- wert	Kon- version	Neubean- spruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émis- sion %	Rende- ment brut %	Rende- ment net 1) %	Eché- ance	Dénon- çable	Valeur nomi- nale	Valeur d'émis- sion	Con- version	Argent frais de- mandé au marché
1965											
27.10.- 4.11.	Kanton Schaffhausen	4%	100,40	4,71	4,50	1979	1975	25 000	25 100	-	25 100
1.11.- 8.11.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	30 000	30 120	-	30 120
3.11.-10.11.	Verband landw. Genossen- schaften von Bern und benachbarter Kantone (VLG Bern), Bern	5	100,40	4,95	4,73	1977	1975	5 000	5 020	-	5 020
5.11.-11.11.	Ville de Genève	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1977	25 000	24 850	-	24 850
9.11.-16.11.	Migros-Genossenschafts- Bund (MGB), Zürich	4%	99,00	4,85	4,65	1980	1975	30 000	29 700	30 000	- 300
11.11.-18.11.	Emissionszentrale schwei- zerischer Lokalbanken, Zürich, Serie 2	4%	100,12	4,73	4,51	1973	-	35 000	35 042	-	35 042
16.11.-23.11.	Forces Motrices de l'Hon- grin S.A., Château-d'Oex	5	98,40	5,17	4,95	1980	1975	30 000	29 520	-	29 520
18.11.-24.11.	Kanton Zürich	4%	100,80	4,67	4,48	1981	1977	40 000	40 320	-	40 320
19.11.-26.11.	Banque de l'Etat de Fribourg.....	4%	100,00	4,75	4,55	1980	1975	15 000	15 000	-	15 000
22.11.- 3.12.	PERLES Elektrowerkzeuge u. Motoren AG, Pieterlen	5½	99,52	5,58	5,34	1973	1971	1 000	995	-	995
23.11.-30.11.	Elektrizitätswerk Jona- Rapperswil AG, Jona SG	5	99,40	5,08	4,85	1975	1971	1 000	994	1 000	- 6
11.	Comune di Castagnola ...	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	2 000	1 988	-	1 988
26.11.- 3.12.	Luzerner Kantonalbank ...	4%	100,40	4,70	4,49	1977	1975	30 000	30 120	-	30 120
1.12.-24.12.	Gesellschaft für Ova- Produkte, Affoltern a.A.	4%	99,64	4,82	4,61	1971	-	300	299	250	49
2.12.- 7.12.	Kanton Basel-Landschaft .	4%	100,40	4,71	4,51	1980	1975	30 000	30 120	-	30 120
3.12.- 9.12.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5	101,00	4,90	4,69	1981	1976	35 000	35 350	-	35 350
12.	Comune di Breganzona ...	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	2 000	1 988	-	1 988
9.12.-15.12.	Gemeinde Kloten	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	5 000	5 020	-	5 020

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1966											
7.1.–13.1.	Ville de La Chaux-de-Fonds	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	15 000	14 910	–	14 910
11.1.–18.1.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	25 000	25 100	–	25 100
14.1.–20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 97	4¼	100,40	4,71	4,51	1981	1976	50 000	50 200	–	50 200
17.1.–24.1.	Ville de Lausanne	4¼	99,00	4,85	4,65	1981	1976	30 000	29 700	29 500	200

29
Fortsetzung
Suite

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frs demandé au marché
1965											
2.3.- 4.3.	Rheinkraftwerk Säckingen, Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden)	4 ¾	101,00	4,63	4,63	1973-80	1975	35 000	35 350	-	35 350
9.3.-16.3.	A.S. Vaksdal Mølle, Bergen, (Norwegen)	5	100,00	5,00	5,00	1973	1971	4 500	4 500	-	4 500
21.4.-27.4.	International Bank for Reconstruction and Development (Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft), Washington, D.C.	4 ¾	100,00	4,75	4,75	1983	1977	60 000	60 000	-	60 000
13.5.-19.5.	Serck Limited, Birmingham	5	100,00	5,00	5,00	1980	1977	10 000	10 000	-	10 000
3.6.- 9.6.	Société Concessionnaire Française pour la Construction et l'Exploitation du Tunnel Routier sous le Mont-Blanc, Paris	4 ¾	100,00	4,75	4,75	1971-80	-	50 000	50 000	-	50 000
26.7.-30.7.	Tauernkraftwerke Aktiengesellschaft, Salzburg ..	5	100,00	5,00	5,00	1971-80	1975	40 000	40 000	-	40 000
30.9.- 5.10.	Mobil Oil Holdings S.A., Luxemburg	4 ¾	100,00	4,75	4,75	1980	1970-75	45 000	45 000	-	45 000
9.11.-12.11.	The British Petroleum Company Limited, London	4 ¾	100,00	4,75	4,75	1980	1969	45 000	45 000	-	45 000
23.11.-30.11.	A/S Glittre, Oslo	5	99,50	5,07	5,07	1975	1973	4 500	4 477	-	4 477
17.12.-23.12.	The Bowater Paper Corporation Limited, London	5	99,00	5,13	5,13	1973-81	1970	45 000	44 550	-	44 550

¹⁾ Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihennehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zechnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965				
15.12.64–15.1.	Crédit Immobilier pour l'Etranger, anciennement Crédit Immobilier Suisse-Egyptien, Genève, actions privilégiées	100	1 200	1 200
11. 1.–20. 1.	Société Bancaire de Genève	100 ¹⁾	1 000	1 000
13. 1.–26. 1.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno	100 ¹⁾	6 000	6 000
18. 1.– 5. 2.	Société Internationale Pirelli S.A., Basel	100	50 000	50 000
28. 1.–17. 2.	Téléphérique du Glacier des Diablerets S.A., Les Diablerets	100 ¹⁾	1 400	1 400
8. 2.–22. 2.	Gornergratbahn-Gesellschaft, Sitten	108	3 600	3 900
1. 3.–11. 3.	Schweizerische Bankgesellschaft	100	20 000	20 000
1. 3.–12. 3.	Bank in Langenthal	150	2 000	3 000
1. 3.–15. 4.	Galenica AG, Bern	133	2 250	3 000
4. 3.–15. 3.	Schweizerische Kreditanstalt	100	10 000	10 000
8. 3.–20. 3.	Bank in Buchs	160 u. 200	500	880
bis 31. 3.	Funivia Brusino-Arsizio-Serpiano S.A., Chiasso	100 ¹⁾	300	300
15. 3.– 5. 4.	Sparbank Triengen AG, Triengen	112½	250	281
16. 3.–31. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A	100	1 000	1 000
	Namenaktien Serie B	100	800	800
16. 3.–31. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine	100	413	413
22. 3.–12. 4.	Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Namenaktien ...	140 u. 180	400	600
23. 3.–31. 3.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100 ¹⁾	1 000	1 000
24. 3.– 7. 4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	120	2 000	2 400
24. 3.–20. 4.	Luftseilbahn Parpaner Rothorn AG, Lenzerheide/Valbella	100 ¹⁾	500	500
26. 3.– 5. 4.	J.R.Geigy AG, Basel, Namenaktien	200	17 000	34 000
30. 3.– 8. 4.	GUTOR Holding AG, Wettingen	200 ¹⁾	3 000	6 000
1. 4.–12. 4.	La Rente Immobilière, Genève	107½	1 200	1 290

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965				
1.4.–20.4.	Spar- und Leihkasse Rebstein, Namenaktien	155 u. 180	250	419
5.4.–20.4.	Rheintalische Creditanstalt, Altstätten	100	1 000	1 000
5.4.–1. 5.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Namenaktien	100	2 000	2 000
9.4.–30.4.	SAPAL Société Anonyme des Plieuses Automatiques, Ecublens-près-Lausanne, actions nominatives série A	105	800	840
	actions nominatives série B	105	40	42
12.4.–26.4.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen	200	300	600
12.4.–28.4.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel, Inhaberaktien	250	20 000	50 000
12.4.–28.4.	Chemische Fabrik Schweizerhall, Basel, Namenaktien mit Genußscheinen	100	1 000	1 000
13.4.–20.4.	ERMANO Holding AG, Biel, Namenaktien	110	250	275
	Inhaberaktien.....	110	750	825
13.4.–30.4.	Au Grand Passage S. A., Genève.....	100	1 000	1 000
13.4.–30.4.	Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne.....	100	1 000	1 000
15.4.–30.4.	Spar- und Leihkasse Erlach	120 ¹⁾ u. 140 ¹⁾	350	458
15.4.–12.5.	Schilthornbahn AG, Mürren	100	2 000	2 000
28.4.–19.5.	AG Luftseilbahn Klosters-Gotschnagrat-Parsenn, Klosters	100	1 875	1 875
29.4.–12.5.	Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, Namenaktien	100	3 000	3 000
30.4.–31.5.	Banque de la Glâne, Romont	150 u. 170	600	920
1.5.–14.5.	KIBAG Aktiengesellschaft, Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Bäch SZ	100	1 500	1 500
15.5.–31.5.	Bank Frei, Treig & Co. Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien	100	100	100
	Inhaberaktien	100 u. 200	500	750
15.5.–31.5.	Eigenheim Bank, Basel	120 ¹⁾	500	600
17.5.–31.5.	Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh AG, Aarau, Namenaktien	130	3 000	3 900
bis 24.5.	Globe Air AG, Basel, Namenaktien.....	100	1 500	1 500

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis	Nominal- betrag	Emissions- wert
		Prix d'émission %	Valeur nominale	Valeur d'émission
1965				
19.5.– 2.6.	Compagnie du Chemin de fer Lausanne-Ouchy	100	1 000	1 000
1.6.–19.6.	Volksbank Hochdorf, Namenaktien	120	1 000	1 200
2.6.–15.6.	PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Lausanne	100	2 000	2 000
3.6.– 7.7.	Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich (FIG), Namenaktien	100	10 000 ²⁾	10 000
10.6.–20.6.	Elektrizitätswerk Altdorf, Namenaktien, 20% einbezahlt	100 ¹⁾	10 000	2 000
23.6.– 2.7.	H. A. Schlatter AG, Zollikon, Aktien A	150 ¹⁾	1 000	1 500
1.7.–15.8.	Ersparniskasse Brienz, Namenaktien	130 ¹⁾	200	260
14.7.–26.7.	Sportbahnen Pischa AG, Davos, Namenaktien	100 ¹⁾	2 500	2 500
10.8.–20.8.	S.I.C. Société Industrielle du Caoutchouc, Fleurier, actions au porteur	100	288	288
	actions nominatives	100	72	72
1.9.–15.9.	SSC Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinflall	100 ¹⁾	700	700
1.9.–20.9.	Bank Rohner & Co. AG, St. Gallen, Inhaberaktien	100	2 000	2 000
	Partizipationsscheine	100	500	500
10.9.–27.9.	Helvetia-Unfall, Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, Namenaktien, 90% einbezahlt	156	3 000	4 200
14.9.– 4.10.	Luftseilbahnen Trübsee-Stand-Kleintitlis AG, Wolfenschiessen	100 ¹⁾	3 000	3 000
27.9.– 7.10.	Buss AG, Basel	100 ¹⁾	3 600	3 600
1.10.– 15.11.	Elektrizitätswerk Bündner-Oberland AG, Waltensburg, Namenaktien	130 ¹⁾	620	806
15.11.–20.11.	ARTO HOLDING AG, Baden	200 ¹⁾	1 200	2 400
18.11.–26.11.	Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke, Pfäffikon ZH, Namenaktien, erste Einzahlung 50%	100	2 000	1 000
19.11.– 1.12.	Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich, Namenaktien	150	9 240	13 860
25.11.– 6.12.	Grands Hotels Bär & Adler Palace AG, Grindelwald	100	797	797
5.11.–30.11.	Sparbank Escholzmatt AG, Escholzmatt, Namenaktien	110	100	110

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Davon wurden Fr. 5 000 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 5 000 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

31
Fort-
setzung
Sulte

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965				
1.12.-15.12.	Editions Rencontre Société Anonyme, Lausanne, actions nominatives A actions au porteur B	100 u. 120 100 u. 120	192 2 208	211 2 429
6.12.-17.12.	Caisse d'Epargne de Bassecourt, Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit.....	120 ¹⁾	500	600
1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.				

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965/1966			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Dezember – Janvier à Décembre

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Märktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses											
Bund	1	2	150 000	300 000	148 800	297 150	-	150 000	148 800	147 150	Confédération
Kantone	13	14	369 700	408 000	368 004	407 052	54 300	58 500	313 704	348 552	Cantons
Gemeinden	21	27	279 800	334 500	277 509	333 000	2 520	32 000	274 989	301 000	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	35	43	799 500	1042 500	794 313	1037 202	56 820	240 500	737 493	796 702	Total emprunts publics
Kraftwerke	20	25	618 000	632 000	614 392	630 528	10 000	1 000	604 392	629 528	Usines électriques
Industrie	10	16	82 150	181 100	81 699	180 590	3 200	6 900	78 499	173 690	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	5	5	82 000	95 000	82 058	94 435	-	35 000	82 058	59 435	Commerce de marchandises
Banken	23	25	695 000	586 000	691 504	583 983	62 000	31 700	629 504	552 283	Banques
Pfandbriefzentralen	5	5	285 000	225 000	283 010	223 410	-	15 000	283 010	208 410	Centrales des lettres de gage
Holdingsgesellschaften	3	3	78 000	80 000	77 132	79 370	-	-	77 132	79 370	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	8	4	12 800	28 470	12 638	28 302	2 050	4 614	10 588	23 688	Autres entreprises
Total	109	126	2652 450	2870 070	2636 746	2857 820	134 070	334 714	2502 676	2523 106	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	12	10	385 878	339 000	383 028	338 877	-	-	383 028	338 877	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	1	3	8 000	16 620	8 000	8 806	-	-	8 000	8 806	Usines électriques
Industrie	19	15	96 025	64 740	194 841	117 342	-	-	194 841	117 342	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	4	2	7 750	2 000	12 525	2 000	-	-	12 525	2 000	Commerce de marchandises
Banken	19	19	74 950	43 750	123 835	47 078	-	-	123 835	47 078	Banques
Holdingsgesellschaften	16	8	98 585	60 063	149 210	65 113	-	-	149 210	65 113	Holdings
Versicherungsgesellschaften	3	3	28 200	8 000	29 000	9 200	-	-	29 000	9 200	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	14	14	43 812	31 672	50 394	32 062	-	-	50 394	32 062	Autres entreprises
Total	76	64	357 322	226 845	567 805	281 601	-	-	567 805	281 601	Total
Zusammen – En tout											
Total	197	200	3 395 650	3 435 915	3 587 579	3 478 298	134 070	334 714	3 453 509	3 143 584	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1965												Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1964	1965
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	69 532	-	-	42 132	-	250 000	-	-	-	-	-	-	305 183	361 664
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	69 532	-	-	42 132	-	250 000	-	-	-	-	-	-	305 183	361 664
Industrie	-	-	-	-	-	4 500	-	-	-	-	-	-	-	4 500
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	500	-
Holdinggesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	4 000	100
Total	69 532	-	-	42 232	-	254 500	-	-	-	-	-	-	309 683	366 264
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Industrie	-	-	-	-	-	1 500	204	-	100	-	-	80	1 370	1 884
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdinggesellschaften	3 327	356	-	-	4 410	1 000	1 050	-	240	-	1 055	456	10 231	11 894
Übrige Unternehmungen ..	860	-	-	-	300	350	-	-	1 000	-	-	-	1 270	2 510
Total	4 187	356	-	-	4 710	2 850	1 254	-	1 340	-	1 055	536	12 871	16 288
Zusammen – En tout														
Total	73 719	356	-	42 232	4 710	257 350	1 254	-	1 340	-	1 055	536	322 554	382 552
												1964	1965	
1) Texte français voir tableau 33.												Jan. bis Dez.	Jan. à Déc.	
2) Davon sind – Dont												42 404	97 971	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen –												12 779	13 693	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												Total	55 183	
Amortisationszahlungen – amortissements												111 664		

35

Nach Monaten – Par mois
In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses													
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1
1964	-	-	-	56,7	-	2,5	-	0,5	-	-	250,0	-	309,7
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse													
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3
1964	2,6	-	4,2	1,6	7,7	3,5	14,0	1,1	3,5	3,9	6,2	57,9	106,2
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse													
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	1,0	-	1,0	20,0
1964	-	1,2	-	0,2	-	1,0	1,4	-	-	0,6	1,2	7,3	12,9
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Jun	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses													
a) Emissionswert - Valeur d'émission													
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7
1964	159,0	349,2	390,2	173,1	218,4	161,5	83,5	102,7	312,9	199,6	376,3	110,4	2 636,8
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8
b) Konversionen - Conversions													
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0
1963	-	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2
1964	2,2	15,0	13,0	10,0	63,3	-	-	-	18,0	1,0	9,8	1,8	134,1
1965	-	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	-	34,5	0,2	334,7
c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché													
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5
1964	156,8	334,2	377,2	163,1	155,1	161,5	83,5	102,7	294,9	198,6	366,5	108,6	2 502,7
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse													
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0
1963	20,0	100,0	-	73,8	62,0	97,9	55,0	-	-	60,0	50,5	68,9	588,1
1964	49,5	-	49,0	-	59,7	70,7	69,0	60,0	-	20,6	-	4,5	383,0
1965	-	-	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	-	-	45,0	49,4	44,6	338,9
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)													
1961	10,9	9,9	164,1	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,5	6,0	8,9	69,9	372,6
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1
1964	34,6	7,8	113,3	104,7	143,5	65,2	34,6	3,8	26,7	12,3	9,6	11,7	567,8
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions													
1961	134,6	154,7	539,7	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,6	260,8	114,4	129,1	2 356,2
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7
1964	240,9	342,0	539,5	267,8	358,3	297,4	187,1	166,5	321,6	231,5	376,1	124,8	3 453,5
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ - Remboursements au marché des capitaux¹⁾													
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	-	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4
1964	2,6	1,2	4,2	58,5	7,7	7,0	15,4	1,6	3,5	4,5	257,4	65,2	428,8
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2
Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché													
1961	126,9	154,7	536,5	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,6	257,2	109,9	74,4	2 196,2
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3
1964	238,3	340,8	535,3	209,3	350,6	290,4	171,7	164,9	318,1	227,0	118,7	59,6	3 024,7
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1962	1963	1964	1965	1964		1965				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone	–	14,0	6,0	28,5	–	6,0	23,7	–	4,8	–	Cantons
Gemeinden	12,9	60,3	60,7	72,6	22,9	7,2	47,6	6,4	7,0	11,6	Communes
Kraftwerke	10,0	19,7	–	–	–	–	–	–	–	–	Usines électriques
Industrie	29,4	16,0	25,1	2,5	1,1	0,3	0,4	0,7	1,4	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	1,2	2,3	3,4	3,9	2,3	1,1	–	0,1	3,3	0,5	Commerce
Banken	–	32,2	15,2	18,3	14,4	0,8	9,1	–	3,9	5,3	Banques
Pfandbriefzentralen	84,3	215,3	270,0	59,3	70,0	200,0	–	29,5	–	29,8	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften	4,7	1,5	26,2	4,5	–	23,2	2,0	–	–	2,5	Holdings
Übrige	26,3	4,3	13,3	2,9	1,1	8,8	0,7	0,2	1,6	0,4	Autres
Total	168,8	365,6	419,9	192,5	111,8	247,4	83,5	36,9	22,0	50,1	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1962	1963	1964	1965	1964		1965				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund	–	–	148,8	297,2	–	148,8	–	297,2	–	–	Confédération
Kantone	178,2	149,6	374,0	435,6	94,7	59,3	98,4	54,2	157,3	125,7	Cantons
Gemeinden	64,1	222,5	338,2	405,6	45,5	103,7	91,5	149,7	81,4	83,0	Communes
Kraftwerke	382,7	476,9	614,4	630,5	173,2	104,8	170,0	264,4	49,9	146,2	Usines électriques
Industrie	95,1	156,9	106,9	183,0	3,6	0,3	6,4	63,9	85,1	27,6	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	17,2	33,7	85,5	98,3	27,4	51,1	–	50,0	3,3	45,0	Commerce
Banken	192,0	887,3	706,7	602,3	127,0	141,5	207,3	139,4	104,0	151,6	Banques
Pfandbriefzentralen	407,0	499,5	553,0	282,7	120,0	289,0	83,9	78,7	45,2	74,9	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften	88,9	196,8	103,3	83,9	17,9	23,1	26,8	39,8	14,8	2,5	Holdings
Übrige	28,7	29,1	25,9	31,2	1,6	12,1	8,6	20,1	2,1	0,4	Autres
Total	1453,9	2652,3	3056,7	3050,3	610,9	933,7	692,9	1157,4	543,1	656,9	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken – En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1962	1963	1964	1965	1964		1965				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Öffentliche	661,6	524,1	567,8	281,6	65,1	33,6	100,9	129,8	22,1	28,8	Publiques
Nicht öffentliche	1157,1	1028,1	981,4	1273,1	273,5	311,7	455,3	179,8	254,9	383,1	Non publiques
Einberufungen	283,4	107,3	268,0	130,3	80,0	95,6	17,3	24,1	42,7	46,2	Libérations
Gründungen	672,2	444,4	389,4	365,0	91,2	96,3	91,6	87,5	111,5	74,4	Constitutions
Kapitalerhöhungen	863,1	1000,5	891,8	1059,4	167,4	153,4	447,3	198,0	122,8	291,3	Augment. de capital
Total	1818,7	1552,2	1549,2	1554,7	338,6	345,3	556,2	309,6	277,0	411,9	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent										Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3 1/4	3 1/2	3 3/4	4	4 1/4	4 1/2	4 3/4	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses											
1961	115	587	376	190	-	77	20	75	-	1 440	3,26
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	-	1 699	3,31
1963	115	547	336	529	245	77	20	75	-	1 944	3,37
1964	115	547	336	529	245	177	20	245	-	2 214	3,48
1965											
März - Mars	115	547	336	529	245	177	20	295	-	2 264	3,51
Juni - Juin	115	547	336	529	245	177	20	345	-	2 314	3,53
Sep. - Sep.	115	547	336	529	245	177	20	345	45	2 359	3,55
Dez. - Déc.	115	547	336	529	245	177	20	345	65	2 379	3,56
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécalre											
1961	302	591	395	193	-	15	20	35	-	1 551	3,14
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	-	1 697	3,18
1963	302	575	355	455	50	65	20	35	-	1 857	3,23
1964	302	563	355	455	50	65	115	225	-	2 130	3,39
1965											
März - Mars	302	548	355	455	50	65	115	260	-	2 150	3,41
Juni - Juin	302	548	355	455	50	65	115	290	-	2 180	3,42
Sep. - Sep.	302	548	355	455	50	65	115	290	-	2 180	3,42
Dez. - Déc.	302	548	355	455	50	65	115	290	55	2 235	3,46
Total											
1961	417	1 178	771	383	-	92	40	110	-	2 991	3,20
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	-	3 396	3,24
1963	417	1 122	691	984	295	142	40	110	-	3 801	3,30
1964	417	1 110	691	984	295	242	135	470	-	4 344	3,44
1965											
März - Mars	417	1 095	691	984	295	242	135	555	-	4 414	3,46
Juni - Juin	417	1 095	691	984	295	242	135	635	-	4 494	3,48
Sep. - Sep.	417	1 095	691	984	295	242	135	635	45	4 539	3,49
Dez. - Déc.	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	4 614	3,51

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Kurzfristige Depot- gelder Dépôts à court terme	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Conféd- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1962	6 209,5	460,8	1 007,5	820,2	1 691,8	1 182,8	1 046,4	-	52,8
1963	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	-	65,5
1964									
Nov. - Nov.	6 733,3	400,2	1 084,0	915,0	1 869,8	1 292,8	1 171,5	-	34,9
Dez. - Déc.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	-	141,4
1965									
Jan. - Jan.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	-	96,9
Feb. - Fév.	6 786,3	193,5	1 089,9	934,6	2 069,7	1 321,8	1 176,8	-	86,6
März - Mars	6 799,0	193,5	1 089,6	939,7	2 069,7	1 327,8	1 178,7	-	220,9
Apr. - Avr.	6 803,5	193,5	1 089,5	942,3	2 069,7	1 329,8	1 178,7	-	182,4
Mai - Mai	6 875,5	193,5	1 091,5	947,4	2 069,7	1 332,8	1 180,6	60,0	82,4
Juni - Juin	6 908,9	193,5	1 091,5	950,2	2 099,7	1 332,8	1 181,2	60,0	162,3
Juli - Juil.	6 924,9	193,5	1 092,8	958,4	2 099,7	1 338,3	1 182,2	60,0	98,9
Aug. - Août	6 934,7	193,5	1 092,8	965,2	2 099,7	1 340,3	1 182,2	61,0	65,3
Sep. - Sep.	6 976,6	193,5	1 098,1	971,9	2 099,7	1 350,3	1 187,1	76,0	132,0
Okt. - Oct.	6 996,2	193,5	1 100,1	974,6	2 109,7	1 352,3	1 190,0	76,0	66,9
Nov. - Nov.	6 964,8	193,5	1 099,5	980,9	2 129,7	1 352,3	1 196,9	12,0	79,7
Dez. - Déc.	7 063,1	193,5	1 107,5	993,5	2 129,7	1 362,8	1 216,1	60,0	93,8

39

BANKEN
Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven
40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebltoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reporta 2)	Kontokorrent-Debltoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit 1)			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1961	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963	669,1	3,6	176,1	514,6	559,8	5,5	443,9	3 392,4	2 220,0	69,7	1 933,5
1964											
Oktober	554,1	15,8	391,0	648,7	541,6	1,4	447,5	3 706,4	2 456,3	67,2	2 064,9
November ...	689,3	13,1	332,9	556,1	549,2	1,6	440,6	3 740,7	2 476,6	67,5	2 071,8
Dezember ...	930,9	5,6	263,3	507,2	616,5	2,9	477,0	3 796,0	2 519,9	64,3	2 093,1
1965											
Januar	831,2	9,4	282,0	818,2	611,8	1,0	472,2	3 697,9	2 476,6	67,5	2 099,4
Februar	798,4	9,6	255,6	938,1	663,1	0,4	467,1	3 685,1	2 476,9	76,9	2 111,0
März	724,0	10,7	348,3	996,4	584,0	0,4	489,8	3 735,5	2 494,2	81,0	2 137,8
April	650,7	18,0	261,5	1 083,6	533,3	0,3	472,1	3 767,9	2 510,3	91,4	2 151,3
Mai	650,7	20,5	256,5	1 111,2	572,5	0,2	467,5	3 809,7	2 537,9	89,5	2 171,8
Juni	660,3	15,9	296,9	1 055,0	571,0	0,2	489,7	3 885,0	2 579,4	71,7	2 193,9
Juli	627,3	14,7	259,8	1 113,9	563,2	0,2	496,9	3 881,7	2 601,3	70,8	2 213,8
August	720,5	10,7	263,4	1 100,9	534,2	3,5	488,1	3 903,0	2 615,9	71,5	2 229,6
September ..	691,2	10,8	336,4	1 061,2	541,8	3,8	496,8	3 926,3	2 624,6	66,0	2 248,2
Oktober	661,8	11,9	333,2	1 065,6	579,0	3,6	499,9	3 975,4	2 641,4	64,7	2 262,4
November ...	694,8	12,6	332,7	918,3	594,5	3,1	509,7	4 013,0	2 688,6	63,5	2 279,3
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1961	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963	3 259,2	42,3	2 529,7	3 153,3	3 178,2	28,3	2 000,5	6 763,0	2 743,9	805,2	2 193,4
1964											
Oktober	2 766,0	63,5	3 208,6	4 326,0	3 908,1	12,6	2 027,3	7 018,1	3 144,5	832,1	2 343,3
November ...	2 939,4	42,5	2 972,9	4 181,5	3 889,5	11,1	2 025,1	7 088,6	3 172,6	824,1	2 350,4
Dezember ...	3 443,6	61,2	2 976,8	4 035,9	3 768,4	15,9	2 213,3	7 148,1	3 209,2	864,4	2 405,8
1965											
Januar	3 429,0	47,6	3 156,6	4 674,7	4 209,5	11,0	2 189,9	6 961,7	3 164,0	899,6	2 444,5
Februar	3 272,4	25,8	3 342,2	5 364,9	4 224,9	14,5	2 272,3	6 910,3	3 139,6	915,4	2 449,8
März	3 232,2	52,5	2 851,2	5 443,3	4 111,0	14,5	2 261,4	7 075,3	3 203,5	887,0	2 467,0
April	2 959,7	84,9	3 191,7	5 631,4	4 202,6	20,3	2 281,9	7 103,3	3 240,0	902,4	2 491,6
Mai	2 833,5	163,5	3 181,1	5 606,1	4 206,3	10,9	2 333,5	7 155,0	3 277,1	930,2	2 500,6
Juni	3 251,8	119,8	3 112,3	5 136,3	3 996,9	12,5	2 406,3	7 303,2	3 400,5	951,8	2 529,1
Juli	3 212,3	117,0	3 324,1	5 083,8	4 080,6	7,4	2 359,6	7 297,1	3 404,5	1 000,0	2 547,5
August	3 200,8	68,6	3 066,9	5 225,2	4 167,6	9,5	2 341,5	7 285,0	3 397,2	1 012,8	2 544,2
September ..	3 221,4	50,2	3 398,1	4 912,9	4 129,9	13,9	2 371,2	7 426,4	3 446,5	1 007,5	2 606,9
Oktober	2 960,8	79,2	3 202,8	5 178,4	4 255,2	12,5	2 433,0	7 480,9	3 482,8	1 034,9	2 648,2
November ...	2 824,1	60,4	3 089,0	5 208,7	4 063,9	12,1	2 424,9	7 559,0	3 513,5	1 091,9	2 639,6

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebltoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)											
1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	1961
1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	1962
1 602,0	5 839,5	1 877,8	14 146,6	1 807,6	1,6	67,0	116,0	280,4	6,0	26 071,2	1963
1964											
1 724,1	6 286,0	2 145,8	14 885,3	1 876,9	2,5	77,0	126,7	294,9	-	27 847,7	Octobre
1 714,8	6 320,6	2 176,9	14 958,1	1 867,6	2,1	79,0	127,1	329,4	-	28 003,0	Novembre
1 741,2	6 430,4	2 097,8	15 123,1	1 860,1	2,4	73,7	131,3	309,7	-	28 354,9	Décembre
1965											
1 753,2	6 337,0	2 037,6	15 222,8	1 901,9	4,5	74,2	132,1	236,9	-	28 500,6	Janvier
1 768,4	6 340,1	2 057,4	15 307,7	1 925,9	1,8	74,6	132,2	218,9	-	28 723,8	Février
1 792,1	6 444,1	2 088,0	15 389,1	1 957,4	1,9	74,7	132,2	207,5	-	28 958,7	Mars
1 804,7	6 482,7	2 107,0	15 456,1	1 970,7	1,5	75,2	132,2	227,6	-	29 000,4	Avril
1 823,2	6 538,5	2 135,8	15 527,7	1 973,8	3,9	75,4	132,2	233,0	-	29 231,9	Mai
1 840,1	6 640,3	2 232,9	15 616,4	1 989,9	4,4	75,8	135,3	287,9	-	29 582,2	Juin
1 858,3	6 663,2	2 276,8	15 703,0	1 974,0	2,3	76,2	135,4	265,3	-	29 675,3	Juillet
1 874,5	6 692,2	2 336,9	15 784,8	1 965,4	1,4	76,6	135,2	284,8	-	29 910,5	Août
1 881,8	6 737,3	2 433,7	15 916,5	1 974,0	2,8	78,1	135,1	297,6	-	30 220,3	Septembre
1 897,1	6 802,4	2 508,0	15 995,4	1 994,5	2,4	78,7	136,3	356,8	-	30 529,6	Octobre
1 912,8	6 865,5	2 582,4	16 065,9	2 020,0	2,2	79,5	137,6	410,0	-	30 719,1	Novembre
Grandes banques suisses (5 banques)											
836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	1961
982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	1962
1 197,9	11 762,1	336,9	1 775,4	1 403,2	1,9	47,5	7,2	168,9	-	27 694,1	1963
1964											
1 302,5	12 220,8	394,5	1 843,5	1 459,7	1,8	47,5	7,3	75,1	-	30 335,0	Octobre
1 313,4	12 288,2	413,8	1 852,8	1 529,1	1,8	47,5	7,3	188,3	-	30 365,7	Novembre
1 386,9	12 631,6	409,1	1 886,3	1 518,3	1,9	47,5	7,3	197,7	-	31 001,5	Décembre
1965											
1 385,8	12 495,7	360,8	1 899,1	1 534,6	52,0	47,5	7,3	143,5	-	32 068,9	Janvier
1 398,3	12 547,8	353,3	1 901,2	1 561,5	1,9	47,5	7,3	110,8	-	32 776,0	Février
1 415,4	12 690,7	332,8	1 902,7	1 600,5	2,3	47,5	7,7	186,3	-	32 475,2	Mars
1 436,1	12 779,2	303,2	1 903,7	1 581,5	6,7	47,5	7,7	227,7	-	32 947,8	Avril
1 438,6	12 919,3	309,6	1 918,7	1 586,7	6,6	47,5	7,7	106,6	-	32 904,1	Mai
1 452,5	13 190,4	317,3	1 925,5	1 667,7	2,0	47,5	7,7	248,7	-	33 036,4	Juin
1 471,5	13 204,2	335,0	1 929,0	1 702,1	1,8	47,5	7,7	160,1	-	33 212,6	Juillet
1 477,6	13 183,5	363,6	1 944,1	1 713,4	1,8	47,5	7,7	116,9	-	33 117,1	Août
1 492,9	13 412,0	412,7	1 965,6	1 757,1	4,4	47,5	7,7	96,6	-	33 430,0	Septembre
1 497,9	13 597,0	413,3	1 974,8	1 756,5	1,8	47,5	7,7	138,7	-	33 626,2	Octobre
1 526,2	13 715,4	419,3	1 982,0	1 750,9	1,8	47,5	7,7	114,5	-	33 297,3	Novembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkgut- haben Casse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reporte 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit ¹⁾ à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1961	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
1962	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963	286,0	0,6	112,4	102,2	162,4	0,8	182,2	1 338,2	776,0	7,3	265,0
1964											
Oktober	177,4	2,7	97,1	183,3	164,9	2,8	208,6	1 497,8	905,5	8,7	277,9
November ...	200,9	2,9	114,4	163,8	163,2	2,9	208,0	1 504,7	911,0	8,7	278,0
Dezember ...	306,7	0,9	122,1	153,6	166,8	1,0	205,1	1 476,8	877,7	8,7	280,5
1965											
Januar	220,6	2,6	109,8	216,7	171,8	1,4	209,7	1 457,6	863,6	9,1	280,7
Februar	189,4	2,5	116,2	238,6	171,1	1,2	213,2	1 483,7	873,0	9,3	281,8
März	239,2	4,5	112,0	227,4	163,0	0,7	238,2	1 470,0	904,1	9,9	282,0
April	188,3	7,1	112,1	231,4	162,4	0,8	235,4	1 499,7	902,7	9,3	283,3
Mai	197,0	5,0	114,0	216,5	161,1	5,3	241,0	1 487,9	894,1	9,3	285,3
Juni	246,9	3,4	129,5	194,5	161,6	5,1	252,8	1 478,6	886,2	9,1	286,5
Juli	195,7	4,0	166,1	196,4	152,5	0,8	253,7	1 499,7	899,5	9,1	285,4
August	192,1	1,8	147,2	209,8	162,6	0,8	255,7	1 514,9	910,1	10,8	284,8
September ..	207,5	2,8	137,1	224,9	168,0	0,8	275,8	1 499,9	912,6	10,2	285,3
Oktober	175,2	2,7	128,9	236,4	170,5	3,0	258,8	1 534,9	924,1	10,1	285,9
November ...	204,6	6,8	145,3	197,4	167,7	1,0	250,7	1 538,2	940,2	10,0	286,7
Total (62 Banken)											
1961	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
1962	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963	4 214,3	46,5	2 818,2	3 770,1	3 900,4	34,6	2 626,6	11 493,6	5 739,9	882,2	4 391,9
1964											
Oktober	3 497,5	82,0	3 696,7	5 158,0	4 614,6	16,8	2 683,4	12 222,3	6 506,3	908,0	4 686,1
November ...	3 829,6	58,5	3 420,2	4 901,4	4 601,9	15,6	2 673,7	12 334,0	6 560,2	900,3	4 700,2
Dezember ...	4 681,2	67,7	3 362,2	4 696,7	4 551,7	19,8	2 895,4	12 420,9	6 606,8	937,4	4 779,4
1965											
Januar	4 480,8	59,6	3 548,4	5 709,6	4 993,1	13,4	2 871,8	12 117,2	6 504,2	976,2	4 824,6
Februar	4 260,2	37,9	3 714,0	6 541,6	5 059,1	16,1	2 952,6	12 079,1	6 489,5	1 001,6	4 842,6
März	4 195,4	67,7	3 311,5	6 667,1	4 858,0	15,6	2 989,4	12 280,8	6 601,8	977,9	4 886,8
April	3 798,7	110,0	3 565,3	6 946,4	4 898,3	21,4	2 989,4	12 370,9	6 653,0	1 003,1	4 926,2
Mai	3 681,2	189,0	3 551,6	6 933,8	4 939,9	16,4	3 042,0	12 452,6	6 709,1	1 029,0	4 957,7
Juni	4 159,0	139,1	3 538,7	6 385,8	4 729,5	17,8	3 148,8	12 666,8	6 866,1	1 032,6	5 009,5
Juli	4 035,3	135,7	3 750,0	6 394,1	4 796,3	8,4	3 110,2	12 678,5	6 905,3	1 079,9	5 046,7
August	4 113,4	81,1	3 477,5	6 535,9	4 864,4	13,8	3 085,3	12 702,9	6 923,2	1 095,1	5 058,6
September ..	4 120,1	63,8	3 871,6	6 199,0	4 839,7	18,5	3 143,8	12 852,6	6 983,7	1 083,7	5 140,4
Oktober	3 797,8	93,8	3 664,9	6 480,4	5 004,7	19,1	3 191,7	12 991,2	7 048,3	1 109,7	5 196,5
November ...	3 723,5	79,8	3 567,0	6 324,4	4 826,1	16,2	3 185,3	13 110,2	7 142,3	1 165,4	5 205,6

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeite».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	1961
118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	1962
133,3	1 792,7	181,5	5 461,7	635,9	2,1	35,2	7,6	102,9	2,0	8 886,0	1963
											1964
141,3	1 993,0	212,7	5 706,6	662,0	2,5	35,7	7,6	135,3	2,0	9 385,6	Octobre
142,4	1 999,4	211,9	5 731,6	672,2	2,7	36,6	7,6	149,7	2,0	9 461,8	Novembre
143,1	1 971,1	215,0	5 838,8	661,2	1,4	37,0	7,8	117,0	2,0	9 602,4	Décembre
											1965
144,6	1 957,1	217,6	5 851,5	673,6	1,8	37,0	7,8	82,2	2,0	9 553,5	Janvier
145,0	1 988,0	205,6	5 878,8	689,7	2,5	36,9	7,9	88,6	2,0	9 619,0	Février
120,9	2 000,1	206,4	5 903,8	695,8	2,3	36,9	7,9	101,8	2,0	9 703,8	Mars
146,4	2 027,7	212,0	5 932,3	693,7	2,8	36,9	7,9	101,8	2,0	9 719,2	Avril
147,4	2 023,5	214,2	5 957,1	697,1	3,0	36,9	7,9	110,4	2,0	9 751,0	Mai
156,4	2 027,0	222,1	6 004,7	696,8	3,0	36,9	7,9	125,6	2,0	9 867,0	Juin
156,5	2 047,9	226,1	6 039,7	700,0	2,7	36,9	7,9	121,2	2,0	9 899,9	Juillet
157,7	2 066,2	228,1	6 056,7	709,9	1,9	36,9	7,9	127,1	2,0	9 951,0	Août
159,4	2 071,2	231,2	6 096,4	714,1	2,1	36,9	7,9	146,7	2,0	10 049,6	Septembre
157,6	2 089,7	238,0	6 121,8	722,0	3,3	36,9	8,0	157,5	2,0	10 095,9	Octobre
155,9	2 085,6	242,1	6 160,6	726,0	4,1	36,9	8,0	168,5	2,0	10 156,6	Novembre

Total (62 banques)

2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	1961
2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	1962
2 933,2	19 394,3	2 396,2	21 383,7	3 846,7	5,6	149,7	130,8	552,2	8,0	62 651,3	1963
											1964
3 167,9	20 499,8	2 753,0	22 435,4	3 998,6	6,8	160,2	141,6	505,3	2,0	67 568,3	Octobre
3 170,6	20 608,2	2 802,6	22 542,5	4 068,9	6,6	163,1	142,0	667,4	2,0	67 830,5	Novembre
3 271,2	21 033,1	2 721,9	22 848,2	4 039,6	5,7	158,2	146,4	624,4	2,0	68 958,8	Décembre
											1965
3 283,6	20 789,8	2 616,0	22 973,4	4 110,1	58,3	158,7	147,2	462,6	2,0	70 123,0	Janvier
3 311,7	20 875,9	2 616,3	23 087,7	4 177,1	6,2	159,0	147,4	418,3	2,0	71 118,8	Février
3 328,4	21 134,9	2 627,2	23 195,6	4 253,7	6,5	159,1	147,8	495,6	2,0	71 137,7	Mars
3 387,2	21 289,6	2 622,2	23 292,1	4 245,9	11,0	159,6	147,8	557,1	2,0	71 667,4	Avril
3 409,2	21 481,3	2 659,6	23 403,5	4 257,6	13,5	159,8	147,8	450,0	2,0	71 887,0	Mai
3 449,0	21 857,7	2 772,3	23 546,6	4 354,4	9,4	160,2	150,9	662,2	2,0	72 485,6	Juin
3 486,3	21 915,3	2 837,9	23 671,7	4 376,1	6,8	160,6	151,0	546,6	2,0	72 787,8	Juillet
3 509,8	21 941,9	2 928,6	23 785,6	4 388,7	5,1	161,0	150,8	528,8	2,0	72 978,6	Août
3 534,1	22 220,5	3 077,6	23 978,5	4 445,2	9,3	162,5	150,7	540,9	2,0	73 699,9	Septembre
3 552,6	22 489,1	3 159,3	24 092,0	4 473,0	7,5	163,1	152,0	653,0	2,0	74 251,7	Octobre
3 594,9	22 666,5	3 243,8	24 208,5	4 496,9	8,1	163,9	153,3	693,0	2,0	74 173,0	Novembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de report 3	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositeneinlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obligationen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit 1) à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 6				
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1961	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
1962	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963	329,3	199,6	-	2 559,5	3 082,0	1 829,9	9 524,6	546,3	3 972,4	1 881,5
1964										
Oktober	290,0	178,3	-	2 642,1	3 303,5	1 899,8	9 921,8	568,8	4 172,0	2 407,4
November ...	306,7	140,1	-	2 622,0	3 295,7	1 902,7	9 947,3	568,2	4 193,6	2 447,9
Dezember ...	327,4	168,4	-	2 602,6	3 374,2	1 942,2	10 164,7	571,6	4 252,1	2 520,3
1965										
Januar	252,6	144,5	-	2 597,4	3 422,2	1 975,5	10 275,4	573,9	4 386,8	2 542,3
Februar	256,5	124,1	-	2 665,0	3 417,8	2 002,2	10 346,5	579,6	4 508,0	2 575,3
März	275,6	78,4	-	2 652,4	3 421,8	1 994,3	10 396,7	582,6	4 591,2	2 664,8
April	234,0	78,3	-	2 595,7	3 423,8	1 937,0	10 422,4	581,6	4 645,2	2 719,8
Mai	220,0	96,9	-	2 621,9	3 439,8	2 007,2	10 459,1	584,2	4 674,0	2 774,8
Juni	269,8	91,5	-	2 604,2	3 473,5	2 013,8	10 478,1	584,2	4 694,5	2 826,3
Juli	176,8	94,2	-	2 606,8	3 549,3	2 017,3	10 528,6	586,4	4 707,3	2 828,3
August	196,4	105,0	-	2 669,3	3 559,5	2 020,7	10 588,7	591,2	4 719,3	2 861,3
September ..	231,2	104,0	-	2 693,2	3 571,3	2 030,4	10 631,8	592,6	4 731,1	2 911,3
Oktober	230,5	135,5	-	2 808,9	3 574,6	2 015,1	10 674,9	595,9	4 755,8	2 929,8
November ...	283,0	137,1	-	2 735,8	3 594,4	2 044,6	10 716,3	594,4	4 772,7	2 976,3
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1961	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
1962	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963	1 999,4	1 233,4	24,2	10 107,6	5 193,2	228,5	993,0	3 033,4	2 228,9	284,0
1964										
Oktober	2 231,4	1 874,0	8,5	10 748,2	5 684,6	260,4	1 070,1	3 266,6	2 414,2	374,0
November ...	2 319,4	1 794,6	14,7	10 674,1	5 660,9	263,9	1 077,8	3 281,2	2 487,1	374,0
Dezember ...	2 305,6	1 781,3	5,2	10 856,0	5 941,7	263,7	1 100,4	3 327,5	2 548,8	374,0
1965										
Januar	2 570,2	2 143,7	3,8	11 145,8	6 051,7	259,1	1 116,4	3 369,7	2 622,6	374,0
Februar	2 866,5	2 407,3	8,3	11 075,1	6 096,9	260,9	1 126,0	3 401,7	2 732,2	374,0
März	2 395,4	2 555,4	5,9	10 947,1	6 114,3	267,4	1 136,1	3 438,7	2 821,5	374,0
April	2 892,5	2 525,7	5,2	10 919,3	6 006,4	279,5	1 141,5	3 465,9	2 906,5	374,0
Mai	2 497,8	2 472,6	10,6	11 107,0	6 106,2	276,4	1 144,8	3 484,2	2 908,0	374,0
Juni	2 446,0	2 349,5	4,7	11 243,5	6 049,4	228,0	1 145,8	3 512,3	2 925,0	374,0
Juli	2 525,6	2 414,3	3,8	10 971,6	6 450,7	234,9	1 151,9	3 543,9	2 943,3	374,0
August	2 335,3	2 398,2	7,5	10 920,2	6 559,6	239,8	1 158,6	3 572,7	2 971,8	374,0
September ..	2 540,4	2 417,3	4,4	11 125,9	6 340,0	239,7	1 164,5	3 598,0	2 987,3	374,0
Oktober	2 625,4	2 338,0	4,9	11 014,4	6 500,2	234,9	1 169,6	3 619,4	3 022,7	374,0
November ...	2 451,2	2 206,1	5,8	10 926,8	6 502,6	240,0	1 175,5	3 638,1	3 065,2	374,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	1961
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	1962
1 944,0	24 039,2	7,1	5,7	-	561,0	923,0	535,2	26 071,2	1963
1964									
2 064,0	25 547,9	3,0	0,6	-	801,5	953,0	541,7	27 847,7	Octobre
2 114,0	25 635,5	2,1	0,6	-	850,1	973,0	541,7	28 003,0	Novembre
2 214,0	26 195,3	4,3	0,7	-	619,0	983,0	552,6	28 354,9	Décembre
1965									
2 264,0	26 459,1	9,7	0,8	-	489,1	983,0	558,9	28 500,6	Janvier
2 264,0	26 736,8	2,4	0,7	-	439,6	983,0	561,3	28 723,8	Février
2 264,0	26 927,5	2,9	0,6	-	484,6	983,0	560,1	28 958,7	Mars
2 264,0	26 964,8	2,6	1,1	-	488,8	983,0	560,1	29 000,4	Avril
2 264,0	27 134,7	2,5	1,1	-	549,7	983,0	560,9	29 231,9	Mai
2 314,0	27 336,1	3,1	1,1	-	667,6	1 013,0	561,3	29 582,2	Juin
2 314,0	27 391,7	3,0	1,2	-	705,1	1 013,0	561,3	29 675,3	Juillet
2 314,0	27 604,7	2,2	1,1	-	728,2	1 013,0	561,3	29 910,5	Août
2 359,0	27 825,5	2,2	1,1	-	817,2	1 013,0	561,3	30 220,3	Septembre
2 359,0	28 064,9	4,3	1,2	-	884,9	1 013,0	561,3	30 529,6	Octobre
2 379,0	28 189,0	2,7	1,1	-	947,0	1 018,0	561,3	30 719,1	Novembre
Grandes banques suisses (5 banques)									
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	1961
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	1962
79,5	25 176,6	47,5	59,8	-	678,9	800,0	931,3	27 694,1	1963
1964									
80,5	27 752,1	33,9	56,1	-	711,6	825,0	956,3	30 335,0	Octobre
80,5	27 764,3	38,2	88,7	-	693,2	825,0	956,3	30 365,7	Novembre
82,5	28 323,0	46,5	77,1	-	690,7	825,0	1 039,2	31 001,5	Décembre
1965									
82,5	29 480,4	38,5	66,4	-	619,4	825,0	1 039,2	32 068,9	Janvier
82,5	30 170,5	35,7	87,6	-	618,0	825,0	1 039,2	32 776,0	Février
82,5	29 870,9	35,2	96,7	-	578,2	855,0	1 039,2	32 475,2	Mars
82,5	30 319,5	34,1	83,1	-	616,9	855,0	1 039,2	32 947,8	Avril
82,5	30 187,7	36,1	103,2	-	682,9	855,0	1 039,2	32 904,1	Mai
82,5	30 132,7	39,2	109,0	-	861,3	855,0	1 039,2	33 036,4	Juin
82,5	30 461,6	43,5	98,2	-	715,1	855,0	1 039,2	33 212,6	Juillet
82,5	30 380,4	38,7	104,8	-	699,0	855,0	1 039,2	33 117,1	Août
82,5	30 634,3	34,5	108,8	-	758,2	855,0	1 039,2	33 430,0	Septembre
82,5	30 751,1	38,9	110,9	-	831,1	855,0	1 039,2	33 626,2	Octobre
82,5	30 427,8	55,4	115,7	-	804,2	855,0	1 039,2	33 297,3	Novembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2									5	6
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1961	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
1962	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963	71,5	38,6	-	837,5	523,6	69,6	3 014,2	565,3	1 940,6	130,7
1964										
Oktober	35,0	42,8	-	841,8	629,0	66,0	3 128,0	593,6	2 042,1	142,4
November ...	50,9	41,8	-	851,4	629,2	67,9	3 130,5	596,0	2 050,6	139,2
Dezember ...	65,9	60,6	-	881,0	629,5	68,9	3 172,9	604,4	2 063,4	138,8
1965										
Januar	39,9	53,5	-	821,3	645,5	67,2	3 210,2	611,6	2 084,3	150,8
Februar	34,4	44,4	-	830,9	650,0	67,1	3 232,7	617,6	2 106,7	150,7
März	61,8	41,6	-	844,6	651,5	81,3	3 249,0	622,6	2 120,7	150,7
April	49,3	45,0	-	846,0	648,3	80,2	3 256,3	627,3	2 131,3	150,7
Mai	47,1	46,1	4,3	840,3	656,0	80,8	3 263,2	629,5	2 131,5	152,0
Juni	49,5	48,0	4,4	861,3	664,9	81,0	3 267,8	631,4	2 137,9	152,0
Juli	51,7	51,8	-	856,2	662,6	79,1	3 281,9	632,2	2 149,6	152,0
August	51,8	55,5	-	862,6	671,9	80,5	3 295,6	633,3	2 154,6	152,0
September ..	63,3	55,4	-	882,6	674,4	80,5	3 306,5	634,4	2 162,5	172,0
Oktober	45,8	48,6	2,2	877,7	670,4	77,6	3 316,6	638,2	2 165,4	172,0
November ...	43,5	47,8	-	893,8	686,2	93,6	3 322,8	640,5	2 173,8	172,0
Total (62 Banken)										
1961	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
1962	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963	2 400,2	1 471,6	24,2	13 504,6	8 798,8	2 128,0	13 531,8	4 145,0	8 141,9	2 296,2
1964										
Oktober	2 556,4	2 095,1	8,5	14 232,1	9 617,1	2 226,2	14 119,9	4 429,0	8 628,3	2 923,8
November ...	2 677,0	1 976,5	14,7	14 147,5	9 585,8	2 234,5	14 155,6	4 445,4	8 731,3	2 961,1
Dezember ...	2 698,9	2 010,3	5,2	14 339,6	9 945,4	2 274,8	14 438,0	4 503,5	8 864,3	3 033,1
1965										
Januar	2 862,7	2 341,7	3,8	14 564,5	10 119,4	2 301,8	14 602,0	4 555,2	9 093,7	3 067,1
Februar	3 157,4	2 575,8	8,3	14 571,0	10 164,7	2 330,2	14 705,2	4 598,9	9 346,9	3 100,0
März	2 732,8	2 675,4	5,9	14 444,1	10 187,6	2 343,0	14 781,8	4 643,9	9 533,4	3 189,5
April	3 175,8	2 649,0	5,2	14 361,0	10 078,5	2 296,7	14 820,2	4 674,8	9 683,0	3 244,5
Mai	2 764,9	2 615,6	14,9	14 569,2	10 202,0	2 364,4	14 867,1	4 697,9	9 713,5	3 300,8
Juni	2 765,3	2 489,0	9,1	14 709,0	10 187,8	2 322,8	14 891,7	4 727,9	9 757,4	3 352,3
Juli	2 754,1	2 560,3	3,8	14 434,6	10 662,6	2 331,3	14 962,4	4 762,5	9 800,2	3 354,3
August	2 583,5	2 558,7	7,5	14 452,1	10 791,0	2 341,0	15 042,9	4 797,2	9 845,7	3 387,3
September ..	2 834,9	2 576,7	4,4	14 701,7	10 585,7	2 350,6	15 102,8	4 825,0	9 880,9	3 457,3
Oktober	2 901,7	2 522,1	7,1	14 701,0	10 745,2	2 327,6	15 161,1	4 853,5	9 943,9	3 475,8
November ...	2 777,7	2 391,0	5,8	14 556,4	10 783,2	2 378,2	15 214,6	4 873,0	10 011,7	3 522,3

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepten Traites et acceptations	Hypothesen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	1961
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	1962
1 012,2	8 134,2	0,7	1,5	1,0	216,1	285,5	247,0	8 886,0	1963
1964									
1 090,3	8 545,0	0,9	0,7	1,0	281,7	300,6	255,7	9 385,6	Octobre
1 111,9	8 601,5	0,5	0,8	1,0	301,6	300,7	255,7	9 461,8	Novembre
1 177,9	8 794,4	1,2	0,7	1,0	233,4	303,2	268,5	9 602,4	Décembre
1965									
1 177,9	8 795,0	1,8	0,4	1,0	182,3	303,4	269,6	9 553,5	Janvier
1 189,1	8 856,5	0,5	0,6	1,0	186,5	303,6	270,3	9 619,0	Février
1 193,6	8 936,1	0,7	0,5	1,0	191,3	303,7	270,5	9 703,8	Mars
1 193,6	8 947,8	0,9	1,4	1,0	193,6	303,9	270,6	9 719,2	Avril
1 193,6	8 963,6	1,1	0,9	1,0	209,0	304,0	271,4	9 751,0	Mai
1 206,6	9 023,8	0,9	0,9	1,0	264,8	304,1	271,5	9 867,0	Juin
1 209,1	9 047,1	1,9	0,1	1,0	271,8	305,4	272,6	9 899,9	Juillet
1 209,1	9 086,4	1,3	0,2	1,0	284,1	305,4	272,6	9 951,0	Août
1 209,1	9 160,2	1,1	0,2	1,0	309,1	305,5	272,5	10 049,6	Septembre
1 246,0	9 182,9	1,4	0,2	1,0	332,2	305,7	272,5	10 095,9	Octobre
1 246,0	9 226,4	0,9	0,4	1,0	349,5	305,9	272,5	10 156,6	Novembre
Total (62 banques)									
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	1961
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	1962
3 035,7	57 350,0	55,3	67,0	1,0	1 456,0	2 008,5	1 713,5	62 651,3	1963
1964									
3 234,8	61 845,0	37,8	57,4	1,0	1 794,8	2 078,6	1 753,7	67 568,3	Octobre
3 306,4	62 001,3	40,8	90,1	1,0	1 844,9	2 098,7	1 753,7	67 830,5	Novembre
3 474,4	63 312,7	52,0	78,5	1,0	1 543,1	2 111,2	1 860,3	68 958,8	Décembre
1965									
3 524,4	64 734,5	50,0	67,6	1,0	1 290,8	2 111,4	1 867,7	70 123,0	Janvier
3 535,6	65 763,8	38,6	88,9	1,0	1 244,1	2 111,6	1 870,8	71 118,8	Février
3 540,1	65 734,5	38,8	97,8	1,0	1 254,1	2 141,7	1 869,8	71 137,7	Mars
3 540,1	66 232,1	37,6	85,6	1,0	1 299,3	2 141,9	1 869,9	71 667,4	Avril
3 540,1	66 286,0	39,7	105,2	1,0	1 441,6	2 142,0	1 871,5	71 887,0	Mai
3 603,1	66 492,6	43,2	111,0	1,0	1 793,7	2 172,1	1 872,0	72 485,6	Juin
3 605,6	66 900,4	48,4	99,5	1,0	1 692,0	2 173,4	1 873,1	72 787,8	Juillet
3 605,6	67 071,5	42,2	106,1	1,0	1 711,3	2 173,4	1 873,1	72 978,6	Août
3 650,6	67 620,0	37,8	110,1	1,0	1 884,5	2 173,5	1 873,0	73 699,9	Septembre
3 687,5	67 998,9	44,6	112,3	1,0	2 048,2	2 173,7	1 873,0	74 251,7	Octobre
3 707,5	67 843,2	59,0	117,2	1,0	2 100,7	2 178,9	1 873,0	74 173,0	Novembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1964	September 1965	Dezember 1964	September 1965	Dezember 1964	September 1965
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben.....	76,5	68,4	994,2	959,9	1 126,1	1 031,1
Coupons	1,0	1,0	7,3	6,2	31,1	25,4
Bankdebtoren auf Sicht	78,3	95,6	1 024,8	1 016,3	1 189,0	1 100,8
Bankdebtoren auf Zeit	13,0	19,4	1 229,2	1 385,5	868,3	1 529,3
Wechsel	61,8	66,9	1 249,5	1 362,8	1 118,7	1 231,6
Reports	1,4	0,4	0,5	0,1	11,7	10,9
Kontokorrent-Debtoren ohne Deckung.....	47,1	46,3	492,1	562,1	704,8	734,4
Kontokorrent-Debtoren mit Deckung	118,9	142,0	2 320,7	2 411,3	1 669,1	1 713,3
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>54,4</i>	<i>58,0</i>	<i>1 152,5</i>	<i>1 190,6</i>	<i>648,7</i>	<i>686,9</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	17,2	20,2	151,8	151,9	466,8	597,5
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	40,3	44,3	514,7	609,2	862,3	909,3
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>28,8</i>	<i>33,5</i>	<i>296,1</i>	<i>330,7</i>	<i>393,2</i>	<i>423,2</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	10,0	10,3	139,0	115,9	158,6	170,1
Hypothekaranlagen	218,3	237,4	316,2	330,5	138,0	137,3
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	85,3	87,1	372,9	448,9	561,5	658,4
Syndikatsbeteiligungen.....	1,3	1,3	-	-	-	-
Bankgebäude	2,0	2,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	4,0	4,0
Sonstige Aktiven	6,9	12,5	33,1	27,6	22,4	29,1
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	779,3	855,1	8 858,0	9 400,2	8 942,4	9 892,5
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>223,5</i>	<i>252,8</i>	<i>3 479,3</i>	<i>3 734,5</i>	<i>3 703,0</i>	<i>3 954,5</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht.....	36,9	61,6	745,1	816,6	966,9	906,2
Bankenkreditoren auf Zeit.....	12,4	21,3	671,7	895,3	544,1	1 036,2
Verpflichtungen aus Reportgeschäften.....	0,3	0,0	-	-	4,9	3,3
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht.	215,0	211,9	3 421,6	3 415,3	3 551,6	3 688,2
Kreditoren auf Zeit.....	115,2	122,9	1 412,5	1 439,2	1 454,6	1 527,2
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	<i>2,5</i>	<i>3,5</i>	<i>71,0</i>	<i>25,4</i>	<i>64,9</i>	<i>65,3</i>
Spareinlagen	149,3	154,3	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	46,2	61,1	1 128,7	1 206,8	913,5	1 010,3
Kassenobligationen und Kassenscheine	73,2	82,7	640,7	783,8	647,4	780,5
Obligationen-Anleihen	-	-	100,0	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen.....	38,0	38,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,5	0,2	9,5	5,8	17,7	15,0
Trafen und Akzpte	-	0,1	5,0	6,8	63,3	86,9
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	36,6	45,3	192,4	179,8	235,7	296,0
Kapital	25,0	25,0	180,0	200,0	250,0	250,0
Reserven	30,7	30,7	350,8	350,8	292,7	292,7
Bilanzsumme	779,3	855,1	8 858,0	9 400,2	8 942,4	9 892,5
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>686,5</i>	<i>753,8</i>	<i>8 120,3</i>	<i>8 657,0</i>	<i>8 083,0</i>	<i>8 951,9</i>
<p>1) Kontokorrent-Debtoren, Feste Vorschüsse und Darlehen. 2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1964 7	Septembre 1965 8	Décembre 1964 9	Septembre 1965 10	Décembre 1964 11	Septembre 1965 12	
985,4	956,1	261,4	205,9	3 443,6	3 221,4	Actif
15,3	14,3	6,5	3,3	61,2	50,2	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
606,5	1 037,7	78,2	147,7	2 976,8	3 398,1	Coupons
1 877,8	1 922,3	47,6	56,4	4 035,9	4 912,9	Avoirs en banque à vue
1 061,7	1 173,8	276,7	294,8	3 768,4	4 129,9	Avoirs en banque à terme
2,2	2,5	0,1	0,0	15,9	13,9	Effets de change
561,4	583,2	407,9	445,2	2 213,3	2 371,2	Reports
1 959,6	2 051,0	1 079,8	1 108,8	7 148,1	7 426,4	Comptes courants débiteurs en blanc
711,4	803,8	642,2	707,2	3 209,2	3 446,5	Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque
195,0	205,3	33,6	32,6	864,4	1 007,5	Avances et prêts à terme fixe en blanc
804,2	843,3	184,3	200,8	2 405,8	2 606,9	Avances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque
571,2	591,3	97,6	114,2	1 386,9	1 492,9	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
70,4	81,9	31,1	34,5	409,1	412,7	Placements hypothécaires
99,0	97,7	1 114,8	1 162,7	1 886,3	1 965,6	Titres et participations permanentes
365,8	389,0	132,8	173,7	1 518,3	1 757,1	Participations à des syndicats
0,6	3,1	-	-	1,9	4,4	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	47,5	47,5	Autres immeubles
-	-	3,3	3,7	7,3	7,7	Autres actifs
120,3	13,1	15,0	14,3	197,7	96,6	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
8 736,7	9 385,8	3 685,1	3 896,4	31 001,5	33 430,0	Total du bilan
3 520,2	3 682,8	1 705,6	1 787,4	12 631,6	13 412,0	dont débiteurs ¹⁾
484,6	666,4	72,1	89,6	2 305,6	2 540,4	Passif
518,7	430,0	34,4	34,5	1 781,3	2 417,3	Engagements en banque à vue
-	1,1	-	-	5,2	4,4	Engagements en banque à terme
2 877,0	3 036,3	790,8	774,2	10 856,0	11 125,9	Engagements découlant d'opérations de report
2 507,9	2 729,7	451,5	521,0	5 941,7	6 340,0	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
34,6	64,4	90,7	81,1	263,7	239,7	Créanciers à terme
-	-	951,1	1 010,2	1 100,4	1 164,5	dont à plus d'une année ferme de terme
765,8	820,8	473,3	499,0	3 327,5	3 598,0	Dépôts en caisse d'épargne
702,0	824,1	485,5	516,2	2 548,8	2 987,3	Livrets de dépôts
180,0	180,0	94,0	94,0	374,0	374,0	Obligations et bons de caisse
-	-	44,5	44,5	82,5	82,5	Emprunts par obligations
16,1	12,0	2,7	1,5	46,5	34,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
8,8	15,0	0,0	0,0	77,1	108,8	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
153,7	138,3	72,3	98,8	690,7	758,2	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
250,0	260,0	120,0	120,0	825,0	855,0	Autres passifs
272,1	272,1	92,9	92,9	1 039,2	1 039,2	Capital
8 736,7	9 385,8	3 685,1	3 896,4	31 001,5	33 430,0	Total du bilan
8 036,0	8 688,4	3 397,2	3 583,2	28 323,0	30 634,3	dont fonds de tiers ²⁾

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1962	5	34	39	17	8	2	27	20	6	26	92
1963	5	45	50	17	9	2	28	22	7	29	107
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965											
März - Mars	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Juni - Juin	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Sep. - Sep.	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Dez. - Déc.											
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1962	1 254	3 202	4 456	8 328	108	18	8 454	7 340	1 838	9 178	22 088
1963	1 315	4 847	6 162	8 650	79	25	8 754	7 392	2 499	9 891	24 807
1964	1 294	5 131	6 425	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 197
1965											
März - Mars	1 284	5 141	6 425	7 937	81	38	8 056	6 448	3 020	9 468	23 949
Juni - Juin	1 272	5 083	6 355	7 783	81	40	7 904	6 283	3 025	9 308	23 567
Sep. - Sep.	1 273	5 034	6 307	7 678	81	41	7 800	6 157	3 054	9 211	23 318
Dez. - Déc.											
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1962	538,2	2 139,6	2 677,8	1 805,0	101,4	4,9	1 911,3	907,5	227,1	1 134,6	5 723,7
1963	526,1	2 809,4	3 335,5	1 937,2	88,0	4,2	2 029,4	944,0	320,9	1 264,9	6 629,8
1964	464,0	2 858,1	3 322,1	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 545,7
1965											
März - Mars	435,6	2 844,7	3 280,3	1 946,3	90,5	5,0	2 041,8	848,7	334,2	1 182,9	6 505,0
Juni - Juin	409,4	2 847,9	3 257,3	1 792,8	91,3	4,9	1 889,0	785,8	337,3	1 123,1	6 269,4
Sep. - Sep.	424,8	2 853,9	3 278,7	1 863,6	89,7	5,0	1 958,3	810,2	335,5	1 145,7	6 382,7
Dez. - Déc.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1962	24	1 362	1 386	- 153	1	5	- 147	1 247	614	1 861	3 100
1963	61	1 645	1 706	322	- 29	7	300	52	661	713	2 719
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965											
I	- 10	10	0	- 159	-	2	- 157	- 139	48	- 91	- 248
II	- 12	- 58	- 70	- 154	-	2	- 152	- 165	5	- 160	- 382
III	1	- 49	- 48	- 105	-	1	- 104	- 126	29	- 97	- 249
IV											
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1962	8,4	599,4	607,8	- 14,3	0,2	0,6	- 13,5	131,5	75,7	207,2	801,5
1963	15,7	660,5	676,2	28,2	- 8,3	- 1,4	18,5	5,1	87,1	92,2	786,9
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965											
I	- 3,8	1,4	- 2,4	- 38,6	-	0,2	- 38,4	- 16,5	2,1	- 14,4	- 55,2
II	- 3,6	- 11,6	- 15,2	- 37,5	- 0,1	0,3	- 37,3	- 17,3	1,2	- 16,1	- 68,6
III	0,5	- 4,4	- 3,9	- 24,0	-	0,1	- 23,9	- 14,5	2,4	- 12,1	- 39,9
IV											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1964 120 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung Ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilsscheine dieser Fonds Ende 1964 auf 887 000, das Fondsvermögen auf 471,5 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1964 120 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1964 s'élevait à 887 000; la fortune de ces fonds de placement atteignait 471,5 millions de francs.

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	14 999	13 252	10 578	11 877	9 894	1 969,8	2 237,3	1 659,3	1 866,6	1 558,9
Feb. - Fév.	13 526	13 147	9 571	11 056	10 234	1 870,3	2 087,6	1 361,0	1 636,7	1 611,6
März - Mars	14 288	15 547	9 467	11 235	11 664	2 259,4	2 563,3	1 413,4	1 815,7	2 014,3
Apr. - Avr.	12 147	10 931	11 035	12 423	10 003	2 038,2	1 875,8	1 645,0	1 981,9	1 560,3
Mai - Mai	14 357	15 076	12 660	9 998	9 298	2 253,2	2 138,1	1 854,4	1 529,6	1 521,0
Juni - Juin	14 672	13 905	9 240	11 281	10 127	2 381,9	1 908,1	1 470,2	1 736,2	1 601,0
Juli - Juil.	13 265	12 244	11 153	11 747	9 719	1 866,3	1 518,2	1 498,9	1 720,9	1 364,1
Aug. - Août	12 940	9 955	10 750	9 367	11 280	1 649,7	1 237,6	1 595,0	1 288,0	1 544,2
Sep. - Sep.	10 950	8 623	10 906	10 038	9 617	1 379,3	1 043,4	1 656,6	1 543,7	1 416,6
Okt. - Oct.	12 973	13 939	11 720	10 392	10 164	1 706,5	1 670,0	1 710,3	1 547,3	1 470,0
Nov. - Nov.	15 686	14 673	10 269	9 937	11 189	2 365,0	1 758,6	1 482,9	1 530,6	1 682,6
Dez. - Déc.	13 366	10 149	10 259	10 189	11 564	2 203,6	1 305,5	1 675,6	1 796,7	1 701,1
Total	163 169	151 441	127 608	129 540	124 753	23 943,2	21 343,5	19 022,6	19 993,9	19 045,7

44

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	4 904	4 484	3 228	3 933	3 014	623,2	461,5	345,5	484,4	346,6
Feb. - Fév.	4 119	4 128	2 606	3 457	3 270	458,4	518,3	356,3	421,6	423,9
März - Mars	4 765	5 102	2 642	3 710	3 605	750,7	776,4	428,3	538,9	412,6
Apr. - Avr.	4 300	3 388	3 340	4 312	3 407	704,2	558,5	428,8	460,6	445,5
Mai - Mai	4 531	3 798	3 447	2 857	3 069	657,8	605,6	530,1	366,7	377,1
Juni - Juin	4 812	3 653	2 758	3 668	3 175	648,6	511,2	370,9	522,7	384,5
Juli - Juil.	3 837	3 244	3 144	3 484	2 760	462,2	387,0	427,4	411,9	364,5
Aug. - Août	3 858	2 896	2 823	2 501	3 327	509,1	333,7	307,9	270,4	426,3
Sep. - Sep.	3 781	2 498	3 553	3 327	3 220	457,3	315,2	384,5	505,2	397,3
Okt. - Oct.	4 206	3 642	3 316	3 210	3 378	473,8	358,5	452,3	401,4	545,2
Nov. - Nov.	5 124	4 015	2 982	3 355	3 516	513,9	459,2	386,4	356,7	440,2
Dez. - Déc.	4 408	2 679	3 231	3 234	3 561	605,6	372,0	448,1	331,8	459,4
Total	52 645	43 527	37 070	41 048	39 302	6 864,8	5 657,1	4 866,5	5 072,3	5 023,1

45

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	5 151	4 856	4 762	5 244	4 215
Feb. - Fév.	4 949	5 415	4 140	4 743	4 268
März - Mars	5 081	5 923	4 301	4 523	4 854
Apr. - Avr.	4 747	4 272	4 698	5 077	4 542
Mai - Mai	5 366	5 543	5 364	4 337	4 109
Juni - Juin	4 897	4 751	3 965	4 520	4 186
Juli - Juil.	4 610	4 750	4 795	4 995	3 980
Aug. - Août	4 477	4 065	4 537	4 181	4 473
Sep. - Sep.	3 847	3 285	4 180	4 223	3 922
Okt. - Oct.	5 134	4 840	5 228	4 790	4 329
Nov. - Nov.	5 484	5 287	4 531	4 600	4 775
Dez. - Déc.	5 203	4 138	4 699	4 781	4 727
Total	58 946	57 125	55 200	56 014	52 380

46

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1962	525	8 506	9 031	12 491	3 140	15 631	24 662
1963	571	9 035	9 606	13 505	3 353	16 858	26 464
1964							
Nov. - Nov.	571	9 289	9 860	14 148	3 096	17 244	27 104
Dez. - Déc.	607	9 722	10 329	14 340	3 513	17 853	28 182
1965							
Jan. - Jan.	607	9 059	9 666	14 565	3 313	17 878	27 544
Feb. - Fév.	607	9 163	9 770	14 571	2 979	17 550	27 320
März - Mars	607	9 229	9 836	14 444	3 054	17 498	27 334
Apr. - Avr.	607	9 254	9 861	14 361	3 127	17 488	27 349
Mai - Mai	607	9 275	9 882	14 569	3 322	17 891	27 773
Juni - Juin	607	9 406	10 013	14 709	3 208	17 917	27 930
Juli - Juil.	607	9 331	9 938	14 435	3 339	17 774	27 712
Aug. - Août	607	9 284	9 891	14 452	3 272	17 724	27 615
Sep. - Sep.	607	9 391	9 998	14 702	3 253	17 955	27 953
Okt. - Oct.	607	9 476	10 083	14 701	3 298	17 999	28 082
Nov. - Nov.	607	9 699	10 306	14 556	3 411	17 967	28 273
Dez. - Déc.	666	10 043	10 709		3 810		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1961	1962	1963	1964 ¹⁾	1965 ¹⁾	1961	1962	1963	1964 ¹⁾	1965 ¹⁾
Jan. - Jan.	31 525	36 964	56 668	50 242	58 447	30 858	36 186	55 808	49 267	57 485
Feb. - Fév.	31 085	35 499	42 463	53 211	57 592	30 317	34 576	41 532	52 120	56 466
März - Mars	40 455	43 714	49 918	50 088	73 496	39 493	42 619	48 824	48 841	72 182
Apr. - Avr.	30 354	39 505	52 882	60 765	67 585	29 493	38 535	51 831	59 541	66 300
Mai - Mai	31 020	46 993	52 630	41 240	60 212	30 098	45 993	51 500	40 049	59 009
Juni - Juin	33 122	36 616	47 630	47 279	72 418	32 092	35 475	46 447	45 976	71 020
Juli - Juil.	30 223	43 655	57 674	55 294	68 198	29 213	42 551	56 434	53 873	66 844
Aug. - Août	27 675	40 558	45 114	47 792	53 799	26 768	39 565	44 062	46 699	52 578
Sep. - Sep.	27 709	44 406	40 487	50 024	52 045	26 737	43 395	39 366	48 815	50 762
Okt. - Oct.	35 202	57 560	55 532	49 805	58 103	34 279	56 435	54 345	48 569	56 886
Nov. - Nov.	31 857	41 382	48 050	45 073	59 210	30 822	40 212	46 759	43 688	57 751
Dez. - Déc.	34 578	41 329	51 835	52 616	70 874	33 091	39 692	50 068	50 687	68 887
Total	384 805	508 181	600 883	603 429	751 979	373 261	495 234	586 976	588 125	736 170

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie. - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	52 573	65 560	47 916	32 502	41 775	29 471	225 294	280 319	206 791	174 678	220 416	159 987
Feb. - Fév.	49 612	55 961	53 403	31 660	38 083	34 890	216 709	263 478	238 321	171 295	206 077	184 880
März - Mars	51 230	59 339	66 581	32 465	39 623	43 050	232 866	276 430	301 006	180 291	213 242	231 833
Apr. - Avr.	56 169	70 626	63 139	36 198	47 468	40 387	236 668	305 781	247 415	188 203	243 574	193 824
Mai - Mai	71 157	46 451	54 625	45 933	29 862	35 939	293 392	249 418	224 104	235 582	197 545	176 364
Juni - Juin	48 588	55 456	52 506	31 418	35 662	34 379	237 458	273 585	248 111	184 478	206 548	196 121
Juli - Juil.	52 197	60 333	46 548	32 466	40 029	29 315	251 693	270 652	203 641	192 971	212 833	159 146
Aug. - Août	43 202	43 145	50 186	28 572	27 428	33 965	246 580	215 468	234 716	190 652	169 138	187 213
Sep. - Sep.	60 067	52 937	49 094	39 352	35 121	30 604	267 443	224 042	222 755	207 264	176 508	172 812
Okt. - Oct.	53 742	59 186	56 968	33 969	38 966	36 865	278 229	228 751	211 694	217 019	182 823	165 554
Nov. - Nov.	48 586	60 159	73 591	31 642	37 676	50 139	255 743	226 435	246 006	197 629	180 719	190 684
Dez. - Déc.	55 328	53 727	67 812	37 492	36 804	42 277	268 498	250 918	251 553	206 059	200 288	192 566
Total	642 451	682 880	682 369	413 669	448 497	441 281	3 010 573	3 065 277	2 836 113	2 346 121	2 409 711	2 210 984

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements			1964	1965	1964	1965	1964	1965
			1964	1965	1964	1965							
Jan. - Jan.	332 752	3 313	2 861	2 985	1 276	1 381	23 340	24 829	2 007	1 804	29 484	30 999	
Feb. - Fév.	333 682	2 979	2 441	2 444	1 238	1 292	18 233	19 081	1 422 ¹⁾	1 520 ¹⁾	23 334	24 337	
März - Mars	334 502	3 054	2 447	2 883	1 187	1 353	17 333	20 021	1 182 ¹⁾	1 468	22 149	25 725	
Apr. - Avr.	335 438	3 127	2 950	2 858	1 406	1 367	20 524	19 970	1 592 ¹⁾	1 401	26 472	25 596	
Mai - Mai	336 259	3 322	2 719	2 843	1 312	1 344	18 657	19 777	1 364 ¹⁾	1 356	24 052	25 320	
Juni - Juin	337 094	3 208	2 942	2 990	1 346	1 438	19 987	21 089	1 425 ¹⁾	1 605 ¹⁾	25 700	27 122	
Juli - Jull.	337 895	3 339	3 138	3 351	1 453	1 542	22 429	24 264	1 676	1 727	28 696	30 884	
Aug. - Août	338 323	3 272	2 610	2 745	1 268	1 322	18 504	19 621	1 430 ¹⁾	1 485	23 812	25 173	
Sep. - Sep.	338 851	3 253	2 808	2 823	1 351	1 432	19 162	20 365	1 462	1 379	24 783	25 999	
Okt. - Oct.	339 544	3 298	3 070	3 110	1 488	1 532	21 224	22 214	1 473 ¹⁾	1 496	27 255	28 352	
Nov. - Nov.	340 077	3 411	2 766	3 047	1 397	1 539	18 956	21 034	1 388 ¹⁾	1 431	24 507	27 051	
Dez. - Déc.	340 689	3 810	4 067	4 145	1 894	2 033	24 449	27 113	1 662	1 816	32 072	35 107	
Total			34 819	36 224	16 616	17 575	242 798	259 378	18 083¹⁾	18 488¹⁾	312 316	331 665	

¹⁾ Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
	Jan. - Jan.	49 262	56 784	60 389	64 875	58 413	668,7	814,1	834,5	887,0	936,4
Feb. - Fév.	45 372	51 084	52 192	55 281	57 439	585,7	794,6	706,9	728,5	791,2
März - Mars	52 481	57 738	56 164	60 580	69 965	666,4	924,9	752,0	887,2	905,5
Apr. - Avr.	48 363	55 469	60 802	69 227	63 039	588,0	766,1	851,0	1 086,3	814,0
Mai - Mai	55 527	58 466	63 268	60 071	62 193	696,6	834,0	878,0	802,3	837,9
Juni - Juin	54 589	57 466	56 275	68 569	67 356	706,7	747,3	756,4	878,5	910,0
Juli - Jull.	55 614	63 215	66 977	69 765	67 422	676,8	930,8	939,2	949,2	981,3
Aug. - Août	53 206	56 801	57 012	58 435	63 449	613,1	943,5	701,3	711,7	754,1
Sep. - Sep.	49 498	51 641	58 371	64 107	64 217	569,0	868,5	745,7	781,5	711,5
Okt. - Oct.	56 408	64 383	64 023	63 750	61 941	783,8	959,2	881,6	836,1	845,8
Nov. - Nov.	55 245	59 973	58 308	61 976	65 899	729,8	779,7	807,8	798,5	850,7
Dez. - Déc.	57 663	58 738	64 593	72 871	73 936	766,9	747,6	797,6	854,2	1 028,2
Total	633 228	691 758	718 374	769 507	775 269	8 051,5	10 110,3	9 652,0	10 201,0	10 366,6

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1964		1965			1964		1965		
	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.
Basel	63 191	4 890	5 375	5 849	64 404	3 131,4	258,7	270,6	279,8	3 236,5
Bern	47 131	3 950	4 131	4 423	47 205	374,4	32,4	37,3	40,0	398,4
La Chaux-de- Fonds	1 904	160	124	175	1 799	32,5	4,1	1,8	3,2	32,5
Genève	310 896	25 464	27 184	31 176	312 194	3 889,3	326,3	283,6	417,8	3 940,8
Lausanne	122 514	9 018	10 528	11 828	121 744	804,0	62,4	73,5	81,3	778,8
Neuchâtel	4 797	365	366	447	4 069	40,6	4,0	3,8	4,0	37,5
St. Gallen	11 599	992	994	1 139	12 040	101,4	7,9	8,6	9,5	102,2
Zürich	207 475	17 102	17 197	18 899	211 814	1 827,4	150,0	171,5	192,6	1 839,9
Total	769 507	61 941	65 899	73 936	775 269	10 201,0	845,8	850,7	1 028,2	10 366,6

59

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1962	1963	1964	1964		1965			Recettes
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	602 021	309 668	725 970	259 205	111 281	60 528	212 978	106 056	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	238 860	240 883	316 941	13 382	64 623	243 865	74 637	- 6 321	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz..	26 211	30 533	32 930	.	32 930	-	-	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	231 940	242 594	267 896	58 882	60 601	72 225	84 286	54 258	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	895 532	1 001 660	1 138 714	289 034	288 555	329 886	262 128	301 453	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	204	73	55	23	4	8	6	22	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	136 091	152 137	159 386	42 584	42 889	40 870	44 254	47 586	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	23 808	24 714	27 307	8 041	14 059	58	5 322	7 806	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 154 667	2 002 262	2 669 199	671 151	614 942	747 440	683 611	510 860	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	893 012	908 407	964 312	233 999	245 209	231 325	243 704	237 695	Droits d'entrée
Tabakzölle	81 881	91 599	96 794	26 052	24 956	25 167	26 585	28 890	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	322 279	412 193	461 735	142 644	114 333	104 565	121 368	138 102	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	51 837	111 936	152 443	47 491	37 861	34 135	58 505	79 413	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	13 385	13 455	22 043	7 354	3 940	4 086	3 005	5 531	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	1 362 394	1 537 590	1 697 327	457 540	426 299	399 278	453 167	489 631	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	111 520	107 471	113 975	27 245	46 945	14 162	18 901	18 435	Autres recettes³⁾
Total	3 628 581	3 647 323	4 480 501	1 155 936	1 088 186	1 160 880	1 155 679	1 018 926	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	180 605	92 893	217 790	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Militärpflichtersatz..	5 242	6 106	6 586	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	45 867	47 993	53 055	.	.	.	.	.	Droits de timbre

¹⁾ Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer und Ausgleichsteuer. Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale et l'impôt compensatoire.

²⁾ Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

³⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre
 Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	482 362	639 770	452 415	867 092	581 084	1 075 841	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	162 012	173 844	218 582	231 940	242 594	267 896	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	718 753	809 789	917 930	1 055 635	1 178 584	1 325 462	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	856 313	1 061 080	1 280 603	1 362 394	1 537 590	1 697 327	Droits de douane
Übrige Abgaben....	82 834	121 050	108 268	111 520	107 471	113 975	Autres recettes
Total.....	2 302 274	2 805 533	2 977 798	3 628 581	3 647 323	4 480 501	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	21,0	22,8	15,2	23,9	15,9	24,0	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	7,0	6,2	7,4	6,4	6,7	6,0	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	31,2	28,9	30,8	29,1	32,3	29,6	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	37,2	37,8	43,0	37,5	42,2	37,9	Droits de douane
Übrige Abgaben....	3,6	4,3	3,6	3,1	2,9	2,5	Autres recettes
Total.....	100	100	100	100	100	100	Total

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1964		1965				Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Emission von Wertpapieren ..	21 324	24 467	27 255	26 702	16 546	28 353	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	4 531	4 776	4 415	4 864	4 770	4 999	Négociation de titres
Coupons	20 648	21 270	29 407	38 658	20 395	25 937	Coupons
Wechsel	1 912	2 104	1 938	2 628	2 195	2 157	Effets de change
Prämienquittungen ..	10 398	7 896	9 185	11 388	10 322	8 692	Quittances de primes
Bußen usw.	69	88	25	46	30	74	Amendes, etc.
Rohertrag	58 882	60 601	72 225	84 286	54 258	70 212	Rendement brut

Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken - En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1964		1965				Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Eingänge	167 823	173 133	401 692	322 170	192 550	.	Rentrées
Rückerstattungen ...	154 608	108 661	157 970	247 726	199 010	.	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	13 215	64 472	243 722	74 444	- 6 460	.	Rendement brut de l'impôt anticipé
Sicherungssteuer¹⁾ Rohertrag	167	151	143	193	139	.	Rendement brut de l'impôt de garantie¹⁾
Total.....	13 382	64 623	243 865	74 637	- 6 321	.	Total

¹⁾ Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1962	1963	1964	1964		1965			Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Total	3 684,2	4 083,0	4 856,6	1 055,8	1 906,6	782,0	1 106,1	1 121,9	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾	479,0	551,6	598,4	125,8	256,4	89,4	109,2	130,7	dont: Dépenses d'administration et d'exploitation ¹⁾
Subventionen	757,3	900,6	1 033,9	162,7	479,7	203,2	233,3	244,1	Subventions
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	825,6	877,8	949,0	222,4	404,5	71,3	181,6	232,0	Immeubles et mobilier ²⁾

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965 ¹⁾	4 837,1	4 865,5	28,4	350,5	886,5	536,0		564,4	3 699,2
1966 ¹⁾	5 867,2	5 629,2	- 238,0	481,6	871,8	390,2		152,2	3 547,0

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾
Jan. - Jan.	90,3	92,3	100,7	102,8	88,5	92,0	12,2	10,8
Feb. - Fév.	89,9	91,7	100,2	102,2	89,4	92,3	10,8	9,9
März - Mars	101,2	102,4	111,8	112,9	89,9	93,3	21,9	19,6
Apr. - Avr.	101,0	105,4	111,5	115,9	91,1	93,7	20,4	22,2
Mai - Mai	104,3	104,7	115,0	115,7	92,2	95,7	22,8	20,0
Juni - Juin	110,4	108,8	121,3	119,8	91,7	95,2	29,6	24,6
Juli - Juil.	121,0	126,2	132,0	137,7	91,9	95,7	40,1	42,0
Aug. - Août	108,5	115,7	119,5	127,2	92,2	95,3	27,3	31,9
Sep. - Sep.	112,5	114,4	123,4	125,9	91,7	95,2	31,7	30,7
Okt. - Oct.	109,8	109,1	120,6	120,6	92,0	95,5	28,6	25,1
Nov. - Nov.	97,6	104,2	108,0	115,7	91,6	94,9	16,4	20,8
Dez. - Déc.	107,6		119,3		92,5		26,8	
Total	1 254,1		1 383,3		1 094,7		288,6	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	1 146,5	1 174,9	1 264,0	1 296,4	1 002,2	1 038,8	261,8	257,6

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
Jan. - Jan.	149,9	159,0	120,1	142,7	29,8	16,3
Feb. - Fév.	124,8	129,6	122,5	125,5	2,3	4,1
März - Mars	142,3	151,8	134,0	165,4	8,3	- 13,6
Apr. - Avr.	136,4	139,2	136,5	147,2	- 0,1	- 8,0
Mai - Mai	117,7	141,2	115,4	132,0	2,3	9,2
Juni - Juin	131,4	141,9	134,1	143,9	- 2,7	- 2,0
Juli - Juil.	141,6	149,6	163,1	154,0	- 21,5	- 4,4
Aug. - Août	118,6	132,0	129,3	132,4	- 10,7	- 0,4
Sep. - Sep.	135,3	142,3	142,9	135,0	- 7,6	7,3
Okt. - Oct.	132,6	143,8	139,6	150,4	- 7,0	- 6,6
Nov. - Nov.	143,8	158,2	150,6	173,5	- 6,8	- 15,3
Dez. - Déc.	185,4		169,4		16,0	
Total	1 659,8		1 657,5		2,3	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	1 474,4	1 588,6	1 488,1	1 602,0	- 13,7	- 13,4

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes						Steuererträge - Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1963	Budget 1964	Rechn.-Compte 1964	Budget 1965	1963	1964	1963	1964 ³⁾	1963	1964 ³⁾
	Kantone - Cantons									
Zürich	10 611	1 866	- 11 458	- 1 055	30 040	- 21 767	318 433	345 091	385 546	423 770
Bern ¹⁾	- 7 779	- 36 197	- 38 600	- 32 752	- 10 030	- 40 083	289 257	296 389	346 708	352 119
Luzern	791	- 1 491	385	- 1 902	4 576	2 640	53 341	57 396	67 343	70 879
Uri	142	- 621	- 334	- 1 600	958	89	4 049	5 603	4 627	6 336
Schwyz	1 033	- 2 884	- 39	- 802	- 392	363	10 955	11 408	13 695	14 307
Obwalden ...	206	- 1 407	- 460	- 940	- 147	2 088	1 710	2 186	2 190	2 689
Nidwalden ..	- 202	- 4 260	- 162	- 1 496	87	160	3 242	3 563	3 941	4 524
Glarus	138	- 480	59	- 536	182	- 695	13 527	14 572	15 927	16 985
Zug	62	- 328	434	- 240	175	50	12 374	15 195	14 794	18 044
Fribourg	451	- 2 722	133	- 3 008	1 003	.	26 456	30 514	36 093	40 360
Solothurn ...	187	68	- 823	- 255	7 368	- 895	57 105	60 419	70 681	73 953
Basel-Stadt .	2 035	- 11 588	3 427	- 14 718	- 1 596	- 3 807	225 720	247 318	250 891	269 635
Basel-Land .	145	4 141	- 1 250	- 6 006	950	- 394	81 200	88 269	93 860	100 584
Schaffhausen	1 277	- 737	- 781	- 484	- 389	- 6	21 685	24 891	24 483	27 972
Appenzell AR	86	- 687	- 91	- 296	- 93	128	5 473	6 233	9 127	8 117
Appenzell IR	- 270	- 331	- 108	- 85	- 301	- 91	1 928	2 427	2 263	2 788
St.Gallen ...	2 533	- 13 008	331	- 2 208	1 498	4 454	69 977	75 489	86 378	90 834
Graubünden .	-	- 425	-	- 2 683	1 804	2 459	45 169	51 746	55 242	65 543
Aargau	1 359	-	- 4 364	-	2 838	2 849	93 388	94 526	111 229	113 654
Thurgau	5 732	- 2 941	7 546	- 1 842	- 658	1 894	32 900	37 480	42 775	50 551
Ticino	8 866	- 3 901	3 542	- 5 927	7 981	12 851	61 885	74 404	90 973	102 164
Vaud	10 355	907	10 989	340	2 389	- 2 549	167 616	203 377	217 080	247 135
Valais ¹⁾ ...	- 13 579	- 21 344	- 12 658	- 19 288	- 3 697	- 3 840	45 128	46 457	60 993	63 093
Neuchâtel ¹⁾ .	8 680	1 746	8 055	67	6 234	5 301	52 241	58 810	65 234	72 357
Genève ¹⁾ ...	23 169	6 198	18 846	802	32 934	254 299 ⁴⁾	194 035	227 083	238 355	270 850
Total	56 028	- 90 426	- 16 981	- 96 914	83 714	.	1 888 794	2 080 846	2 310 428	2 509 243
25 Städte - 25 Villes										
Zürich	836	1 186	1	3 393	- 16 580	- 27 079	255 159	266 027	260 882	271 289
Genève	3 917	120	1 961	236	1 509	1 455	62 866	79 946	62 866	79 946
Bern	558	- 833	492	- 4 844	395	374	77 409	80 443	79 387	82 595
Lausanne	4 335	- 1 137	2 801	- 810	239	3 023	55 409	58 754	63 128	68 242
Winterthur ..	29	210	78	289	2 863	3 906	37 387	39 897	37 798	40 328
St.Gallen ...	- 1 844	- 2 822	- 1 145	- 4 239	10 286	9 048	26 107	28 609	27 328	29 837
Luzern	281	- 122	224	- 405	-	-	28 128	28 918	28 912	29 853
Biel	-	-	-	- 1 929	- 7	- 3	30 051	31 858	30 569	32 372
Chaux-de-Fds	2 228	- 2 196	2 995	1 024	124	- 252	17 110	18 946	17 429	19 299
Neuchâtel ¹⁾ .	2 377	545	2 974	86	- 1 175	946	13 509	14 868	13 910	15 291
Fribourg ¹⁾ ..	843	801	845	34	10	46	10 741	10 174	12 141	11 451
Schaffhausen	26	- 454	8	- 846	24	658	12 259	13 838	12 271	13 851
Thun	-	- 447	-	- 369	45	- 253	10 731	11 715	10 990	11 992
Köniz	15	- 502	13	- 1 009	481	152	9 706	11 324	9 742	11 362
Chur	12	59	16	- 168	12	1	8 515	11 698	9 469	13 175
Olten	1	30	86	39	- 109	- 71	9 810	10 665	9 825	10 679
Zug	- 500	64	- 230	115	1	1	7 317	10 049	7 412	10 139
Lugano ¹⁾ ...	603	- 302	371	365	- 16 476	7 610	9 894	10 721	9 894	10 721
Solothurn ...	26	15	30	4	476	- 1 137	9 712	10 853	9 726	10 868
Grenchen ...	60	- 79	51	- 122	313	312	11 235	11 050	11 241	11 057
Riehen	36	39	77	3	38	188	6 168	6 702	6 168	6 702
Montreux ...	1 854	371	1 700	631	241	562	6 670	6 827	8 076	8 195
Wettingen ..	55	-	4	-	814	850	4 294	4 654	4 294	4 654
Uster	1 380	-	409	-	- 3	- 2 245	7 924	8 309	8 174	8 553
Aarau	553	-	53	-	-	-	6 698	7 867	6 698	7 867
Total	17 681	- 5 454	13 814	- 8 522	- 16 479	- 1 908	734 809	794 712	758 330	820 318

1) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

2) Inbegriffen ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

4) Bilanzbereinigung. - Assainissement du bilan.

Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ¹⁾ Dettes internes ¹⁾	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1962	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
Kantone - Cantons									
Zürich	262 116	292 156	270 389	342 903	390 062	-	-	301 953	405 028
Bern	138 825	118 747	90 802	343 970	366 433	143 668	110 779	38 988	41 998
Luzern	- 15 412	- 12 632	- 19 163	130 483	162 455	15 423	20 254	38 270	31 589
Uri	- 3 682	- 1 959	- 2 576	27 091	30 441	2 091	2 904	11 148	11 798
Schwyz	- 7 474	- 8 054	- 7 450	25 155	25 096	13 273	11 025	3 783	4 277
Obwalden	199	141	346	26 013	26 013	191	51	1 679	1 634
Nidwalden	- 1 926	- 1 434	- 1 511	28 004	30 502	698	-	1 192	1 308
Glarus	5 334	5 706	6 513	3 000	3 000	-	-	17 040	18 247
Zug	- 10 496	- 13 221	- 12 294	39 672	44 897	247	383	1 820	2 059
Fribourg	- 33 657	- 35 279	.	225 785	.	11 790	.	15 119	.
Solothurn	35 419	42 457	35 097	78 370	77 770	-	-	160 944	172 581
Basel-Stadt	43 632	40 970	22 990	335 000	370 000	2 807	7	267 016	272 887
Basel-Land	3 657	62	- 16 818	83 000	114 000	11 758	15 533	43 174	50 001
Schaffhausen	15 556	15 663	11 227	34 000	34 000	58	4 112	28 703	28 516
Appenzell AR	6 350	4 818	3 201	8 000	8 000	392	2 026	1 645	1 621
Appenzell IR	- 2 279	- 2 198	- 2 440	5 290	5 000	4 801	5 634	1 639	1 936
St. Gallen	52 945	55 612	46 284	110 200	109 900	13	28	12 914	11 334
Graubünden	1 298	- 3 333	- 4 106	83 953	104 953	21 523	27 828	49 256	54 984
Aargau	50 771	47 751	29 735	33 000	53 000	-	2 483	49 439	51 826
Thurgau	47 404	47 348	51 196	36 800	49 027	350	6 075	28 565	27 501
Ticino	- 23 390	- 28 438	- 46 008	127 400	136 580	330	18 954	105 018	118 922
Vaud	- 48 654	- 84 177	- 142 915	387 210	429 010	47 736	25 250	15 918	13 742
Valais	2 651	- 3 836	- 9 180	115 560	137 680	21 065	9 474	1 480	1 598
Neuchâtel	32 108	34 268	33 619	129 098	128 762	88	88	14 663	16 756
Genève	91 638	73 927	189 450	470 475	503 825	8 381	20 580	100 595	114 129
Total	642 933	585 065	.	3 229 432	.	306 683	.	1 311 961	.
25 Städte - 25 Villes									
Zürich	270 855	259 178	229 864	721 667	792 785	10 132	10 467	402 141	445 807
Genève	47 414	29 055	19 466	328 728	384 343	-	-	35 006	42 017
Bern	40 335	40 616	46 556	336 545	373 258	768	478	10 100	10 557
Lausanne	- 145 943	- 152 509	- 172 312	393 921	420 037	18 764	11 551	35 883	39 687
Winterthur	63 280	65 684	69 678	47 043	47 218	455	442	85 996	92 046
St. Gallen	28 400	30 482	38 997	86 630	100 822	3 433	4 330	27 042	26 970
Luzern	10 417	10 586	19 873	57 587	83 958	407	6 094	21 391	25 344
Biel	8 660	7 801	4 733	120 632	141 600	1 830	2 253	2 792	1 608
La Chaux-de-Fonds	21 314	32 466	28 168	61 214	67 523	7 165	10 342	3 231	2 733
Neuchâtel	9 765	4 229	8 307	86 743	92 985	5 048	12 363	1 792	1 717
Fribourg	10 434	8 944	5 894	13 599	14 908	7	14	722	1 367
Schaffhausen	10 963	9 413	2 202	56 000	76 883	1	7	10 353	10 416
Thun	- 3 122	- 3 120	- 3 221	67 605	71 800	-	-	4 442	4 698
Köniz	5 194	6 315	6 759	29 771	32 905	-	-	899	983
Chur	- 3 025	- 3 255	- 3 855	64 915	67 718	7	3 024	2 105	2 680
Olten	4 581	7 257	7 819	23 858	26 313	-	-	8 509	8 572
Zug	- 12 674	- 14 605	- 17 213	28 860	40 510	6 648	3 063	2 297	2 666
Lugano	4 808	- 1 793	- 7 169	72 105	71 450	2 321	7 449	25 320	30 904
Solothurn	10 947	11 981	9 954	16 850	17 700	-	-	4 488	4 594
Grenchen	21 415	23 363	23 086	17 577	19 291	-	-	12 108	12 342
Riehen	8 158	10 998	13 797	990	1 540	1 500	-	-	-
Montreux	- 3 895	- 1 013	- 377	18 527	18 990	870	1 005	908	727
Wettingen	1 127	1 411	505	16 892	20 153	2 057	2 024	-	-
Uster	6 979	7 013	4 802	14 946	20 151	3 266	3 313	12 020	11 498
Aarau	3 672	3 765	2 396	21 298	24 551	244	283	1 023	231
Total	420 059	394 262	338 709	2 704 503	3 029 392	64 923	78 502	710 568	780 164

¹⁾ Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	
	Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	Jan. - Jan.	1 033,7	1 245,4	1 185,8	707,0	786,7	862,0	- 326,7	- 458,7	- 323,8
Feb. - Fév.	982,3	1 250,4	1 225,2	783,5	902,6	979,9	- 198,8	- 347,8	- 245,3
März - Mars	1 190,0	1 258,1	1 431,8	887,0	908,0	1 068,6	- 303,0	- 350,7	- 363,2
Apr. - Avr.	1 194,2	1 391,7	1 314,2	806,3	977,8	1 014,4	- 387,9	- 413,9	- 299,8
Mai - Mai	1 276,4	1 211,3	1 322,4	898,8	868,1	1 043,0	- 377,6	- 343,2	- 279,4
Juni - Juin	1 103,3	1 369,9	1 329,6	855,0	981,5	1 056,8	- 248,3	- 388,4	- 272,8
Juli - Juil.	1 305,5	1 370,9	1 386,1	886,5	982,1	1 123,7	- 419,0	- 388,8	- 262,4
Aug. - Août	1 091,2	1 185,3	1 233,4	740,8	789,6	880,6	- 350,4	- 395,7	- 352,8
Sep. - Sep.	1 136,9	1 254,8	1 312,8	885,4	1 011,3	1 137,4	- 251,5	- 243,5	- 175,4
Okt. - Oct.	1 274,8	1 365,0	1 359,7	1 017,0	1 132,0	1 198,2	- 257,8	- 233,0	- 161,5
Nov. - Nov.	1 193,6	1 313,5	1 381,3	1 017,3	1 047,3	1 190,6	- 176,3	- 266,2	- 190,7
Dez. - Déc.	1 209,2	1 325,7		957,3	1 075,2		- 251,9	- 250,5	
Total ¹⁾	13 989,4	15 540,8		10 441,7	11 461,6		- 3 547,7	- 4 079,2	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	12 781,9	14 216,3	14 482,3	9 484,6	10 387,0	11 555,2	- 3 297,3	- 3 829,3	- 2 927,1

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1964	1965	1964	1965
	1000 t			
Jan. - Jan.	1 492	1 594	99	133
Feb. - Fév.	1 502	1 616	114	147
März - Mars	1 540	1 767	126	159
Apr. - Avr.	1 842	1 625	163	179
Mai - Mai	1 886	1 901	152	175
Juni - Juin	2 214	2 101	169	173
Juli - Juil.	2 244	2 275	164	188
Aug. - Août	1 811	2 142	131	163
Sep. - Sep.	1 835	1 965	158	181
Okt. - Oct.	1 850	1 869	169	197
Nov. - Nov.	1 861	1 908	175	187
Dez. - Déc.	1 815		156	
Total	21 892		1 776	
Jahr - Année ¹⁾	22 066		1 786	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	20 077	20 763	1 620	1 882

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	154	217	169	277	302	333	603	726	684	639	706	772
Feb. - Fév.	145	184	175	244	286	317	593	780	733	707	815	882
März - Mars	174	196	203	297	270	334	719	792	895	799	814	945
Apr. - Avr.	180	201	197	319	332	304	695	859	813	724	873	899
Mai - Mai	172	197	205	330	294	321	775	720	796	809	772	933
Juni - Juin	175	235	214	295	339	329	633	796	787	773	887	949
Juli - Juil.	190	213	222	359	344	346	756	814	818	795	884	1 011
Aug. - Août	151	196	203	304	297	311	636	693	719	658	704	781
Sep. - Sep.	163	186	213	315	315	314	659	753	786	788	905	1 003
Okt. - Oct.	197	200	217	317	340	318	760	825	825	904	1 001	1 062
Nov. - Nov.	209	212	250	298	322	326	687	779	805	905	930	1 062
Dez. - Déc.	223	212		292	346		693	768		861	975	
Total	2 133	2 449		3 647	3 787		8 209	9 305		9 362	10 266	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	1 910	2 237	2 268	3 355	3 441	3 553	7 516	8 537	8 661	8 501	9 291	10 299

66

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

67

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	100	101	95	99	98	98
1961	100	100	100	100	100	100
1962	101	100	102	103	103	106
1963	104	100	107	108	107	111
1964	106	102	109	112	111	118
1963						
I	105	101	105	109	106	109
II	105	100	106	112	108	111
III	105	99	112	109	108	112
IV	105	101	108	110	109	115
1964						
I	107	101	109	115	110	117
II	106	101	110	116	110	116
III	106	103	110	114	111	116
IV	106	105	111	110	113	123
1965						
I	108	106	113	112	112	118
II	108	105	113	115	114	121
III	107	104	114	112	114	119
IV						

68

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	85	87	77	83	96	90
1961	100	100	100	100	100	100
1962	111	105	128	111	107	105
1963	118	108	129	119	114	108
1964	130	121	132	136	123	109
1963						
I	108	100	119	113	105	105
II	120	107	141	119	111	110
III	120	110	125	119	111	101
IV	123	117	130	125	130	116
1964						
I	125	113	136	135	112	102
II	132	120	141	135	121	112
III	127	118	125	133	119	106
IV	135	132	126	139	138	118
1965						
I	128	121	118	133	126	110
II	131	122	131	135	132	117
III	132	122	116	142	133	119
IV						

67

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

69

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	November Novembre		Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		November Novembre		Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Denrées alimentaires, boissons et fourrages
Fleisch	335	354	5 026	3 698	14,5	17,6	214,8	181,3	Viande
Käse	95	125	1 067	1 133	4,2	5,6	42,8	48,1	Fromage
Schaleneier	187	177	2 237	2 163	4,3	5,5	35,8	43,9	Oeufs avec coquilles
Früschgemüse	803	1 130	10 365	12 668	8,3	9,8	99,9	119,8	Légumes frais
Südf Früchte	2 354	2 474	21 169	21 521	29,5	33,1	218,3	225,2	Fruits du midi
Rohkaffee	289	392	3 340	3 966	10,8	15,5	128,9	152,7	Café brut
Mahlweizen	1 163	2 812	24 671	21 957	3,7	9,9	91,6	74,1	Froment p. la mouture
Futterweizen	1 514	2 030	7 344	14 697	4,0	5,0	18,5	37,8	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste	4 337	1 892	21 903	24 559	11,1	5,5	53,4	68,0	Orge p. l'affouragement
Hafer	1 279	2 658	13 222	13 465	3,6	7,7	36,1	39,6	Avoine
Mais	1 652	2 257	16 228	16 845	4,9	6,6	47,7	49,7	Maïs
Braustoffe	433	309	7 674	7 306	3,8	2,8	37,4	37,1	Matières à brasser
Ölsaaten	784	777	10 671	9 080	6,5	7,5	86,5	84,6	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette	352	317	3 117	2 863	4,9	4,6	42,5	44,4	Huiles et graisses comestibles
Zucker	1 549	2 543	17 220	20 967	8,8	8,3	157,2	81,6	Sucre
Kakaobohnen	37	36	1 685	1 458	0,9	0,7	44,2	30,7	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	9 707	11 514	126 931	134 245	8,4	10,9	114,7	118,9	Vins en fûts ¹⁾
Rohstoffe									Matières premières
Rohtabak	160	200	1 637	1 841	12,2	15,1	120,8	139,5	Tabac brut
Kohlen	15 746	14 578	191 452	162 752	14,7	13,3	169,9	146,0	Charbon
Benzin	10 236	9 705	119 464	123 356	13,4	12,5	159,6	158,4	Benzine
Mineral- u. Teeröle	11 656	14 344	129 295	169 074	10,3	12,0	119,6	139,9	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl	27 700	35 349	358 854	426 113	20,6	31,0	371,8	369,1	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd	1 115	1 053	10 805	12 419	3,6	3,5	34,9	40,6	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe	3 248	2 542	37 239	35 755	4,0	3,9	46,7	45,7	Engrais
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe	4 460	4 797	55 210	63 877	36,9	34,9	383,0	416,4	Substances chimiques pharmaceut. brutes
Häute und Felle	87	89	950	978	1,8	2,5	21,3	25,4	Cuir et peaux
Nutzholz (roh)	1 822	1 487	23 695	21 254	5,3	4,8	61,8	57,5	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation	2 333	1 955	20 382	16 049	9,3	8,7	81,4	75,1	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen	365	147	2 595	2 191	2,9	1,2	20,9	18,4	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide	4	3	36	39	2,1	1,6	19,6	20,4	Soie brute
Rohwolle	31	46	619	715	2,8	3,5	53,5	50,5	Laine brute
Kammzug	46	51	612	496	5,6	6,2	82,0	58,1	Trait
Rohbaumwolle	423	405	3 992	3 486	14,1	13,0	130,8	112,8	Coton brut
Roheisen und -stahl	2 709	1 886	23 857	22 843	9,0	5,7	75,5	77,3	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl	1 663	1 260	16 521	18 150	8,2	6,1	77,1	88,1	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl	2 048	1 848	18 919	18 833	9,7	8,4	88,6	89,1	Profils en fer et acier
Eisen- und Stahlblech	4 336	4 099	51 854	48 915	27,4	24,6	311,6	286,1	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer	266	304	3 573	3 895	9,4	12,4	109,1	153,7	Cuivre brut
Rohaluminium	111	58	486	1 161	2,5	1,3	11,0	25,9	Aluminium brut
Rohblei	270	309	1 935	2 176	3,8	4,3	21,9	33,2	Plomb brut
Fabrikate									Produits fabriqués
Pharmaz. Erzeugnisse	25	28	248	266	8,8	7,9	78,0	84,2	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse	3 571	3 655	35 163	37 376	49,7	54,0	518,9	579,6	Produits chimiques
Farbwaren	188	183	1 944	2 001	11,1	8,4	108,0	113,2	Couleurs
Kunststoffwaren	204	231	2 192	2 514	13,1	15,6	144,0	165,2	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren	268	237	2 695	2 306	15,8	13,3	154,6	132,6	Ouvrages en caoutchouc
Leder	31	32	372	331	6,8	7,1	78,3	67,8	Cuir
Papiere und Pappen	981	989	10 605	11 126	14,7	16,7	156,9	181,1	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen	302	339	2 903	3 175	13,8	15,8	124,9	139,0	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern	146	132	1 360	1 521	13,5	10,9	123,2	138,3	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe	38	35	407	385	11,3	10,8	122,6	117,1	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wollgarne u. -gewebe	39	37	520	467	9,1	8,3	112,8	100,9	Fils et tissus de laine

1) Menge In 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	November Novembre		Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		November Novembre		Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Baumwollgewebe	42	42	500	454	6,7	6,7	76,5	70,5	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	28	33	363	372	14,6	16,3	191,0	186,5	Bonneterie
Konfektion.....	51	48	653	622	22,4	22,8	290,9	289,3	Confection
Schuhe ²⁾	417	418	7 115	7 463	5,8	6,3	93,0	99,1	Chaussures ³⁾
Eisenröhren u.-zubehör	1 331	951	13 333	11 870	14,8	11,1	142,3	137,7	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	1 570	1 331	17 709	15 638	152,4	132,4	1 598,8	1 490,8	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und									Machines et appareils
Apparate	536	477	5 489	4 935	66,1	70,5	627,6	672,2	électriques
Instrumente u. Apparate	76	73	618	669	31,4	35,8	301,9	339,6	Instrumentes et appareils
Automobile ³⁾	9 967	11 570	147 938	141 605	56,1	72,1	891,8	847,7	Automobiles ³⁾

²⁾ Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. ³⁾ Menge in Stück. - Quantité en pièces.

69
Fortsetzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	Oktober Octobre	November Novembre	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	Oktober Octobre	November Novembre	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	
	1964			1965			
Textilindustrie	114,4	106,4	1 114,1	120,1	117,3	1 174,8	Industrie textile
Schappe	1,0	0,4	7,8	0,7	0,6	7,1	Schappe
Kunstfasergarne und							Fils de fibres textiles
Kurzfasern	24,6	24,6	247,1	27,9	28,9	278,2	artif. et fibrane
Seiden- und							Etoffes de soie naturelle
Kunstfasergewebe ..	12,4	12,1	133,8	11,9	13,6	126,6	et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und							Rubans en soie et
andern Textilien	1,6	1,4	14,5	1,5	1,8	14,8	en autres textiles
Wollgarne	5,2	4,3	43,8	4,9	3,8	39,6	Fils de laine
Wollgewebe.....	4,5	4,0	48,4	4,9	4,9	52,9	Tissus de laine
Baumwollgarne.....	4,8	4,7	50,0	5,1	4,8	49,0	Fils de coton
Baumwollgewebe	12,8	13,0	138,4	12,1	13,8	140,7	Tissus de coton
Stickereien	13,7	14,1	140,9	14,2	15,5	145,8	Broderies
Wirk- und Strickwaren	10,2	7,9	82,1	10,8	8,1	87,5	Bonneterie
Bekleidungswaren....	9,6	6,7	82,2	10,9	7,8	98,0	Articles d'habillement
Hutgeflechtindustrie	3,8	4,3	31,9	3,1	3,8	31,3	Industrie des tresses
							pour chapeaux
Schuhindustrie	8,7	5,4	75,7	8,9	6,7	75,0	Industrie d.chaussures
Metallindustrie	599,7	556,1	5 484,3	638,1	660,4	6 110,4	Industrie métallurg.
Maschinen, nichtelektr.	246,6	222,1	2 345,4	246,5	273,3	2 549,3	Machines non électr.
Elektrische Maschinen							Machines et appareils
und Apparate.....	54,8	55,1	575,3	63,8	68,7	673,4	électriques
Instrumente u. Apparate	50,0	46,4	471,6	54,5	55,2	534,7	Instrumentes et appareils
Uhren	185,5	169,6	1 468,8	198,5	188,5	1 614,4	Montres
Aluminium	15,8	14,7	149,6	15,9	17,3	168,5	Aluminium
Chemische und phar-							Industrie chimique
mazeutische Industrie							et pharmaceutique
Pharmazeut. Erzeugn. .	212,6	199,7	2 065,6	206,0	204,3	2 262,6	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi-	53,3	42,9	457,7	51,5	43,8	517,4	Produits pharmaceutiq.
sche Farbstoffe	51,0	49,6	542,4	51,0	47,1	545,8	Matières colorantes
Riechstoffe und							organiques synthet.
Kosmetika	8,4	6,8	84,7	8,6	9,1	101,7	Produits de parfumerie
Chemikalien	99,9	100,3	980,4	95,0	104,3	1 097,3	et cosmétiques
							Produits chimiques
Nahrungs- und							Denrées alimentaires
Genußmittel	62,7	55,4	546,9	67,7	65,5	615,1	et tabacs
Käse	21,1	16,2	165,0	19,5	18,5	184,1	Fromage
Milchkonserven und							Conserves de lait et
Kindermehl	3,0	2,8	36,6	3,8	2,9	38,9	farines alim.p.enfants
Schokolade	8,5	6,9	61,8	8,8	8,6	66,8	Chocolat
Suppen- u. Bouillon-							Produits pour soupes
produkte	3,0	3,0	33,9	3,4	3,4	31,7	et bouillons
Tabakfabrikate	14,0	12,8	139,3	16,1	15,8	158,8	Tabacs manufacturés

70

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern
In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1963	1964	November - Novembre		Jan. bis Nov. - Jan. à Nov.		1963	1964
			1964	1965	1964	1965		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	4 419 009	4 702 978	397 484	406 777	4 292 897	4 360 931	1 721 748	1 863 722
Ostdeutschland	23 350	27 197	2 160	2 547	24 205	28 917	23 723	23 349
Frankreich	2 006 101	2 310 155	199 126	204 866	2 108 163	2 092 860	914 837	998 073
Italien	1 454 034	1 522 935	127 682	128 690	1 389 957	1 489 118	1 051 465	1 006 998
Österreich	359 109	440 057	42 148	44 009	403 568	433 739	368 854	448 189
Niederlande	515 629	549 909	48 769	51 470	502 050	525 372	380 137	414 341
Belgien, Luxemburg	561 422	551 262	47 789	49 820	497 185	538 539	348 013	355 302
Großbritannien	927 108	1 112 798	94 218	98 369	1 025 154	1 045 964	644 547	780 981
Spanien	114 461	143 578	18 541	17 517	126 906	122 063	260 027	298 789
Portugal	36 004	45 791	5 303	4 573	42 177	42 911	101 536	119 589
Dänemark, Grönland	201 253	266 105	22 429	26 845	245 466	211 812	187 916	226 007
Norwegen	41 159	57 279	5 803	4 208	52 870	59 116	114 111	133 478
Schweden	310 292	354 860	32 034	32 939	322 486	327 750	319 257	378 302
Finnland	39 325	47 056	4 178	3 499	43 807	35 159	118 866	149 596
Polen	46 508	45 342	4 666	5 997	41 456	51 590	43 454	41 040
Tschechoslowakei	68 173	71 616	6 229	8 314	63 663	74 779	57 530	68 662
Ungarn	66 092	84 708	7 304	8 045	75 718	77 838	34 928	45 366
Jugoslawien	39 641	45 470	3 598	4 937	40 841	43 044	91 956	89 523
Griechenland	23 355	22 069	1 632	2 908	20 094	23 297	59 461	80 996
Bulgarien	7 197	7 072	746	939	6 483	8 146	11 439	14 738
Rumänien	26 420	39 475	4 480	2 412	34 505	20 871	54 054	41 148
Sowjetunion	26 822	35 027	3 782	8 740	31 990	47 703	50 845	42 981
Türkei	37 443	40 024	5 456	4 407	35 543	36 497	41 202	41 721
Übriges Europa	11 917	20 966	2 989	1 249	18 572	21 837	48 469	45 046
Europa	11 361 824	12 543 729	1 088 546	1 124 077	11 445 756	11 719 853	7 048 375	7 707 937
Ver. Arab. Republik	26 220	24 818	525	1 896	22 778	22 195	85 313	67 008
Britisch-Westafrika	1 877	125	-	1 147	126	3 846	94	391
Dem. Rep. Kongo	12 133	12 156	956	769	11 189	8 694	10 973	14 116
Rep. Südafrika	36 808	42 936	2 840	2 468	38 681	35 507	135 879	165 552
Übriges Afrika	220 784	295 628	20 962	16 726	275 826	298 965	156 772	171 372
Afrika	297 822	375 663	25 283	23 006	348 600	369 207	389 031	418 439
Israel	40 087	47 009	3 245	2 902	44 391	44 069	72 873	72 735
Iran	30 097	37 066	3 094	4 218	33 634	35 817	49 188	69 329
Pakistan	7 991	5 185	249	194	4 809	5 154	32 445	47 706
Indien	54 078	54 274	3 877	3 738	50 662	45 522	142 570	151 327
Thailand	3 295	4 229	433	730	3 472	5 803	29 269	29 367
Malaysia	25 291	21 584	1 622	2 326	19 475	19 601	59 144	62 656
China	44 625	46 323	3 231	5 058	41 933	49 657	16 944	45 341
Hongkong	20 816	30 249	2 290	2 201	28 628	26 546	135 667	153 429
Japan	169 128	190 800	15 975	19 777	173 513	198 208	262 028	290 982
Philippinen	10 623	16 395	1 458	2 706	14 079	12 781	23 611	33 665
Republik Indonesien	16 046	32 247	4 103	2 205	29 093	31 529	26 721	9 312
Übriges Asien	61 020	59 731	5 204	6 452	54 661	56 263	206 461	235 930
Asien	483 097	545 092	44 781	52 507	498 350	530 950	1 056 921	1 201 779
Kanada	138 753	158 666	9 340	19 696	146 721	154 017	146 015	160 246
Ver. Staaten von Amerika	1 205 627	1 353 343	108 239	122 997	1 250 273	1 234 031	961 251	1 038 634
Mexiko	48 806	31 341	2 108	4 231	27 852	34 290	127 208	143 223
Kuba	21 111	32 825	422	766	32 670	7 179	1 682	6 166
Niederländische Antillen	3 589	1 475	104	111	1 352	1 177	8 011	7 508
Kolumbien	25 887	25 073	1 822	1 513	22 638	24 759	58 054	52 964
Venezuela	5 988	5 248	66	121	5 110	4 894	67 338	87 500
Brasilien	65 155	76 593	5 172	10 373	71 406	81 303	108 714	96 313
Uruguay	19 370	27 647	1 487	1 145	27 076	17 874	15 975	17 565
Argentinien	72 114	107 533	9 749	4 974	100 784	80 636	95 044	106 175
Chile	13 631	6 081	116	96	5 386	14 321	35 037	35 994
Peru	55 830	67 156	7 482	4 942	60 192	44 405	64 675	58 445
Übriges Amerika	133 781	137 524	6 650	8 624	130 568	122 019	96 726	131 134
Amerika	1 809 642	2 030 505	152 757	179 589	1 882 028	1 820 905	1 785 730	1 941 867
Australien und Ozeanien	37 029	45 773	2 158	2 079	41 640	41 405	161 677	191 621
Total	13 989 414	15 540 762	1 313 525	1 381 258	14 216 374	14 482 320	10 441 734	11 461 643
davon:								
EWG	8 956 195	9 637 239	820 850	841 623	8 790 252	9 006 820	4 416 200	4 638 436
EFTA	1 914 250	2 323 946	206 113	214 442	2 135 528	2 156 451	1 855 087	2 236 142

70

Importation et exportation de la Suisse par pays
En 1000 francs

71

Exportation				Handelsbilanz - Bilance commerciale				Pays
November - Novembre		Jan. bis Nov. - Jan. à Nov.		1963	1964	Jan. bis Nov. - Jan. à Nov.		
1964	1965	1964	1965			1964	1965	
9	10	11	12	13	14	15	16	
172 514	191 389	1 682 152	1 984 033	-2 697 261	-2 839 256	-2 610 745	-2 376 898	Allemagne occidentale
1 641	3 751	19 966	30 623	373	- 3 848	- 4 239	1 706	Allemagne orientale
104 804	98 659	897 803	933 624	-1 091 264	-1 312 082	-1 210 360	-1 159 236	France
83 393	99 883	923 788	919 283	- 402 569	- 515 937	- 466 169	- 569 835	Italie
44 130	53 177	403 745	482 096	9 745	8 132	177	48 357	Autriche
37 347	37 263	375 470	416 962	- 135 492	- 135 568	- 126 580	- 108 410	Pays-Bas
30 504	34 839	322 538	353 206	- 213 409	- 195 960	- 174 647	- 185 333	Belgique, Luxembourg
56 394	78 237	718 066	816 265	- 282 561	- 331 817	- 307 088	- 229 699	Grande-Bretagne
27 827	33 518	264 489	310 033	145 566	155 211	137 583	187 970	Espagne
11 744	16 201	108 529	128 535	65 532	73 798	66 352	85 624	Portugal
20 708	20 568	208 114	219 959	- 13 337	- 40 098	- 37 352	8 147	Danemark, Groenland
11 096	13 096	121 206	139 450	72 952	76 199	68 336	80 334	Norvège
36 835	39 652	342 838	391 197	8 965	23 442	20 352	63 447	Suède
11 759	13 546	135 432	131 729	79 541	102 540	91 625	96 570	Finlande
4 669	3 975	32 902	50 536	- 3 054	- 4 302	- 8 554	- 1 054	Pologne
5 881	10 940	60 418	71 997	- 10 643	- 2 954	- 3 245	- 2 782	Tchécoslovaquie
3 234	3 521	41 288	44 734	31 164	- 39 342	- 34 430	- 33 104	Hongrie
6 100	8 808	82 209	75 699	52 315	44 053	41 368	32 655	Yougoslavie
9 246	9 477	74 146	96 131	36 106	58 927	54 052	72 834	Grèce
650	6 059	12 361	23 873	4 242	7 666	5 878	15 727	Bulgarie
2 735	3 240	35 777	31 741	27 634	1 673	1 272	10 870	Roumanie
3 423	4 566	36 441	56 351	24 023	7 954	4 451	8 648	Union soviétique
3 531	5 528	36 992	48 842	3 759	1 697	1 449	12 345	Turquie
3 517	2 760	40 031	33 933	36 552	24 080	21 459	12 096	Reste de l'Europe
693 682	792 653	6 976 701	7 790 832	-4 313 449	-4 835 792	-4 469 055	-3 929 021	Europe
4 569	5 828	58 203	58 485	59 093	42 190	35 425	36 290	Rép. Arabe Unie
1	8	179	69	1 783	266	53	- 3 777	Afrique occid. britannique
1 226	1 206	13 397	13 719	- 1 160	1 960	2 208	5 025	Rép. dém. du Congo
14 354	13 363	150 749	164 411	99 071	122 616	112 068	128 904	Rép. de l'Afrique du Sud
17 395	17 038	155 871	179 904	- 64 012	- 124 256	- 119 955	- 119 061	Reste de l'Afrique
37 545	37 443	378 399	416 588	91 209	42 776	29 799	47 381	Afrique
6 903	7 613	65 619	80 816	32 786	25 726	21 228	36 747	Israël
6 275	6 463	63 054	65 091	19 091	32 263	29 420	29 274	Iran
5 368	4 893	42 840	51 523	24 454	42 521	38 031	46 369	Pakistan
14 736	18 492	131 336	161 249	88 492	97 053	80 674	115 727	Inde
3 130	1 903	26 348	29 488	25 974	25 138	22 876	23 685	Thaïlande
5 397	5 066	57 303	54 734	33 853	41 072	37 828	35 133	Malaisie
4 684	8 754	34 491	60 756	- 27 681	- 982	- 7 442	11 099	Chine
13 156	14 013	138 155	136 811	114 851	123 180	109 527	110 265	Hongkong
26 210	22 511	267 033	221 928	92 900	100 182	93 520	23 720	Japon
3 252	4 001	29 556	41 190	12 988	17 270	15 477	28 409	Philippines
694	4 448	7 898	21 642	10 675	- 22 935	- 21 195	- 9 887	République d'Indonésie
21 609	28 772	211 748	244 349	145 441	176 199	157 087	188 086	Reste de l'Asie
111 414	126 929	1 075 381	1 169 577	573 824	656 687	577 031	638 627	Asie
15 993	21 963	147 793	174 910	7 262	1 580	1 072	20 893	Canada
96 623	119 504	953 354	1 123 999	- 244 376	- 314 709	- 296 919	- 110 032	Etats-Unis d'Amérique
11 150	18 084	131 522	154 205	78 402	111 882	103 670	119 915	Mexique
109	54	6 046	2 288	- 19 429	- 26 659	- 26 624	- 4 891	Cuba
781	1 002	6 718	6 650	4 422	6 033	5 366	5 473	Antilles néerlandaises
2 884	1 825	50 509	25 781	32 167	27 891	27 871	1 022	Colombie
13 175	8 217	79 576	87 400	61 350	82 252	74 466	82 506	Venezuela
11 263	9 530	87 848	86 628	43 559	19 720	16 442	5 325	Brésil
1 456	486	15 589	10 479	- 3 395	- 10 082	- 11 487	- 7 395	Uruguay
12 710	9 087	97 286	90 855	22 930	- 1 358	- 3 498	10 219	Argentine
4 130	2 957	33 589	32 565	21 406	29 913	28 203	18 244	Chili
4 351	7 368	53 904	67 037	8 845	- 8 711	- 6 288	22 632	Pérou
14 955	12 247	118 041	114 193	- 37 055	- 6 390	- 12 527	- 7 826	Reste de l'Amérique
189 580	212 324	1 781 775	1 976 990	- 23 912	- 88 638	- 100 253	156 085	Amérique
15 110	21 224	174 822	201 263	124 648	145 848	133 182	159 858	Australie et Océanie
1 047 331	1 190 573	10 387 078	11 555 250	-3 547 680	-4 079 119	-3 829 296	-2 927 070	Total
428 562	462 033	4 201 751	4 607 108	-4 539 995	-4 998 803	-4 588 501	-4 399 712	dont:
192 666	234 477	2 037 930	2 309 231	- 59 163	- 87 804	- 97 598	152 780	CEE
								AELE

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
1963	10 442	693	157	2 210	1 100	194	130	227	66	1 225	16 444
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
Ausgaben - Dépenses											
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662 ¹⁾	16 609
1963	13 990	644	147	920	250	51	-	-	98	1 900 ¹⁾	18 000
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 ¹⁾	19 904
Saldo - Solde											
1960	-1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	-3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	-1 463
1963	-3 548	49	10	1 290	850	143	130	227	- 32	- 675	-1 556
1964	-4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	-1 775

1) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse

1962: 1250
1963: 1450
1964: 1550

Millionen Franken.
millions de francs.

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatse- nde Disponi- bilität Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1964	10	384 100	369 052	- 4 993	40 504	347 905	394 769
1964							
Okt. - Oct.	9	33 879	29 521	- 2 770	34 313	29 255	34 393
Nov. - Nov.	9	34 844	30 070	200	39 287	29 708	29 479
Dez. - Déc.	9	44 913	32 951	- 10 745	40 504	36 050	47 713
1965							
Jan. - Jan.	9	33 682	38 601	570	36 155	27 112	30 511
Feb. - Fév.	9	24 276	38 334	810	22 907	25 543	33 893
März - Mars	9	32 431	33 912	- 1 767	19 659	28 061	32 557
Apr. - Avr.	9	27 265	28 503	44	18 465	27 693	33 203
Mai - Mai	9	29 392	33 983	4 460	18 334	25 682	33 550
Juni - Juin	9	35 324	33 924	1 309	21 043	27 174	31 655
Juli - Juil.	9	32 129	27 018	- 2 698	23 456	35 680	41 569
Aug. - Août	9	33 225	35 812	1 205	22 074	31 125	30 183
Sep. - Sep.	9	34 166	26 242	- 3 846	26 152	29 930	36 462
Okt. - Oct.	9	33 022	31 531	- 1 408	26 235	34 294	37 983
Nov. - Nov.	9	41 674	40 767	- 18	27 124	35 086	46 122
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		356 586	368 627	- 1 339	27 124	327 380	387 688

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponibilités au début de la période	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic 1)	Verfügbare Mittel Ende Okt. 1965 Disponibilités à fin oct. 1965
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		
Oktober 1965 - Octobre 1965									
Bulgarien	1 370	1 699	154	1 853	1 292	221	1 513	- 122	1 588
Jugoslawien	3 737	5 468	1 220	6 688	6 131	976	7 107	1 000	4 318
Polen	582	6 158	421	6 579	3 035	1 123	4 158	- 2 437	566
Rumänien	4 216	1 580	609	2 189	1 050	429	1 479	-	4 926
Tschechoslowakei	1 279	3 308	6	3 314	6 161	1 477	7 638	3 050	5
Türkei ²⁾	-	-	-	-	399	-	399	399	-
Ungarn	10 909	8 566	982	9 548	5 192	1 078	6 270	- 3 901	10 286
Deutschland-Ost	4 143	2 612	238	2 850	2 637	330	2 967	603	4 629
Ver. Arab. Republik	- 84 ³⁾	1	-	1	-	-	-	-	- 83 ³⁾
Total	26 152	29 392	3 630	33 022	25 897	5 634	31 531	- 1 408	26 235
Januar bis Oktober 1965 - Janvier à Octobre 1965									
Bulgarie	3 874	9 508	1 127	10 635	11 715	1 514	13 229	308	1 588
Yougoslavie	3 647	47 809	13 384	61 193	53 232	9 290	62 522	2 000	4 318
Polen	2 831	42 825	5 036	47 861	38 816	12 437	51 253	1 127	566
Roumanie	5 763	21 748	3 633	25 381	27 879	7 766	35 645	9 427	4 926
Tschechoslowakei	-	63 163	4 906	68 069	56 911	13 813	70 724	2 660	5
Türkei ²⁾	-	-	-	-	1 683	-	1 683	1 683	-
Hongrie	16 376	64 982	5 852	70 834	48 503	10 326	58 829	- 18 095	10 286
Allemagne orientale	7 277	27 154	3 739	30 893	29 501	4 431	33 932	391	4 629
République Arabe Unie	736 ³⁾	2	44	46	-	43	43	- 822	- 83 ³⁾
Total	40 504	277 191	37 721	314 912	268 240	59 620	327 860	- 1 321	26 235
<p>1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von In Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw. Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.</p> <p>2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung). Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).</p> <p>3) Stand der Konten bei ägyptischen Banken. Etat des comptes auprès des banques égyptiennes.</p>									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	Total-Index Indice général	Nahrungsmittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leuchtstoffe Chaufage et éclairage	Bekleidung Habille-ment	Miete Loge-ment	Reinigung Net-toyage	Verschle-denes Divers	Total-Index Indice général	Produk-tions-mittel Agents de la produc-tion	Erzeug-nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	.	.

Großhandelsindex
Indice des prix de gros

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1962	1963	1964	1965
Januar	218,8	229,6	234,3	234,8
Februar	218,7	229,3	234,1	235,2
März	220,3	230,3	232,8	235,6
April	221,3	231,2	237,2	235,9
Mai	221,7	232,5	236,0	235,6
Juni	222,3	230,4	234,1	235,7
Juli	224,7	227,9	233,1	235,7
August	222,8	226,4	235,1	235,7
September ..	221,2	229,5	236,7	237,3
Oktober	221,5	233,5	237,6	238,4
November	226,0	234,7	236,9	242,5
Dezember ...	228,0	235,1	236,4	242,8
Mittel	222,3	230,9	235,4	237,1

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mons	1962	1963	1964	1965
Janvier	191,4	198,0	205,2	210,0
Février	191,9	199,2	205,5	210,7
Mars	192,2	199,2	205,6	210,8
Avril	193,1	199,5	206,9	211,5
Mai	194,6	200,7	208,0	213,8
Juin	195,1	201,2	207,7	214,6
Juillet	195,7	201,6	207,8	215,2
Août	196,5	202,2	208,3	216,4
Septembre ..	196,4	202,8	208,7	217,0
Octobre	196,1	203,6	209,3	217,7
Novembre ...	197,0	204,8	209,5	219,6
Décembre ...	197,4	205,0	209,8	220,1
Moyenne	194,8	201,5	207,7	214,8

Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1962	1963	1964	1965
Januar	126,5	132,2	139,2	147,0
Februar	128,4	132,9	140,2	147,0
März	128,6	133,1	140,0	146,8
April	128,6	133,3	140,0	146,8
Mai	129,8	134,0	141,3	148,6
Juni	129,8	134,0	141,7	149,3
Juli	130,3	134,3	142,1	149,8
August	129,9	135,3	142,4	150,1
September ..	130,0	136,2	142,9	150,4
Oktober	129,6	136,1	142,7	150,7
November	130,0	136,0	143,2	151,7
Dezember ...	131,4	137,7	146,3	
Mittel	129,4	134,7	141,8	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mons	1962	1963	1964	1965
Janvier	107,9	114,0	114,5	117,6
Février	108,0	114,5	114,4	117,4
Mars	108,8	114,7	114,8	117,8
Avril	110,1	114,0	118,0	117,4
Mai	111,5	112,3	117,8	117,0
Juin	112,2	112,2	116,3	122,8
Juillet	112,0	109,7	115,4	120,0
Août	109,5	110,7	115,8	118,7
Septembre ..	109,0	114,2	117,8	119,6
Octobre	108,8	114,0	118,2	119,9
Novembre ...	112,5	115,1	118,3	124,0
Décembre ...	113,7	115,1	119,0	
Moyenne	110,4	112,1	116,2	

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inlandwaren Marchandises suleses	Auslandwaren Marchandises étrangères	
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	222,3
1963	234	231	208	230,8	230,6	230,9
1964	240	239	190	234,9	235,8	235,4
1965	.	.	.	238,2	235,3	237,1
1964						
November ..	240	244	187	236,3	237,6	236,9
Dezember ..	240	241	191	237,1	235,2	236,4
1965						
Januar	239	240	189	236,4	232,1	234,8
Februar	238	243	190	235,9	234,0	235,2
März	238	243	188	236,3	234,2	235,6
April	238	244	189	235,9	235,8	235,9
Mai	238	244	190	235,8	235,2	235,6
Juni	239	241	189	237,1	233,1	235,7
Juli	240	240	188	238,0	231,8	235,7
August	240	242	182	236,7	233,6	235,7
September ..	241	243	188	238,2	235,5	237,3
Oktober	242	245	190	239,5	236,6	238,4
November ..	249	244	194	244,4	240,9	242,5
Dezember ..	.	.	.	244,4	241,3	242,8

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierliche d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1963	232	254	208	234
1964	240	255	203	240
1965	.	.	.	.
1964				
November	245	239	196	240
Décembre	245	239	197	240
1965				
Janvier	242	241	196	239
Février	241	239	193	238
Mars	242	239	191	238
Avril	242	241	192	238
Mai	241	242	188	238
Juin	243	241	188	239
Juillet	244	245	185	240
Août	247	231	187	240
Septembre	248	233	191	241
Octobre	248	236	191	242
November	256	236	197	249
Décembre .....	.	.	.	.

81

Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Kautschuk	Kohlen, Brennholz	Betriebsstoffe, Chemikalien	Total
			Textiles, cuir, caoutchouc	Charbon, bois de chauffage	Carburants et produits chimiques	
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1963	267	242	230	223	143	231
1964	267	271	228	240	142	239
1965	.	.	.	.	.	.
1964						
November ..	267	302	226	242	141	244
Dezember ..	267	283	227	242	142	241
1965						
Januar	269	271	227	242	142	240
Februar	266	284	232	242	143	243
März	264	294	231	241	142	243
April	263	299	233	241	141	244
Mai	263	298	231	240	143	244
Juni	263	288	229	240	145	241
Juli	264	284	226	240	145	240
August	263	290	228	241	145	242
September ..	263	295	229	241	144	243
Oktober	262	299	233	241	143	245
November ..	262	297	233	241	144	244
Dezember ..	.	.	.	.	.	.

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1963	212	193	208
1964	191	185	190
1965	.	.	.
1964			
November	189	180	187
Décembre	194	180	191
1965			
Janvier	191	180	189
Février	193	180	190
Mars	191	174	188
Avril	192	174	189
Mai	194	174	190
Juin	194	172	189
Juillet	191	173	188
Août	188	158	182
Septembre	193	167	188
Octobre	194	175	190
November	197	183	194
Décembre .....	.	.	.

83

80

82

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- nale	1939	1964	1965			1966		Marchandises
				Ende - Fin					14. Januar 14 Janvier		
				August Août	Dezember Décembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezemb er Décembre	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{1}{8}$	150	164	163	168 $\frac{1}{2}$	168 $\frac{1}{8}$	März	Forment
Mais	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	126 $\frac{1}{2}$	114 $\frac{1}{8}$	118 $\frac{1}{4}$	124 $\frac{1}{4}$	130 $\frac{1}{8}$	»	Maïs
Hafer	»	»	c.	29,88	71 $\frac{1}{8}$	67 $\frac{1}{2}$	69 $\frac{1}{8}$	71	73 $\frac{1}{4}$	»	Avoine
Kaffee	NewYork	lb	c.	7,38	44,05	43,40	43,44	43,16	43,11	Jan.	Café
Kakao	»	»	c.	4,19	23,37	15,87	19,00	22,00	22,75	»	Cacao
Zucker	»	»	c.	1,20	2,50-2,51	2,21-2,22	2,19-2,20	2,30-2,32	2,46-2,48	März	Sucre
Schmalz	»	»	c.	5,45 ³⁾	13 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{1}{2}$	14 $\frac{1}{8}$	14 $\frac{1}{8}$	16 $\frac{1}{4}$	Disp.	Graisse
Baumwolle ..	»	»	c.	8,91	32,55	31,75	31,60	31,40	31,40	»	Coton
Wolle ¹⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	12,85	11,81	11,95	12,09	12,38	»	Laine ¹⁾
Kautschuk ..	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	22 $\frac{1}{4}$ -22 $\frac{3}{8}$	19 $\frac{3}{8}$ -19 $\frac{3}{4}$	20 $\frac{1}{8}$ -20 $\frac{1}{4}$	20 $\frac{1}{16}$ -21 $\frac{1}{16}$	20 $\frac{3}{8}$ -20 $\frac{3}{4}$	Feb.	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	9,75	10,00	10,00	10,50	10,50	»	Benzine
Kupfer ²⁾	NewYork	lb	c.	10,50	45,00	63,50	63,00	66,00	69,00	Disp.	Cuivre ²⁾
Zinn	London	long ton	£	229,94	1275	1427 $\frac{1}{2}$	1445	1407 $\frac{1}{2}$	1421	Exp.	Etain
Zink	Prime Western	lb	c.	4,75	14,50	14,50	14,50	14,50	14,50	Disp.	Zinc
Silber	London	ounce	d.	187 $\frac{1}{16}$	112 $\frac{1}{8}$	111 $\frac{1}{8}$	111 $\frac{1}{8}$	111 $\frac{1}{8}$	111 $\frac{1}{8}$	»	»
	NewYork	»	c.	71,11	129,30	129,30	129,30	129,30	129,30	»	Argent

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 feIn, nachher ounce 999/1000 feIn.
 1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.
 2) Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.
 3) Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
 Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Bretagne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occl- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	103	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	120	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	111	108	123	143	108	111	111	113	124	111
1965	93	92	111	110	.	.	.	.	.	.	.	.
1964												
Nov. - Nov.	89	97	111	109	125	145	109	112	112	114	128	111
Dez. - Déc.	90	95	111	109	125	146	109	112	112	114	128	111
1965												
Jan. - Jan.	90	92	110	109	126	146	109	112	112	115	128	112
Feb. - Fév.	90	93	111	109	126	145	110	112	112	115	128	112
März - Mars	90	93	111	109	127	145	110	112	112	115	128	112
Apr. - Avr.	91	93	111	110	128	145	110	112	112	116	129	112
Mai - Mai	93	93	111	110	128	147	110	112	112	118	129	113
Juni - Juin	94	91	111	111	129	144	110	113	111	117	129	114
Juli - Juil.	94	89	111	111	129	144	110	112	111	115	128	114
Aug. - Août	95	90	111	111	129	144	110	112	111	115	128	114
Sep. - Sep.	93	91	112	111	129	145	111	113	111	116	128	114
Okt. - Oct.	94	91	112	111	129	146	111	114	111	117	129	114
Nov. - Nov.	95	90	114	111	129	147	111	114	.	.	130	114
Dez. - Déc.	99	93	114	112	.	.	.	.	.	.	.	.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

Monat Mols	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillage		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	Jan. - Jan.	220,8	222,8	156,9	158,5	243,8	253,8	173,1	179,3	234,0	242,1	184,5	190,5	205,2	210,0
Feb. - Fév.	220,0	221,6	156,9	158,7	243,8	253,8	173,1	179,3	238,1	247,8	188,0	197,4	205,5	210,7
März - Mars	220,2	221,9	156,6	158,7	243,8	253,8	173,1	179,3	238,1	247,7	188,0	197,4	205,6	210,8
Apr. - Avr.	222,3	222,4	156,7	158,6	247,3	256,6	173,1	179,3	238,1	247,7	188,0	197,4	206,9	211,5
Mai - Mai	221,6	222,6	157,4	158,2	247,3	256,6	179,3	190,8	238,1	247,7	188,0	197,4	208,0	213,8
Juni - Juin	221,0	224,5	157,2	158,5	247,3	256,6	179,3	190,8	238,1	247,7	188,0	197,4	207,7	214,6
Juli - Juil.	220,8	225,7	157,5	158,7	248,6	257,7	179,3	190,8	238,1	247,7	188,0	197,4	207,8	215,2
Aug. - Août	220,7	226,9	157,6	158,8	248,6	257,7	179,3	190,8	242,0	249,3	190,5	201,5	208,3	216,4
Sep. - Sep.	221,7	228,3	157,7	159,2	248,6	257,7	179,3	190,8	242,0	249,3	190,5	201,5	208,7	217,0
Okt. - Oct.	221,8	229,1	158,3	161,8	251,9	259,4	179,3	190,8	242,0	249,4	190,5	201,5	209,3	217,7
Nov. - Nov.	222,3	233,7	158,2	161,9	251,9	259,4	179,3	190,8	242,0	249,4	190,5	201,5	209,5	219,6
Dez. - Déc.	223,1	234,9	158,2	162,1	251,9	259,4	179,3	190,8	242,1	249,4	190,5	201,5	209,8	220,1
Mittel - Moyenne	221,4	226,2	157,4	159,5	247,9	256,9	177,2	187,0	239,4	247,9	188,8	198,5	207,7	214,8

86

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

Monat Mols	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1964												
Nov. - Nov.	217	203	249	181	206	228	272	271	228	217	206	222,3
Dez. - Déc.	217	208	251	181	206	226	272	270	229	218	207	223,1
1965												
Jan. - Jan.	217	195	252	183	206	221	275	272	230	219	209	222,8
Feb. - Fév.	217	174	251	185	206	216	279	275	231	221	212	221,6
März - Mars	217	175	251	185	206	213	279	273	232	223	215	221,9
Apr. - Avr.	218	182	251	186	206	212	280	273	234	225	217	222,4
Mai - Mai	217	181	250	187	207	213	280	275	237	227	219	222,6
Juni - Juin	219	180	252	187	207	212	280	275	249	232	223	224,5
Juli - Juil.	219	181	253	187	207	211	279	276	258	238	230	225,7
Aug. - Août	219	192	254	188	207	210	277	276	264	240	235	226,9
Sep. - Sep.	219	204	256	188	207	208	279	276	268	242	239	228,3
Okt. - Oct.	219	207	256	188	208	208	280	279	272	245	243	229,1
Nov. - Nov.	227	220	258	190	213	207	278	279	274	248	247	233,7
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,9

87

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France 1)	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise ²⁾	Lebens- haltung- kosten ³⁾				
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	139	141	117
1965	127	.	144	.	128	.	.	125	.	.	.
1964											
Nov. - Nov.	123	117	140	160	125	144	156	122	140	144	118
Dez. - Déc.	124	117	140	160	125	144	157	122	140	144	118
1965											
Jan. - Jan.	124	117	141	161	126	145	157	123	140	145	119
Feb. - Fév.	124	117	141	161	126	145	158	123	141	145	119
März - Mars	124	117	141	162	126	145	158	123	144	145	119
Apr. - Avr.	125	117	144	162	127	146	158	123	148	146	119
Mai - Mai	126	118	144	162	127	146	159	125	148	146	119
Juni - Juin	126	118	145	165	129	146	159	125	148	147	120
Juli - Juil.	127	118	145	163	129	147	160	125	148	151	121
Aug. - Août	127	118	145	163	129	147	160	125	147	151	121
Sep. - Sep.	128	118	145	163	129	148	160	126	149	151	120
Okt. - Oct.	128	118	145	164	129	148	160	126	147	152	121
Nov. - Nov.	129	119	146	164	130	148	160	126	148	152	121
Dez. - Déc.	130	.	147	.	130	.	.	127	.	.	.

1) Neuer Index. - Nouvel Indice.

2) Prix à la consommation.

3) Coût de la vie.

88

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1963	104,5	80,7	115,2	108,0	91,4	128,6	160,5	102,5	186,8	134,7
1964	102,2	81,4	113,0	110,1	91,3	135,3	166,6	107,9	207,8	141,8
1964										
Okt. - Oct.	102,6	81,9	97,2	121,2	89,8	136,4	167,4	109,6	209,8	142,7
Nov. - Nov.	102,9	82,5	106,5	121,4	89,8	136,5	167,4	110,4	210,1	143,2
Dez. - Déc.	102,9	83,2	108,4	121,4	89,8	138,3	167,4	111,0	222,4	146,3
1965										
Jan. - Jan.	102,5	83,8	112,2	121,0	88,5	139,1	174,8	112,9	217,8	147,0
Feb. - Fév.	103,5	83,6	111,5	121,0	88,5	139,1	173,8	112,9	217,6	147,0
März - Mars	103,0	83,6	110,5	121,0	87,7	139,1	173,2	113,1	217,7	146,8
Apr. - Avr.	102,8	83,6	111,4	121,0	87,7	139,1	173,0	113,1	217,8	146,8
Mai - Mai	103,6	80,0	110,8	121,0	87,7	139,1	173,0	113,1	226,2	148,6
Junj - Juin	103,6	80,0	110,5	121,0	87,7	139,1	174,6	113,1	228,6	149,3
Juli - Juil.	105,1	81,2	106,7	121,0	87,7	139,1	175,0	113,7	228,7	149,8
Aug. - Août	105,1	83,7	106,4	121,0	87,7	139,7	174,7	114,5	228,9	150,1
Sep. - Sep.	105,0	84,9	108,9	121,0	87,7	140,6	174,6	114,5	229,1	150,4
Okt. - Oct.	104,4	84,9	129,0	121,0	87,7	140,6	174,5	114,5	229,2	150,7
Nov. - Nov.	103,9	84,9	132,8	121,0	87,7	144,4	174,5	115,6	229,9	151,7

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait 100 kg	Rindvieh Bovins 100 kg	Schweine Porcs 100 kg	Eier Oeufs 100 St.	Weizen Froment 100 kg	Spelsekartoffeln Pommes de terre 100 kg	Milch Lait 100 kg	Rindvieh Bovins 100 kg	Schweine Porcs 100 kg	Eier Oeufs 100 St.	Weizen Froment 100 kg	Spelsekartoffeln Pommes de terre 100 kg	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1961	42,70	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,3	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2
1962	44,75	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,6	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,4
1963	46,53	341,73	342,56	27,72	69,60	26,69	122,4	115,8	88,9	79,8	111,4	110,5	125,0	112,1
1964	48,83 ¹⁾	361,65	347,55	26,22	69,60	27,14	129,0 ¹⁾	122,6	90,3	76,0	111,4	115,2	118,5	116,2 ¹⁾
1964														
Okt. - Oct.	49,70	371,80	346,60	28,00	69,60	26,30	130,8	126,0	90,1	82,9	111,4	119,2	117,8	118,2
Nov. - Nov.	49,00 ¹⁾	371,10	344,30	28,40	69,60	27,30	128,9 ¹⁾	125,8	89,5	84,4	111,4	123,7	135,0	118,3 ¹⁾
Dez. - Déc.	49,00 ¹⁾	371,70	343,70	29,30	69,60	29,20	128,9 ¹⁾	126,0	89,3	87,0	111,4	132,5	139,1	119,0 ¹⁾
1965														
Jan. - Jan.	49,00 ¹⁾	363,20	342,60	25,90	69,60	30,50	128,9 ¹⁾	123,1	89,0	76,8	111,4	138,3	127,9	117,6 ¹⁾
Feb. - Fév.	49,00 ¹⁾	357,20	340,60	25,10	69,60	31,40	128,9 ¹⁾	121,1	88,5	74,5	111,4	142,4	133,2	117,4 ¹⁾
März - Mars	49,00 ¹⁾	356,60	339,10	26,70	69,60	31,90	128,9 ¹⁾	120,9	88,1	79,2	111,4	144,7	134,8	117,8 ¹⁾
Apr. - Avr.	49,00 ¹⁾	356,70	333,80	26,90	69,60	32,10	128,9 ¹⁾	120,9	86,8	79,8	111,4	145,7	129,1	117,4 ¹⁾
Mai - Mai	49,00 ¹⁾	362,30	314,80	25,10	69,60	33,00	128,9 ¹⁾	122,8	81,8	74,3	111,4	150,0	131,1	117,0 ¹⁾
Juni - Juin	50,00 ¹⁾	369,60	314,80	25,20	69,60	45,00	131,6 ¹⁾	125,3	81,8	74,8	111,4	204,4	165,5	122,8 ¹⁾
Juli - Juil.	50,00 ¹⁾	370,20	316,30	25,90	69,60	34,20	131,6 ¹⁾	125,5	82,2	76,8	111,4	155,2	151,1	120,0 ¹⁾
Aug. - Août	50,00 ¹⁾	375,20	321,90	27,90	69,60	26,60	131,6 ¹⁾	127,2	83,7	82,8	111,4	120,6	139,8	118,7 ¹⁾
Sep. - Sep.	50,00 ¹⁾	372,60	330,10	28,80	69,60	29,00	131,6 ¹⁾	126,3	85,8	85,4	111,4	131,5	140,1	119,6 ¹⁾
Okt. - Oct.	50,00 ¹⁾	374,00	332,60	29,00	69,60	29,20	131,6 ¹⁾	126,8	86,4	86,0	111,4	132,4	142,1	119,9 ¹⁾
Nov. - Nov.	52,00 ¹⁾	378,30	338,10	31,00	69,60	29,20	136,8 ¹⁾	128,2	87,9	92,0	111,4	132,6	168,3	124,0 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeite- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeite- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1949 = 100				
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1962 = 100 Indice IV ^e trimestre 1962 = 100
1963		
März - Mars	2,8	102,8
Juni - Juin	1,4	104,2
Sep. - Sep.	1,0	105,2
Dez. - Déc.	0,9	106,1
1964		
März - Mars	2,7	109,0
Juni - Juin	0,9	110,0
Sep. - Sep.	0,8	110,9
Dez. - Déc.	1,1	112,1
1965		
März - Mars	2,1	114,5
Juni - Juin	0,8	115,4
Sep. - Sep.	0,9	116,4
Dez. - Déc.		

PRODUKTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

94

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1962	1963	1964	1965
	1963	1964	1965	1963	1964	1965				
Jan. - Jan.	1 638	1 036	922	2 176	4 444	1 406	1 060	944	1 101	939
Feb. - Fév.	866	1 426	1 453	1 577	3 146	1 550				
März - Mars	2 030	1 962	2 229	2 134	2 850	1 594				
Apr. - Avr.	1 768	2 465	2 419	2 231	1 659	2 375				
Mai - Mai	1 714	1 493	1 746	3 080	1 628	1 642				
Juni - Juin	2 012	1 871	2 170	2 144	2 534	1 895				
Juli - Juil.	1 293	1 728	1 116	2 298	2 373	1 521				
Aug. - Août	1 252	1 119	2 071	2 263	1 652	1 703				
Sep. - Sep.	1 882	1 960	1 932	2 144	1 917	1 542				
Okt. - Oct.	1 770	1 515	2 255	2 278	1 377	1 481				
Nov. - Nov.	1 715	1 942	1 775	1 669	2 170	1 237	1 055	1 075	970	
Dez. - Déc.	2 229	2 356		2 326	1 119					
Total	20 169	20 873		26 320	26 869		4 254	4 148	4 081	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	17 940	18 517	20 088	23 994	25 750	17 946				

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

95

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1963	1 934	195	34	185	91,9	102,7	8,4	203,0	197
1964	1 893	195	35	184	94,5 ²⁾	106,0	8,2	208,7 ²⁾	203
1964 Okt. - Oct.	1 756	181	29	169	89,0	96,8	7,4	193,2	188
Nov. - Nov.	1 490	203	27	170	74,5 ²⁾	108,3	7,0	189,8 ²⁾	185
Dez. - Déc.	1 568	211	26	177	78,4 ²⁾	114,3	7,2	199,9 ²⁾	194
1965 ²⁾ Jan. - Jan.	1 763	190	34	176	88,1	104,0	8,4	200,5	195
Feb. - Fév.	1 736	213	34	187	87,0	113,9	7,7	208,6	203
März - Mars	2 050	233	37	210	102,9	126,1	9,0	238,0	232
Apr. - Avr.	2 114	202	29	195	106,5	107,6	7,2	221,3	215
Mai - Mai	2 496	215	40	219	125,2	109,9	9,1	244,2	238
Juni - Juin	2 321	214	36	209	117,1	110,3	8,3	235,7	229
Juli - Juil.	2 338	201	34	203	118,6	102,7	8,0	229,3	223
Aug. - Août	2 222	230	36	215	113,0	120,6	9,0	242,6	236
Sep. - Sep.	1 970	217	29	196	99,0	115,7	7,7	222,4	217
Okt. - Oct.	1 801	209	26	185	92,6	111,2	6,8	210,6	205
Nov. - Nov.	1 438	238	27	186	76,2	128,0	7,6	211,8	206

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**

In Millionen kWh - En millions de kWh

96

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66
Okt. - Oct.	1 584	1 708	1 706	6	2	4	1 590	1 710	1 710	89	- 220	261
Nov. - Nov.	1 572	1 700	1 802	7	2	2	1 579	1 702	1 804	30	- 236	- 183
Dez. - Déc.	1 694	1 777		9	1		1 703	1 778		5	- 118	
Jan. - Jan.	1 739	1 746		2	1		1 741	1 747		20	- 146	
Feb. - Fév.	1 602	1 684		1	1		1 603	1 685		- 101	- 136	
März - Mars	1 654	1 799		2	1		1 656	1 800		- 59	- 143	
Apr. - Avr.	1 560	1 633		3	4		1 563	1 637		- 104	- 11	
Mai - Mai	1 484	1 617		11	8		1 495	1 625		389	186	
Juni - Juin	1 542	1 645		27	18		1 569	1 663		499	486	
Juli - Juil.	1 538	1 639		24	21		1 562	1 660		137	483	
Aug. - Août	1 544	1 664		11	19		1 555	1 683		- 19	375	
Sep. - Sep.	1 563	1 679		6	12		1 569	1 691		- 107	642	
Hydr. Jahr Année hydro.	19 076	20 291		109	90		19 185	20 381		779	1 162	
Okt. u. Nov. Oct. et Nov.	3 156	3 408	3 508	13	4	6	3 169	3 412	3 514	119	- 456	78

80

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciaatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100 2)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
	März - Mars	142	142	139	140	135	139	149	153	154	153
Juni - Juin	143	141	140	140	134	143	151	154	155	152
Sep. - Sep.	143	141	140	140	132	145	152	154	155	151
Dez. - Déc.	143	142	141	138		145	152	152	153	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais. 2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 98. - Voir note 1) tabl. 98.

97

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries
 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre 1)	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Sole, sole arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1962	140	110	110	114	153	134	135	164	154	177	136
1963	142	105	106	115	152	135	136	169	159	177	133
1964											
Juni - Juin	146	105	105	112	158	138	142	174	162	180	134
Sep. - Sep.	148	104	104	110	158	138	142	174	164	180	134
Dez. - Déc.	142	104	103	107	155	136	135	171	164	179	133
1965											
März - Mars	143	104	103	105	155	137	139	172	165	178	134
Juni - Juin	142	101	101	102	153	134	138	173	164	177	137
Sep. - Sep.	144	98	99	99	149	131	137	171	163	175	135

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.
 1) Bis September 1964 definitive Ergebnisse. - Jusqu'à septembre 1964, résultats définitifs.

98

Arbeitsmarkt - Marché du travail

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	5 169	1 265	1 004	4 896	1 049	818	5 044	6 039	6 499
Feb. - Fév.	2 482	476	880	2 174	303	667	5 571	7 134	5 359
März - Mars	664	364	399	454	242	264	6 210	6 996	5 937
Apr. - Avr.	441	314	283	261	174	155	6 288	6 760	5 686
Mai - Mai	403	268	285	230	129	138	6 269	6 411	5 421
Juni - Juin	321	274	287	185	139	140	6 374	6 207	5 477
Juli - Juil.	279	225	239	148	111	88	6 545	6 018	5 346
Aug. - Août	308	276	277	142	130	117	6 701	6 133	5 161
Sep. - Sep.	327	257	262	171	119	117	6 902	6 283	5 027
Okt. - Oct.	359	354	350	194	196	166	6 739	5 954	4 773
Nov. - Nov.	465	432	605	263	237	333	5 912	5 813	4 373
Dez. - Déc.	951	782	801	778	631	583	4 954	5 685	3 935
Mittel Moyenne	1 014	441	473	825	288	299	6 126	6 286	5 250

99

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions
 Monatsende - Fin de mois

Berufsgruppen	1964		1965		Groupes de professions
	Nov. - Nov.	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	
Nahrungs- und Genußmittel	1	-	1	4	Allmentation, boissons et tabacs
Textilberufe	-	-	-	1	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	2	3	1	2	Habillement
Metallbearbeitung	5	7	6	6	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie	3	1	2	2	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	7	1	7	64	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	67	11	35	54	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	51	36	37	47	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner	35	15	28	40	Manœuvres et journaliers
Verschiedene	66	43	49	113	Divers
Total	237	117	166	333	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

100

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

101

Monat Mois	1962	1963	1964	1965
	Jan. - Jan.	201,5	220,4	240,2	262,5
Feb. - Fév.	174,4	189,9	210,6	219,9
März - Mars	197,0	220,6	257,4	246,1
Apr. - Avr.	230,3	238,6	237,2	283,5
Mai - Mai	204,4	227,3	262,1	262,6
Juni - Juin	215,8	230,9	229,5	257,5
Juli - Juil.	208,6	223,6	236,6	261,0
Aug. - Août	176,2	201,2	215,5	227,4
Sep. - Sep.	204,1	217,6	232,4	248,9
Okt. - Oct.	216,6	234,6	267,7	277,1
Nov. - Nov.	239,8	262,1	275,2	299,4
Dez. - Déc.	333,7	363,1	381,3	
Mittel				
Moyenne	216,6	235,4	253,3	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

102

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t ¹⁾	
	1964	1965 ²⁾	1964	1965 ²⁾
Jan. - Jan.	20,4	20,2	2,69	2,57
Feb. - Fév.	19,5	19,3	2,70	2,70
März - Mars	21,0	20,3	2,79	3,10
Apr. - Avr.	20,5	20,5	3,17	2,91
Mal - Mai	20,2	19,3	3,03	3,09
Juni - Juin	20,7	19,8	3,35	3,27
Juli - Juil.	21,1	20,6	3,33	3,53
Aug. - Août	21,2	20,6	2,88	3,35
Sep. - Sep.	21,2	20,1	3,12	3,37
Okt. - Oct.	21,6	20,6	3,30	3,46
Nov. - Nov.	20,0	20,2	3,18	3,41
Dez. - Déc.	20,6		2,91	
Total	248,0		36,45	
Jan. bis Nov.				
Jan. à Nov.	227,4	221,5	33,54	34,76

1) Gepäck-, Expressgut-, Post-, Tierverkehr usw.
 Bagages, colis express, envois postaux, animaux, etc.
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe¹⁾ - Trafic de l'entreprise des PTT¹⁾

103

Monat Mois	Briefpost Poste aux lettres ²⁾		Paketpost Colis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques		Telexverbindungen Communications téléx		Telegramme Télégrammes	
	In - en 1000									
	1964	1965 ³⁾	1964	1965 ³⁾	1964	1965 ³⁾	1964	1965 ³⁾	1964	1965 ³⁾
Jan. - Jan.	432 703	463 218	9 404	8 840	131 211	137 628	1 084	1 192	468	435
Feb. - Fév.			8 812	8 792	130 519	140 748	1 120	1 201	441	410
März - Mars			10 105	10 142	132 207	137 834	1 050	1 379	466	457
Apr. - Avr.			10 323	10 562	137 127	142 393	1 244	1 290	512	469
Mai - Mai			9 546	9 871	126 372	139 017	1 069	1 320	500	517
Juni - Juin			9 754	10 185	138 286	141 180	1 248	1 406	515	521
Juli - Juil.			9 067	9 360	127 933	134 102	1 249	1 415	510	508
Aug. - Août			8 046	8 655	121 110	128 689	1 112	1 358	514	511
Sep. - Sep.			9 424	10 024	135 707	143 580	1 245	1 438	534	540
Okt. - Oct.			10 990	10 473	136 609	141 303	1 324	1 429	520	513
Nov. - Nov.	10 899	11 195	142 310	149 225	1 173	1 468	452	465		
Dez. - Déc.	16 006		142 323		1 205		440			
Total	1 739 300		122 376		1 601 714		14 123		5 872	
Jan. bis Nov.			106 370	108 099	1 459 391	1 535 699	12 918	14 896	5 432	5 346
Jan. à Nov.										

1) Postcheck- und Giroverkehr siehe Tab. 50. - Service des chèques et virements postaux, voir tabl. 50.

2) Eingeschriebene u. uneingeschriebene Sendungen (teilw. geschätzt). - Envois inscrits et non inscrits (en partie sur la base d'estimation).

3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

104

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	148,0	366,6	579,7	3,9	9,5	33,5	151,9	376,1	613,2
Feb. - Fév.	26,0	319,3	528,2	0,4	13,1	41,0	26,4	332,4	569,2
März - Mars	552,1	495,3	550,7	20,5	20,3	62,3	572,6	515,6	613,0
Apr. - Avr.	900,3	766,6	564,8	31,1	38,8	70,0	931,4	805,4	634,8
Mai - Mai	970,7	781,2	750,7	36,7	38,1	79,4	1 007,4	819,3	830,1
Juni - Juin	932,1	851,9	779,5	31,4	36,5	80,2	963,5	888,4	859,7
Juli - Juil.	941,9	779,9	853,1	29,4	35,0	69,5	971,3	814,9	922,6
Aug. - Août	889,0	527,2	747,2	33,5	33,4	41,2	922,5	560,6	788,4
Sep. - Sep.	799,5	468,4	702,7	34,2	34,9	48,1	833,7	503,3	750,8
Okt. - Oct.	677,6	549,1	619,8	39,5	38,5	49,9	717,1	587,6	669,7
Nov. - Nov.	588,4	579,5	638,0	33,7	45,4	39,6	622,1	624,9	677,6
Dez. - Déc.	534,6	647,7	639,8	26,3	53,8	46,4	560,9	701,5	686,2
Total	7 960,2	7 132,7	7 954,2	320,6	397,3	661,1	8 280,8	7 530,0	8 615,3

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

104a

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuits				Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1964	7 720	182 489	3 283	5 850	9 133	13 645	18 680	32 325	2 054	37
1964										
Okt. - Oct.	6 276	156 330	318	339	657	1 094	807	1 901	176	26
Nov. - Nov.	5 403	125 964	161	155	316	643	403	1 046	173	15
Dez. - Déc.	6 200	150 632	159	215	374	690	942	1 632	153	22
1965										
Jan. - Jan.	6 174	172 698	193	223	416	912	1 136	2 048	159	28
Feb. - Fév.	6 211	174 931	219	248	467	1 106	1 245	2 351	158	35
März - Mars	6 418	177 029	223	262	485	1 032	1 221	2 253	174	30
Apr. - Avr.	6 758	184 363	227	400	627	917	1 290	2 207	158	31
Mai - Mai	6 599	179 269	240	447	687	927	1 127	2 054	164	27
Juni - Juin	7 362	214 523	285	657	942	1 093	1 902	2 995	153	41
Juli - Juil.	7 598	234 067	378	982	1 360	1 791	2 933	4 724	145	63
Aug. - Août	7 608	234 674	361	1 136	1 497	1 703	3 587	5 290	135	70
Sep. - Sep.	7 400	208 390	306	661	967	1 218	1 812	3 030	133	42
Okt. - Oct.	6 333	158 579	273	316	589	1 007	766	1 773	144	24
Nov. - Nov.	5 426	127 972	166	154	320	639	399	1 038	146	14
1965 Jan. bis Nov.	.	.	2 871	5 486	8 357	12 345	17 418	29 763	1 669	.
1964 Jan. à Nov.	.	.	3 112	5 627	8 739	12 931	17 720	30 651	1 897	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.
Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.
1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords Inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'État	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords Inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1962	68 248	12 924	7 045	7 811	2 713	5 090	34 000	2 627	137 590	2 339	50	582
1963	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463
1964	72 555	26 715	10 278	3 142	820	9 825	34 000	2 793	156 446	1 627	28	547
1965												
Juillet	77 217	24 939	13 644	7 814	60	8 000	34 000	2 952	165 396	3 800	17	449
Août	77 638	22 774	15 628	4 093	287	9 925	34 000	2 952	163 930	3 801	30	592
Septembre ..	77 739	23 416	15 623	3 595	295	8 875	34 000	2 953	162 373	3 595	30	577
Octobre	77 919	22 610	15 619	7 811	531	7 450	34 000	2 953	167 125	1 011	29	675
Novembre ...	77 927	22 385	15 616	5 652	33	9 950	34 000	2 952	165 449	2 535	18	425
Décembre ...	77 913	22 071	15 612	7 285	31	8 100	34 000	2 953	165 658	1 338	27	439

Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Corres- pondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de réglement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger
1962	68	1 345	1 092	117	2 700	850	3 504	342	1 294	105
1963	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98
1964	68	4 049	813	289	2 100	1 477	4 117	396	2 683	148
1965										
Juillet	68	2 837	453	173	2 050	1 929	4 118	326	1 540	132
Août	68	2 567	208	204	2 050	2 167	4 007	359	1 229	135
Septembre ..	68	2 832	934	193	2 050	2 468	4 102	290	2 387	159
Octobre	68	2 877	137	190	2 050	2 604	4 151	332	1 700	126
Novembre ...	68	3 119	531	203	2 050	2 600	4 217	533	2 151	141
Décembre ...	68	3 455	970	351	2 050	2 664	4 442	424	2 985	145

Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Förde- rungen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf 1)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Insgesamt	davon Kredit- Institute	
1962	14 490	11 258	2 289	1 967	897	1 369	4 958	24 147	16 795	12 232	374
1963	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270
1964	16 731	11 333	2 684	2 413	2 165	1 176	6 081	27 692	18 611	15 143	308
1965											
Juli	17 266	8 623	3 340	5 327	1 130	1 176	6 933	30 146	17 017	13 668	308
August	17 260	8 278	3 273	4 467	766	1 176	6 579	29 386	16 234	13 201	309
September ..	17 294	8 631	3 271	6 385	444	1 152	6 723	29 640	18 027	13 464	371
Oktober ...	17 352	8 752	3 271	5 315	708	1 152	6 873	29 729	17 258	13 793	328
November ...	17 358	8 871	3 347	4 158	1 142	1 152	6 964	30 312	16 625	13 942	368
Dezember ...	17 371	9 003	3 344	4 650	2 449	1 151	7 617	29 456	18 671	16 241	452

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1962	0,4	2 488,0	2 500,0	2 453,2	48,0	224,6	58,3	18,2	222,5	72,0
1963	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	204,4	73,1
1964	0,4	2 788,0	2 800,0	2 732,8	68,4	214,7	100,8	13,4	269,5	82,8
1965										
July	0,4	2 838,0	2 850,0	2 825,1	26,1	363,5	77,1	10,7	254,7	89,6
August	0,4	2 838,0	2 850,0	2 767,4	83,8	318,8	76,8	11,9	266,8	88,2
September ..	0,4	2 788,0	2 800,0	2 734,8	66,4	394,5	49,4	14,5	284,9	98,7
October	0,4	2 788,0	2 800,0	2 744,6	56,6	371,2	71,8	13,4	274,2	100,1
November ...	0,4	2 787,9	2 800,0	2 779,0	22,2	417,3	60,6	13,7	277,7	95,5
December ...	0,4	2 938,0	2 950,0	2 928,8	22,4	374,5	84,0	16,7	257,4	93,1

105

Fort-
setzung
Suite

Banque d'Espagne

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1962	3 953	286	54 730	556	10 811	6 317	62 293	103 823	19 520	12 208
1963	3 953	286	62 898	567	9 404	3 227	67 111	119 853	14 453	11 088
1964	4 030	293	61 635	571	7 700	4 341	86 630	141 564	14 736	11 054
1965										
Juin	4 030	293	57 032	575	6 720	10 439	83 036	141 629	14 985	11 445
Juillet	4 030	293	64 451	575	6 720	12 961	84 401	152 316	13 070	10 846
Août	4 030	293	63 100	575	6 720	15 728	86 746	150 592	16 412	13 148
Septembre ..	4 030	293	62 472	575	6 720	17 108	85 251	151 103	15 927	11 438
Octobre	4 030	293	68 573	575	6 728	10 666	83 287	151 453	12 458	12 887
Novembre ...	4 030	293	68 481	574	6 732	12 735	80 213	149 986	12 832	12 262

Banque de France

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs ¹⁾	
									Total	dont comptes des banques et insti- tutions financières françaises et étrangères
1962	4 322	14 060	2 546	19 137	2 266	204	9 026	49 212	2 893	1 408
1963	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519
1964	4 322	20 665	3 370	18 606	4 546	120	8 996	59 544	3 668	2 233
1965										
Juillet	4 322	21 623	4 382	17 233	5 576	142	9 480	63 127	2 590	1 118
Août	4 322	21 804	4 596	15 392	4 184	101	9 736	60 504	2 258	1 093
Septembre ..	4 322	22 030	4 599	16 781	4 650	120	9 736	62 262	2 687	1 423
Octobre	4 322	22 037	4 641	17 500	5 295	126	7 691	61 937	2 376	1 036
Novembre ...	4 322	22 197	4 722	17 502	4 965	118	6 179	60 160	2 523	1 239
Décembre ...	4 322	22 408	4 718	19 366	6 967	103	6 465	63 900	3 357	1 912

1) Jusqu'à fin avril 1962: Comptes courants créditeurs.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

105
Fort-
setzung
siehe

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1962	8 770	362	9 012	8 236	14 406	3 153	2 673	9 500	686
1963	8 808	1 079	9 564	8 915	16 631	2 739	3 147	9 938	590
1964	8 137	513	11 827	10 902	19 921	1 761	2 863	11 460	154
1965									
Juin.....	7 533	480	10 480	12 284	19 362	1 882	2 498	12 486	74
Juillet.....	7 376	586	10 892	11 931	19 932	1 985	1 900	13 091	75
Août.....	7 389	682	11 497	12 514	20 965	1 914	2 109	13 009	77
Septembre...	7 346	644	12 048	12 898	21 461	1 604	2 384	13 009	65
Octobre.....	7 466	587	12 170	13 410	21 771	1 524	3 003	13 007	245
Novembre...	7 381	535	11 660	13 743	21 224	1 780	2 978	13 334	246

Banque d'Italie
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1962	1 000 000	63 479	131 599	2 146 041	615 413	260 374	728 651	3 234 450	122 282	987 826
1963	1 000 000	64 811	229 556	1 769 760	942 235	336 540	607 595	3 698 618	87 485	1 304 829
1964	1 000 000	64 074	305 321	2 068 830	763 591	284 747	929 435	3 914 094	118 690	1 459 430
1965										
Juin.....	1 000 000	64 567	228 322	2 067 714	671 046	356 854	685 981	3 636 868	111 069	1 627 659
Juillet.....	1 000 000	65 497	180 838	2 128 462	663 312	248 226	674 920	3 731 296	45 937	1 684 104
Août.....	1 000 000	66 843	199 955	2 191 146	665 701	298 157	670 184	3 662 423	62 133	1 691 919
Septembre..	1 000 000	64 724	193 355	2 147 479	667 398	295 817	678 125	3 747 506	67 825	1 629 476
Octobre.....	1 501 800	-	199 895	1 659 020	670 141	349 888	676 220	3 770 696	40 896	1 650 837
Novembre...	1 502 100	-	193 587	1 720 173	666 227	341 763	701 965	3 761 980	46 958	1 792 523

1) Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1962	5 698	593	597	72	5 758	1 036	620	283	112	18
1963	5 770	1 095	729	35	6 308	1 181	1 047	98	80	18
1964	6 080	1 657	355	25	6 986	1 018	562	426	72	13
1965										
Juillet.....	6 325	1 172	597	27	7 592	456	141	293	78	13
Août.....	6 326	1 101	704	30	7 488	574	446	99	63	12
Septembre...	6 326	1 108	704	5	7 291	735	435	264	77	13
Octobre.....	6 326	1 235	704	48	7 261	949	759	170	56	13
Novembre...	6 327	1 356	705	42	7 552	767	669	80	73	12
Décembre...	6 327	1 216	704	121	7 753	501	394	85	71	12

Bank von Norwegen
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Kontl	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E.Z.U.	
1962	130	1 772	511	5 430	196	113	4 282	2 124	522	185	69
1963	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59
1964	130	2 370	698	5 430	228	170	4 751	2 172	661	2	28
1965											
Juli	130	2 626	774	5 430	225	328	4 788	2 553	549	-	18
August	130	2 502	652	5 430	229	253	4 807	2 382	490	-	19
September ..	130	2 466	689	5 430	229	231	4 871	2 285	456	-	22
Oktober	130	2 535	705	5 430	225	170	4 858	2 263	483	-	23
November ...	130	2 639	792	5 430	223	215	4 854	2 365	511	-	19
Dezember ...	130	3 017	941	5 430	216	80	5 113	2 050	806	-	24

105
Fort-
setzung
Seite

Oesterreichische Nationalbank
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben 2)	
1962	11 689	15 630	4 480	1 045	22 419	8 977	6 344	101	2 533
1963	13 818	17 038	4 274	1 504	23 970	10 303	7 671	146	2 486
1964	15 459	16 762	4 513	4 364	25 740	12 667	10 323	320	2 024
1965									
Juli	17 396	15 002	4 529	4 954	28 412	10 783	8 616	349	1 818
August	17 719	15 448	4 509	3 954	27 908	10 967	8 626	308	2 033
September ..	18 043	14 736	4 489	3 912	27 312	11 068	8 534	362	2 171
Oktober	18 043	15 200	4 962	3 964	27 476	11 794	9 326	432	2 035
November ...	18 044	15 110	5 113	3 972	28 060	11 423	9 026	529	1 868
Dezember ...									

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (Dezember 1965: . Schilling).

2) Bis Ende Juni 1962 Guthaben auf Counterpart-Konten allein.

Banque de Portugal
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faîtes par la Banque au FMI 1)	Fonds publics portugals	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public 2)	
1962	10 021	5 269	7 483	460	228	3 720	17 876	8 397	5 634	1 953	361
1963	10 676	5 781	7 316	449	228	4 002	19 313	8 963	5 689	2 159	310
1964	10 676	7 199	9 127	449	232	3 292	21 213	9 595	6 605	2 017	220
1965											
Juin	10 676	6 916	8 780	449	233	3 632	21 048	9 500	6 703	1 630	151
Juillet	10 676	6 640	9 094	449	232	3 858	21 348	8 399	5 448	1 646	202
Août	11 323	6 295	9 251	449	231	3 921	21 764	8 432	5 476	1 869	245
Septembre ..	11 323	6 799	8 857	449	233	4 544	22 148	9 423	5 684	2 592	155
Octobre	11 323	6 925	8 991	449	238	4 774	22 144	9 549	5 723	2 737	191
Novembre ...	11 323	7 957	8 644	449	233	5 228	22 610	11 219	7 268	2 711	243

1) Jusqu'à fin juin 1962: Dette de l'Etat.

2) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

105

Fort-
setzung
Sulte

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajuste- ment des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1962	935	2 944	4 683	35	7 330	335	152	181	904	138
1963	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170
1964	978	3 509	4 707	104	8 386	220	78	140	969	179
1965										
Juillet	1 045	3 597	3 173	765	7 744	83	61	21	1 135	248
Août	1 045	3 519	3 557	446	7 766	104	79	23	1 127	249
Septembre ..	1 045	3 504	2 962	1 555	7 833	502	486	15	1 126	249
Octobre	1 045	3 431	4 090	475	8 169	107	86	18	1 116	250
Novembre ...	1 046	3 301	3 120	1 490	8 096	68	49	17	1 112	251
Décembre ...	1 046	3 171	5 121	377	8 746	239	74	163	1 140	253

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ' ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts	Exigi- bilités en or	Exigi- bilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1962	1 259	849	1 256	33	105	340	5 407	5 078	2 268	128	1 353
1963	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598
1964	859	630	3 083	35	218	444	5 401	6 466	2 354	105	933
1965											
Juillet	960	280	3 232	38	218	1 093	5 400	6 896	2 432	111	836
Août	1 014	303	3 005	38	218	1 141	5 400	6 827	2 323	111	845
Septembre ..	1 014	327	3 134	28	220	1 091	5 400	7 011	2 328	111	674
Octobre	1 014	404	3 229	28	224	1 148	5 400	7 439	2 262	111	942
Novembre ...	1 014	309	3 086	28	221	1 132	5 399	7 194	2 476	111	773
Décembre ...	1 014	404	2 999	26	222	1 139	5 399	7 111	2 571	112	796

¹⁾ Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ' ¹⁾	Bons d'as- sainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypo- thécaires de la Banque centrale	Engage- ments envers l'étranger
							des Banques	autres		
1962	12 810	29 049	7 109	74 832	29 043	152 750	5 256	796	35	41 892
1963	31 920	54 663	15 404	82 026	28 992	196 580	18 024	1 615	30	44 410
1964	17 736	48 265	25 608	156 807	28 967	272 509	27 558	1 301	28	30 015
1965										
Mai	21 245	49 139	59 980	181 338	28 952	282 525	72 909	1 401	27	26 421
Juin	15 929	48 960	63 954	181 127	28 963	287 038	73 031	1 786	27	24 974
Juillet	18 234	48 605	68 176	180 801	28 963	289 494	76 140	1 582	27	24 508
Août	23 310	49 997	68 868	180 456	28 962	296 759	75 026	1 433	27	24 270
Septembre ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Development Bank	Billets en circulation	du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres							
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1962	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61
1963	64	466	688	1 882	184	2 305	49	811	39	53
1964	111	479	349	2 236	213	2 381	69	882	36	45
1965										
Juin.....	49	470	393	2 307	226	2 386	52	944	28	37
Juillet.....	95	434	386	2 366	228	2 434	47	964	31	40
Août.....	126	423	382	2 332	229	2 433	20	1 010	31	26
Septembre..	69	426	364	2 379	229	2 421	30	985	29	41
Octobre....	41	577	504	2 240	235	2 439	87	1 018	29	30
Novembre..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

105
Fort-
setzung
Suite

South African Reserve Bank
In million Rands

End of year End of month	Assets					Liabilities				
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1962	353,3	31,5	21,9	64,0	-	42,9	276,1	122,4	117,9	8,8
1963	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	302,3	133,8	173,8	13,2
1964	407,0	8,4	25,3	3,7	-	70,0	337,0	154,3	97,6	14,2
1965										
June.....	265,7	3,0	29,1	49,4	-	79,6	330,3	104,2	101,1	10,0
July.....	254,7	16,0	31,0	51,0	-	89,2	334,4	105,7	87,6	9,0
August.....	240,5	12,4	40,4	67,7	-	46,9	329,8	102,9	95,5	8,3
September..	242,5	15,6	31,7	49,3	6,2	60,5	340,5	107,2	41,5	8,7
October....	262,9	16,4	28,4	27,6	-	52,9	338,1	103,7	30,3	8,6
November..	270,6	6,1	39,0	17,2	18,0	57,4	344,8	101,9	30,4	10,1

Federal Reserve Banks (U.S.A.)
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾				
1962	15 696	33 871	30 820	148	30 151	18 722	17 454
1963	15 237	36 418	33 593	225	32 381	18 391	17 049
1964	15 075	39 930	37 044	280	34 659	19 456	18 086
1965							
July.....	13 591	41 166	39 207	571	35 117	19 304	18 008
August.....	13 596	40 619	39 049	292	35 340	18 645	17 191
September..	13 587	41 704	39 774	237	35 589	19 591	18 149
October.....	13 582	41 905	39 657	596	35 888	19 612	18 204
November...	13 512	42 789	40 575	475	36 875	19 163	18 050
December ²⁾ .	13 436	.	40 889	704	37 364	19 661	18 742

¹⁾ Including industrial loans and Acceptances. ²⁾ Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoires bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres ramobilisables sur demande ²⁾	Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne ³⁾	Actifs divers
						Or	Monnaies		
1963	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	68,3	1,3
1964	3 205,6	42,3	597,8	62,3	1 751,8	395,3	1 030,6	68,3	1,5
1965									
Janvier	3 317,5	51,9	446,9	62,5	2 080,5	402,1	884,7	68,3	0,8
Février	3 325,0	39,5	427,7	62,6	2 162,6	406,1	1 104,5	68,3	1,1
Mars	3 397,9	300,2	270,3	62,8	2 190,3	413,2	1 146,1	68,3	1,3
Avril	3 449,3	284,4	290,3	62,3	1 939,7	414,3	1 304,3	68,3	0,8
Mai	3 600,9	793,5	204,0	62,5	1 783,1	419,1	1 312,5	68,3	1,1
Juin	3 354,7	524,4	239,1	124,5	1 902,9	406,2	1 459,2	68,3	1,4
Juillet	3 851,5	521,2	119,2	124,7	1 883,3	407,0	1 324,9	68,3	0,8
Août	3 736,6	835,3	80,1	124,8	1 872,1	412,1	1 302,6	68,3	1,3
Septembre ..	3 844,5	831,3	76,7	124,4	1 751,3	412,5	1 310,6	68,3	1,5
Octobre	3 804,9	838,1	69,6	124,1	2 054,3	415,6	1 120,8	68,3	0,6
Novembre ...	3 502,1	839,8	66,7	124,7	2 127,4	416,2	1 333,4	68,3	0,6
Décembre ...	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	68,3	0,5
	Passif								
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers ⁴⁾	Total du bilan	
				Banques centrales	Autres déposants				
1963	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	5 398,1	
1964	125,0	25,8	3 757,3	2 202,1	351,8	415,3	278,2	7 155,5	
1965									
Janvier	125,0	25,8	4 062,0	2 038,4	370,9	414,4	278,7	7 315,2	
Février	125,0	25,8	4 221,7	2 097,0	417,6	426,7	283,6	7 597,4	
Mars	125,0	25,8	4 132,9	2 384,2	435,8	463,9	282,8	7 850,4	
Avril	125,0	25,8	4 165,4	2 300,2	445,0	464,3	288,0	7 813,7	
Mai	125,0	25,8	4 526,2	2 341,1	466,4	466,8	293,7	8 245,0	
Juin	125,0	25,8	4 525,8	2 349,5	377,1	381,1	296,4	8 080,7	
Juillet	125,0	25,8	4 542,2	2 468,0	426,4	437,2	276,3	8 300,9	
Août	125,0	25,8	4 761,8	2 325,7	488,1	424,4	282,4	8 433,2	
Septembre ..	125,0	25,8	4 703,7	2 360,9	493,9	425,9	285,9	8 421,1	
Octobre	125,0	25,8	4 656,0	2 447,2	527,8	424,9	289,6	8 496,3	
Novembre ...	125,0	25,8	4 675,9	2 418,3	553,3	385,5	295,4	8 479,2	
Décembre ...	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	8 191,5	
Exécution des Accords de La Haye de 1930									
Fonds placés en Allemagne				Dépôts à long terme					
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)				221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁵⁾				152,6
					Dépôt du Gouvernement allemand				76,3
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)				76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords ³⁾				68,3
				297,2					297,2
¹⁾ Einhalten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 ... gramme d'or fin. ²⁾ Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande. ³⁾ Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne. ⁴⁾ Provison pour charges éventuelles et postes divers. ⁵⁾ La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élevaient à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.									

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. Juni 1965 30 Juin 1965		30. September 1965 30 Septembre 1965		Postes du bilan
Aktiven					Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)					Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären					Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	158,5		148,2		En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	1,8	160,3	4,6	152,8	En monnaies des Etats non membres
Anlagen					Placements
Regierungsobligationen					Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten	737,0		686,6		Etats-Unis
Andere	—		—		Autres
Auf Zeit	547,5		547,6		A terme
Aufgelaufene Zinsen	20,2	1 304,7	18,5	1 252,7	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge					A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	—		—		En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	324,8	324,8	313,2	313,2	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank		5 480,7		5 895,1	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren		57,9		56,9	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren		81,5		80,2	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds		289,0		289,2	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds		22,3		23,1	Placements du fonds de retraite du personnel
Total		7 721,2		8 063,2	Total
Passiven					Passif
Aufgelaufene Zinsen		38,2		31,5	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..		1 691,8		2 006,3	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld					Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	1 996,1		2 007,5		En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	187,5		187,4		En francs suisses
In andern Währungen	540,4	2 724,0	547,9	2 742,8	En autres monnaies
Spezialreserve		289,0		289,2	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve		605,6		667,4	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds		22,3		23,1	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven		182,3		145,3	Divers
Kapital					Capital
Aktienkapital	21 669,4		21 565,8		Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	19 501,4	2 168,0	19 408,2	2 157,6	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total		7 721,2		8 063,2	Total

1) Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

108

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1961	30. 4. 1962	30.4.1963	30. 4. 1964	30.4.1965	31.10.1965	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 334,0	2 217,3	2 152,9	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 758,1	12 739,3	14 618,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	711,3	744,5	775,3	992,5	903,9	933,6	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	59,9	64,2	64,8	17,6	31,8	39,1	Autres postes de l'actif
Total	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 692,3	18 543,8	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 614,8	15 993,1	17 282,2	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	89,1	136,8	183,3	234,0	290,1	326,7	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	-	-	-	-	405,0	930,0	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	67,8	54,1	52,5	53,4	4,1	4,9	Autres postes du passif
Total	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 692,3	18 543,8	Total

Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende November 1965 – Montant à fin novembre 1965

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)				Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold Or	Mitglied- währung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Kreditauf- nahmen des Fonds ¹⁾ Emprunts contractés par le Fonds ¹⁾	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am 30.11.1965 Montant au 30.11.1965		
						Augmen- tation depuis le 1er mars 1947			
Argentinien	70,0	210,0	146,0	-	-	356,0	356,0	Argentine	
Australien	58,4	341,6	- 35,0	- 41,6	-	265,0	265,0	Australie	
Belgien	84,4	253,1	- 224,2	- 0,1	67,5	- 72,5	96,3	Belgique	
Brasilien	70,0	210,0	164,0	0,3	-	374,3	374,3	Brésil	
Deutschland-West	147,4	640,1	- 879,3	- 49,5	347,5	58,8	58,8	Allemagne occidentale	
Frankreich	173,7	613,8	- 687,1	- 23,6	240,0	- 302,3	143,1	France	
Großbritannien	398,8	1 551,2	2 370,4	- 64,9	-	2 767,2	3 856,7	Grande-Bretagne	
Indien	77,5	522,5	325,1	39,4	-	514,5	887,0	Inde	
Italien	125,0	375,0	- 424,2	-	70,0	20,8	20,8	Italie	
Japan	125,0	375,0	- 130,1	- 0,2	45,0	289,7	289,7	Japon	
Kanada	137,5	412,5	- 225,9	-	50,0	11,6	236,6	Canada	
Niederlande	103,1	309,4	- 255,0	- 0,1	77,5	- 74,5	131,8	Pays-Bas	
Schweden	29,5	120,5	- 105,0	- 8,1	32,5	39,9	39,9	Suède	
Südafrika, Republik	37,5	112,5	-	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud	
Vereinigte Staaten	1 031,2	3 093,8	385,8	42,5	-	1 460,3	3 522,1	Etats-Unis	
Übrige Mitglieder	697,8	2 530,5	709,6	- 85,5	-	2 790,4	3 154,6	Autres Etats-membres	
Total	3 366,8	11 671,5	1 135,1	- 191,4	930,0	8 536,7	13 545,2	Total	

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis

in Millionen Dollar — En millions de dollars

109

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1962	30 084	-	315	-	1 986	172	32 557	35 338
1963	32 313	-	321	-	1 863	165	34 662	37 692
1964	34 573	-	299	-	1 231	110	36 213	39 619
1965								
Juli - Juil.	35 016	-	299	-	785	107	36 207	39 897
Aug. - Août	35 253	-	302	-	753	107	36 415	40 165
Sep. - Sep.	35 506	-	302	-	721	106	36 635	40 443
Okt. - Oct.	35 793	-	301	-	698	106	36 898	40 754
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	.	.	41 520 ¹⁾
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	42 348 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

110

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1962	8 506	137 590	24 147	49 212	2 453	3 234 450	5 758	7 330
1963	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	3 698 618	6 308	7 869
1964	9 722	156 446	27 692	59 544	2 733	3 914 094	6 986	8 386
1965								
Juli - Juil.	9 331	165 396	30 146	63 127	2 825	3 731 296	7 592	7 744
Aug. - Août	9 284	163 930	29 386	60 504	2 767	3 662 423	7 488	7 766
Sep. - Sep.	9 391	162 373	29 640	62 262	2 735	3 747 506	7 291	7 833
Okt. - Oct.	9 476	167 125	29 729	61 937	2 745	3 770 696	7 261	8 169
Nov. - Nov.	9 699	165 449	30 312	60 160	2 779	3 761 980	7 552	8 096
Dez. - Déc.	10 043	165 658	29 456	63 900	2 929	.	7 753	8 746

Goldbestände in einigen Ländern - Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

111

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1962	11 543	68 248	14 490	4 322	1 000 000	5 698	935	16 057
1963	12 204	68 566	15 138	4 322	1 000 000	5 770	940	15 596
1964	11 794	72 555	16 731	4 322	1 000 000	6 080	978	15 471
1965								
Juli - Juil.	11 489	77 217	17 266	4 322	1 000 000	6 325	1 045	13 969
Aug. - Août	11 481	77 638	17 260	4 322	1 000 000	6 326	1 045	13 916
Sep. - Sep.	11 493	77 739	17 294	4 322	1 000 000	6 326	1 045	13 925
Okt. - Oct.	11 513	77 919	17 352	4 322	1 501 800	6 326	1 045	13 937
Nov. - Nov.	11 513	77 927	17 358	4 322	1 502 100	6 327	1 046	13 880 ¹⁾
Dez. - Déc.	13 164	77 913	17 371	4 322	.	6 327	1 046	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	5 555,555	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays

112 Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder – Tous les pays			Internationale Institutionen ¹⁾ Institutions Internationales ¹⁾	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or						
	In Millionen Dollar – En millions de dollars								Mio £	Mio Fl.
1962	59 275	20 005	39 270	2 200	41 470	3 610	3 615	1 002	6 160
1963	62 570	22 340	40 230	2 080	42 310	4 457	3 180	949	6 766
1964									
Nov. – Nov.	.	.	.	.	.	4 999	3 566	837	7 421
Dez. – Déc.	64 750	23 860	40 890	2 172	43 060	5 105	3 678	827	7 653
1965									
Jan. – Jan.	.	.	.	.	.	5 172	3 668	821	7 383
Feb. – Fév.	.	.	.	.	.	5 254	3 731	844	7 529
März – Mars	63 870	23 200	40 670	2 138	42 810	5 316	3 482	832	7 289
Apr. – Avr.	.	.	.	.	.	5 367	3 524	840	7 473
Mai – Mai	.	.	.	.	.	5 341	3 490	1 021	7 280
Juni – Juin	63 100	21 705	41 395	1 637	43 030	5 350	3 609	997	7 109
Juli – Juil.	.	.	.	.	.	5 336	3 667	947	7 407
Aug. – Août	.	.	.	.	.	5 346	3 684	923	7 351
Sep. – Sep.	63 505	22 275	41 230	1 774	43 020	5 381	3 613	984	7 344
Okt. – Oct.	.	.	.	.	.	5 381	3 551	1 026	7 492
Nov. – Nov.	.	.	.	.	.	5 449	3 580	1 067	7 598
Dez. – Déc.	.	.	.	.	.	5 459	.	1 073	7 459

¹⁾ Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.
Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldversorgung – Indice de la masse monétaire

Ende – Fin 1958 = 100

113 Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1962	148	121	146	173	116	178	129	138	105
1963	159	133	157	198	117	203	141	150	109
1964									
Sep. – Sep.	159	136	161	205	120	200	149	162	107
Dez. – Déc.	169	143	170	214	123	218	152	161	114
1965									
März – Mars	164	140	165	211	121	213	154	157	107
Juni – Juin	168	149	174	219	125	223	166	169	108
Sep. – Sep.	168	147	175	224	127	230	167	175	110
Dez. – Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Bargeld und Sichteinlagen. – Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion – Production d'or
 In Millionen Dollar – En millions de dollars

114 Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1962	1963	1964	1964	1965	1964	1965	1963	1964
Jan. – Jan.	.	.	.	78,7	87,4	10,7	10,8	.	.
Feb. – Fév.	.	.	.	79,9	85,3	9,8	9,8	.	.
März – Mars	.	.	.	84,9	86,8	10,3	10,8	.	.
Apr. – Avr.	.	.	.	82,3	88,0	11,6	11,3	.	.
Mai – Mai	.	.	.	83,4	89,2	10,7	10,4	.	.
Juni – Juin	.	.	.	85,4	90,1	10,8	10,7	.	.
Juli – Juil.	.	.	.	86,9	90,8	11,3	10,0	.	.
Aug. – Août	.	.	.	87,2	91,0	11,3	10,5	.	.
Sep. – Sep.	.	.	.	88,2	89,7	10,9	10,2	.	.
Okt. – Oct.	.	.	.	89,9	.	11,5	.	.	.
Nov. – Nov.	.	.	.	88,0	.	11,5	.	.	.
Dez. – Déc.	.	.	.	84,2	.	10,8	.	.	.
Jahr – Année ²⁾	1 290,0	1 350,0	1 395,0	1 019,8	.	133,4	.	51,4	51,4
Jan. bis Sep.	.	.	.	756,9	798,3	97,4	94,5	.	.
Jan. à Sep.

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. – Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. – Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

	Tabellen – Tableaux	
Quellen		Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	105, 110–112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 86, 87, 91–94, 99–101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 87, 91–94, 97–101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	96	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a–37c, 104a	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50, 59, 103	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	104	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	58, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank.....	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 47–49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses